

Quick Start Guide

EN

ES

FR

DE

PT

IT

NL

SE

PL



PCI 45DC

Premium 3-way Dual Concentric In-Ceiling Loudspeaker for Installation Applications

EN

EN

Important Safety Instructions



Terminals marked with this symbol carry electrical current of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock.

Use only high-quality professional speaker cables with ¼" TS or twist-locking plugs pre-installed. All other installation or modification should be performed only by qualified personnel.



This symbol, wherever it appears, alerts you to the presence of uninsulated dangerous voltage inside the enclosure - voltage that may be sufficient to constitute a risk of shock.



This symbol, wherever it appears, alerts you to important operating and maintenance instructions in the accompanying literature. Please read the manual.



Caution

To reduce the risk of electric shock, do not remove the top cover (or the rear section). No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.



Caution

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain and moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing liquids and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.



Caution

These service instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock do not perform any servicing other than that contained in the operation instructions. Repairs have to be performed by qualified service personnel.

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.

10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.

11. Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.



12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid

injury from tip-over.

13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

15. The apparatus shall be connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing connection.

16. Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.



17. Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/EU) and your national law. This product

should be taken to a collection center licensed for the recycling of waste electrical and electronic equipment (EEE). The mishandling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the efficient use of natural resources. For more information about where you can take your waste equipment for recycling, please contact your local city office, or your household waste collection service.

18. Do not install in a confined space, such as a book case or similar unit.

19. Do not place naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.

20. Please keep the environmental aspects of battery disposal in mind. Batteries must be disposed-of at a battery collection point.

21. This apparatus may be used in tropical and moderate climates up to 45°C.

LEGAL DISCLAIMER

Music Tribe accepts no liability for any loss which may be suffered by any person who relies either wholly or in part upon any description, photograph, or statement contained herein. Technical specifications, appearances and other information are subject to change without notice. All trademarks are the property of their respective owners. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone, Aston Microphones and Coolaudio are trademarks or registered trademarks of Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 All rights reserved.

LIMITED WARRANTY

For the applicable warranty terms and conditions and additional information regarding Music Tribe's Limited Warranty, please see complete details online at musictribe.com/warranty.

ES

Instrucciones de seguridad



Las terminales marcadas con este símbolo transportan corriente eléctrica de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica. Utilice solo cables de altavoz profesionales y de alta calidad con conectores TS de 6,3 mm o de bayoneta prefijados. Cualquier otra instalación o modificación debe ser realizada únicamente por un técnico cualificado.



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte de la presencia de voltaje peligroso sin aislar dentro de la caja; este voltaje puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga.



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte sobre instrucciones operativas y de mantenimiento que aparecen en la documentación adjunta. Por favor, lea el manual.



Atención

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no quite la tapa (o la parte posterior). No hay piezas en el interior del equipo que puedan ser reparadas por el usuario. Si es necesario, póngase en contacto con personal cualificado.



Atención

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia, humedad o alguna otra fuente que pueda salpicar o derramar algún líquido sobre el aparato. No coloque ningún tipo de recipiente para líquidos sobre el aparato.



Atención

Las instrucciones de servicio deben llevarlas a cabo exclusivamente personal cualificado. Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no realice reparaciones que no se encuentren descritas en el manual de operaciones. Las reparaciones deben ser realizadas exclusivamente por personal cualificado.

1. Lea las instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Limpie este aparato con un paño seco.
7. No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

8. No instale este equipo cerca de fuentes de calor tales como radiadores, acumuladores de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.

9. No elimine o deshabilite nunca la conexión a tierra del aparato o del cable de alimentación de corriente. Un enchufe polarizado tiene dos polos, uno de los cuales tiene un contacto más ancho que el otro. Una clavija con puesta a tierra dispone de tres contactos: dos polos y la puesta a tierra. El contacto ancho y el tercer contacto, respectivamente, son los que garantizan una mayor seguridad. Si el enchufe suministrado con el equipo no concuerda con la toma de corriente, consulte con un electricista para cambiar la toma de corriente obsoleta.

10. Coloque el cable de suministro de energía de manera que no pueda ser pisado y que esté protegido de objetos afilados. Asegúrese de que el cable de suministro de energía esté protegido, especialmente en la zona de la clavija y en el punto donde sale del aparato.

11. Use únicamente los dispositivos o accesorios especificados por el fabricante.



12. Use únicamente la carretilla, plataforma, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o suministrados junto con el equipo. Al transportar el equipo, tenga cuidado para evitar

daños y caídas al tropezar con algún obstáculo.

13. Desenchufe el equipo durante tormentas o si no va a utilizarlo durante un periodo largo.

14. Confíe las reparaciones únicamente a servicios técnicos cualificados. La unidad requiere mantenimiento siempre que haya sufrido algún daño, si el cable de suministro de energía o el enchufe presentaran daños, se hubiera derramado un líquido o hubieran caído objetos dentro del equipo, si el aparato hubiera estado expuesto a la humedad o la lluvia, si ha dejado de funcionar de manera normal o si ha sufrido algún golpe o caída.

15. Al conectar la unidad a la toma de corriente eléctrica asegúrese de que la conexión disponga de una unión a tierra.

16. Si el enchufe o conector de red sirve como único medio de desconexión, éste debe ser accesible fácilmente.



17. Cómo debe deshacerse de este aparato: Este símbolo indica que este aparato no debe ser tratado como basura orgánica, según lo indicado en la Directiva WEEE (2012/19/EU) y a las normativas aplicables en su país.

En lugar de ello deberá llevarlo al punto limpio más cercano para el reciclaje de sus elementos eléctricos / electrónicos (EEE). Al hacer esto estará ayudando a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud que podrían ser provocadas por una gestión inadecuada de este tipo de aparatos. Además, el reciclaje de materiales ayudará a conservar

los recursos naturales. Para más información acerca del reciclaje de este aparato, póngase en contacto con el Ayuntamiento de su ciudad o con el punto limpio local.

18. No instale esta unidad en un espacio muy reducido, tal como encastrada en una librería o similar.

19. No coloque objetos con llama, como una vela encendida, sobre este aparato.

20. Tenga presentes todas las advertencias relativas al reciclaje y correcta eliminación de las pilas. Las pilas deben ser siempre eliminadas en un punto limpio y nunca con el resto de la basura orgánica.

21. Puede usar este aparato en lugares con climas tropicales y moderados que soporten temperaturas de hasta 45°C.

NEGACIÓN LEGAL

Music Tribe no admite ningún tipo de responsabilidad por cualquier daño o pérdida que pudiera sufrir cualquier persona por confiar total o parcialmente en la descripciones, fotografías o afirmaciones contenidas en este documento. Las especificaciones técnicas, imágenes y otras informaciones contenidas en este documento están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Todas las marcas comerciales que aparecen aquí son propiedad de sus respectivos dueños. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone, Aston Microphones y Coolaudio son marcas comerciales o marcas registradas de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Reservados todos los derechos.

GARANTÍA LIMITADA

Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de Music Tribe, consulte online toda la información en la web musictribe.com/warranty.

EN

ES

FR Consignes de sécurité



Les points repérés par ce symbole portent une tension électrique suffisante pour constituer un risque d'électrocution.

Utilisez uniquement des câbles d'enceintes professionnels de haute qualité avec fiches Jack mono 6,35 mm ou fiches à verrouillages déjà installées. Toute autre installation ou modification doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié.



Ce symbole avertit de la présence d'une tension dangereuse et non isolée à l'intérieur de l'appareil - elle peut provoquer des chocs électriques.



Attention

Ce symbol signale les consignes d'utilisation et d'entre ! Tien importantes dans la documentation fournie. Lisez les consignes de sécurité du manuel d'utilisation de l'appareil.



Attention

Pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas ouvrir le capot de l'appareil ni démonter le panneau arrière. L'intérieur de l'appareil ne possède aucun élément réparable par l'utilisateur. Laisser toute réparation à un professionnel qualifié.



Attention

Pour réduire les risques de feu et de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie, à la moisissure, aux gouttes ou aux éclaboussures. Ne posez pas de récipient contenant un liquide sur l'appareil (un vase par exemple).



Attention

Ces consignes de sécurité et d'entretien sont destinées à un personnel qualifié. Pour éviter tout risque de choc électrique, n'effectuez aucune réparation sur l'appareil qui ne soit décrite par le manuel d'utilisation. Les éventuelles réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien spécialisé.

1. Lisez ces consignes.
2. Conservez ces consignes.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Respectez toutes les consignes d'utilisation.
5. N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'un liquide.
6. Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.
7. Veillez à ne pas empêcher la bonne ventilation de l'appareil via ses ouïes de ventilation. Respectez les consignes du fabricant concernant l'installation de l'appareil.

8. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un chauffage, une cuisinière ou tout appareil dégageant de la chaleur (y compris un ampli de puissance).
9. Ne supprimez jamais la sécurité des prises bipolaires ou des prises terre. Les prises bipolaires possèdent deux contacts de largeur différente. Le plus large est le contact de sécurité. Les prises terre possèdent deux contacts plus une mise à la terre servant de sécurité. Si la prise du bloc d'alimentation ou du cordon d'alimentation fourni ne correspond pas à celles de votre installation électrique, faites appel à un électricien pour effectuer le changement de prise.

10. Installez le cordon d'alimentation de telle façon que personne ne puisse marcher dessus et qu'il soit protégé d'arêtes coupantes. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est suffisamment protégé, notamment au niveau de sa prise électrique et de l'endroit où il est relié à l'appareil; cela est également valable pour une éventuelle rallonge électrique.

11. Utilisez exclusivement des accessoires et des appareils supplémentaires recommandés par le fabricant.



12. Utilisez exclusivement des chariots, des diables, des présentoirs, des pieds et des surfaces de travail recommandés par le fabricant ou livrés avec le produit.

Déplacez précautionneusement tout chariot ou diable chargé pour éviter d'éventuelles blessures en cas de chute.

13. Débranchez l'appareil de la tension secteur en cas d'orage ou si l'appareil reste inutilisé pendant une longue période de temps.

14. Les travaux d'entretien de l'appareil doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié. Aucun entretien n'est nécessaire sauf si l'appareil est endommagé de quelque façon que ce soit (dommages sur le cordon d'alimentation ou la prise par exemple), si un liquide ou un objet a pénétré à l'intérieur du châssis, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou à la suite d'une chute.

15. L'appareil doit être connecté à une prise secteur dotée d'une protection par mise à la terre.

16. La prise électrique ou la prise IEC de tout appareil dénué de bouton marche/arrêt doit rester accessible en permanence.



17. Mise au rebut appropriée de ce produit: Ce symbole indique qu'en accord avec la directive DEEE (2012/19/EU) et les lois en vigueur dans votre pays, ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Ce produit doit être

déposé dans un point de collecte agréé pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques (EEE). Une mauvaise manipulation de ce type de déchets pourrait avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé à cause des substances potentiellement

dangereuses généralement associées à ces équipements. En même temps, votre coopération dans la mise au rebut de ce produit contribuera à l'utilisation efficace des ressources naturelles. Pour plus d'informations sur l'endroit où vous pouvez déposer vos déchets d'équipements pour le recyclage, veuillez contacter votre mairie ou votre centre local de collecte des déchets.

18. N'installez pas l'appareil dans un espace confiné tel qu'une bibliothèque ou meuble similaire.

19. Ne placez jamais d'objets enflammés, tels que des bougies allumées, sur l'appareil.

20. Gardez à l'esprit l'impact environnemental lorsque vous mettez des piles au rebut. Les piles usées doivent être déposées dans un point de collecte adapté.

21. Cet appareil peut être utilisé sous un climat tropical ou modéré avec des températures de 45°C maximum.

DÉNI LÉGAL

Music Tribe ne peut être tenu pour responsable pour toute perte pouvant être subie par toute personne se fiant en partie ou en totalité à toute description, photographie ou affirmation contenue dans ce document. Les caractéristiques, l'apparence et d'autres informations peuvent faire l'objet de modifications sans notification. Toutes les marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone, Aston Microphones et Coolaudio sont des marques ou marques déposées de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Tous droits réservés.

GARANTIE LIMITÉE

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de Music Tribe, consultez le site Internet musictribe.com/warranty.

DE Wichtige Sicherheitshinweise



Vorsicht

Die mit dem Symbol markierten Anschlüsse führen so viel Spannung, dass die Gefahr eines Stromschlags besteht. Verwenden Sie nur hochwertige, professionelle Lautsprecherkabel mit vorinstallierten 6,35 mm MONO-Klinkensteckern oder Lautsprecherstecker mit Drehverriegelung. Alle anderen Installationen oder Modifikationen sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.



Achtung

Um eine Gefährdung durch Stromschlag auszuschließen, darf die Geräteabdeckung bzw. Geräterückwand nicht abgenommen werden. Im Innern des Geräts befinden sich keine vom Benutzer reparierbaren Teile. Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.



Achtung

Um eine Gefährdung durch Feuer bzw. Stromschlag auszuschließen, darf dieses Gerät weder Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden noch sollten Spritzwasser oder tropfende Flüssigkeiten in das Gerät gelangen können. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.



Achtung

Die Service-Hinweise sind nur durch qualifiziertes Personal zu befolgen. Um eine Gefährdung durch Stromschlag zu vermeiden, führen Sie bitte keinerlei Reparaturen an dem Gerät durch, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Reparaturen sind nur von qualifiziertem Fachpersonal durchzuführen.

1. Lesen Sie diese Hinweise.
2. Bewahren Sie diese Hinweise auf.
3. Beachten Sie alle Warnhinweise.
4. Befolgen Sie alle Bedienungshinweise.
5. Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.
7. Blockieren Sie nicht die Belüftungsschlitze. Beachten Sie beim Einbau des Gerätes die Herstellerhinweise.
8. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf. Solche Wärmequellen sind z. B. Heizkörper, Herde oder andere Wärme erzeugende Geräte (auch Verstärker).
9. Entfernen Sie in keinem Fall die Sicherheitsvorrichtung von Zweipol- oder geerdeten Steckern. Ein Zweipolstecker hat zwei unterschiedlich breite Steckkontakte. Ein geerdeter Stecker hat zwei Steckkontakte und einen dritten Erdungskontakt. Der breitere Steckkontakt oder der zusätzliche

Erdungskontakt dient Ihrer Sicherheit. Falls das mitgelieferte Steckerformat nicht zu Ihrer Steckdose passt, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, damit die Steckdose entsprechend ausgetauscht wird.

10. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es vor Tritten und scharfen Kanten geschützt ist und nicht beschädigt werden kann. Achten Sie bitte insbesondere im Bereich der Stecker, Verlängerungskabel und an der Stelle, an der das Netzkabel das Gerät verlässt, auf ausreichenden Schutz.

11. Das Gerät muss jederzeit mit intaktem Schutzleiter an das Stromnetz angeschlossen sein.

12. Sollte der Hauptnetzstecker oder eine Gerätesteckdose die Funktionseinheit zum Abschalten sein, muss diese immer zugänglich sein.

13. Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/Zubehörteile, die laut Hersteller geeignet sind.



14. Verwenden Sie nur Wagen, Standvorrichtungen, Stative, Halter oder Tische, die vom Hersteller benannt oder im Lieferumfang des Geräts enthalten sind. Falls Sie einen

Wagen benutzen, seien Sie vorsichtig beim Bewegen der Wagen-Gerätkombination, um Verletzungen durch Stolpern zu vermeiden.

15. Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.

16. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Service-Personal ausführen. Eine Wartung ist notwendig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde (z. B. Beschädigung des Netzkabels oder Steckers), Gegenstände oder Flüssigkeit in das Geräteinnere gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder auf den Boden gefallen ist.



17. Korrekte Entsorgung dieses Produkts: Dieses Symbol weist darauf hin, das Produkt entsprechend der WEEE Richtlinie (2012/19/EU) und der jeweiligen nationalen Gesetze nicht zusammen mit

Ihren Haushaltsabfällen zu entsorgen. Dieses Produkt sollte bei einer autorisierten Sammelstelle für Recycling elektrischer und elektronischer Geräte (EEE) abgegeben werden. Wegen bedenklicher Substanzen, die generell mit elektrischen und elektronischen Geräten in Verbindung stehen, könnte eine unsachgemäße Behandlung dieser Abfallart eine negative Auswirkung auf Umwelt und Gesundheit haben. Gleichzeitig gewährleistet Ihr Beitrag zur richtigen Entsorgung dieses Produkts die effektive Nutzung natürlicher Ressourcen. Für weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Geräte bei einer Recycling-Stelle nehmen Sie bitte Kontakt zum zuständigen städtischen Büro, Entsorgungsamt oder zu Ihrem Haushaltsabfallsorger auf.

18. Installieren Sie das Gerät nicht in einer beengten Umgebung, zum Beispiel Bücherregal oder ähnliches.

19. Stellen Sie keine Gegenstände mit offenen Flammen, etwa brennende Kerzen, auf das Gerät.

20. Beachten Sie bei der Entsorgung von Batterien den Umweltschutz-Aspekt. Batterien müssen bei einer Batterie-Sammelstelle entsorgt werden.

21. Dieses Gerät ist in tropischen und gemäßigten Klimazonen bis 45° C einsetzbar.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Music Tribe übernimmt keine Haftung für Verluste, die Personen entstanden sind, die sich ganz oder teilweise auf hier enthaltene Beschreibungen, Fotos oder Aussagen verlassen haben. Technische Daten, Erscheinungsbild und andere Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone, Aston Microphones und Coolaudio sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Alle Rechte vorbehalten.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Die geltenden Garantiebedingungen und zusätzliche Informationen bezüglich der von Music Tribe gewährten beschränkten Garantie finden Sie online unter musictribe.com/warranty.

PT Instruções de Segurança Importantes



Aviso!
Terminais marcados com o símbolo carregam corrente elétrica de magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico. Use apenas cabos de alto-falantes de alta qualidade com plugues TS de ¼" ou plugues com trava de torção pré-instalados. Todas as outras instalações e modificações devem ser efetuadas por pessoas qualificadas.

Este símbolo, onde quer que o encontre, alerta-o para a leitura das instruções de manuseamento que acompanham o equipamento. Por favor leia o manual de instruções.

Atenção
De forma a diminuir o risco de choque elétrico, não remover a cobertura (ou a secção de trás). Não existem peças substituíveis por parte do utilizador no seu interior. Para esse efeito recorrer a um técnico qualificado.

Atenção
Para reduzir o risco de incêndios ou choques elétricos o aparelho não deve ser exposto à chuva nem à humidade. Além disso, não deve ser sujeito a salpicos, nem devem ser colocados em cima do aparelho objectos contendo líquidos, tais como jarras.

Atenção
Estas instruções de operação devem ser utilizadas, em exclusivo, por técnicos de assistência qualificados. Para evitar choques elétricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação, salvo se possuir as qualificações necessárias. Para evitar choques elétricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação. Só o deverá fazer se possuir as qualificações necessárias.

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Preste atenção a todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Não utilize este dispositivo perto de água.
6. Limpe apenas com um pano seco.
7. Não obstrua as entradas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale perto de quaisquer fontes de calor tais como radiadores, bocas de ar quente, fogões de sala ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Não anule o objectivo de segurança das fichas polarizadas ou do tipo de ligação à terra. Uma ficha polarizada dispõe de duas palhetas sendo uma mais larga do que a outra. Uma ficha do tipo ligação à terra dispõe

de duas palhetas e um terceiro dente de ligação à terra. A palheta larga ou o terceiro dente são fornecidos para sua segurança. Se a ficha fornecida não encaixar na sua tomada, consulte um electricista para a substituição da tomada obsoleta.

10. Proteja o cabo de alimentação de pisadelas ou apertos, especialmente nas fichas, extensões, e no local de saída da unidade. Certifique-se de que o cabo eléctrico está protegido. Verifique particularmente nas fichas, nos receptáculos e no ponto em que o cabo sai do aparelho.

11. O aparelho tem de estar sempre conectado à rede eléctrica com o condutor de protecção intacto.

12. Se utilizar uma ficha de rede principal ou uma tomada de aparelhos para desligar a unidade de funcionamento, esta deve estar sempre acessível.

13. Utilize apenas ligações/acessórios especificados pelo fabricante.



14. Utilize apenas com o carrinho, estrutura, tripé, suporte, ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o dispositivo. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao

mover o conjunto carrinho/dispositivo para evitar danos provocados pela terpidação.

15. Desligue este dispositivo durante as trovoadas ou quando não for utilizado durante longos períodos de tempo.

16. Qualquer tipo de reparação deve ser sempre efectuado por pessoal qualificado. É necessária uma reparação sempre que a unidade tiver sido de alguma forma danificada, como por exemplo: no caso do cabo de alimentação ou ficha se encontrarem danificados; na eventualidade de líquido ter sido derramado ou objectos terem caído para dentro do dispositivo; no caso da unidade ter estado exposta à chuva ou à humidade; se esta não funcionar normalmente, ou se tiver caído.



17. Correcta eliminação deste produto: este símbolo indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos, segundo a Directiva REEE (2012/19/EU) e a legislação nacional. Este produto deverá

ser levado para um centro de recolha licenciado para a reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (EEE). O tratamento incorrecto deste tipo de resíduos pode ter um eventual impacto negativo no ambiente e na saúde humana devido a substâncias potencialmente perigosas que estão geralmente associadas aos EEE. Ao mesmo tempo, a sua colaboração para a eliminação correcta deste produto irá contribuir para a utilização eficiente dos recursos naturais. Para mais informação acerca dos locais onde poderá deixar o seu equipamento usado para reciclagem, é favor contactar os serviços municipais locais, a entidade de gestão de resíduos ou os serviços de recolha de resíduos domésticos.

18. Não instale em lugares confinados, tais como estantes ou unidades similares.

19. Não coloque fontes de chama, tais como velas acesas, sobre o aparelho.

20. Favor, obedecer os aspectos ambientais de descarte de bateria. Baterias devem ser descartadas em um ponto de coletas de baterias.

21. Esse aparelho pode ser usado em climas tropicais e moderados até 45°C.

LEGAL RENUNCIANTE

O Music Tribe não se responsabiliza por perda alguma que possa ser sofrida por qualquer pessoa que dependa, seja de maneira completa ou parcial, de qualquer descrição, fotografia, ou declaração aqui contidas. Dados técnicos, aparências e outras informações estão sujeitas a modificações sem aviso prévio. Todas as marcas são propriedade de seus respectivos donos. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone, Aston Microphones e Coolaudio são marcas ou marcas registradas do Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Todos direitos reservados.

GARANTIA LIMITADA

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do Music Tribe, favor verificar detalhes na íntegra através do website musictribe.com/warranty.

IT Informazioni importanti



Attenzione
I terminali contrassegnati da questo simbolo conducono una corrente elettrica di magnitudine sufficiente a costituire un rischio di scossa elettrica. Utilizzare solo cavi per altoparlanti professionali di alta qualità con jack sbilanciati da 6,35mm. o connettori con blocco a rotazione. Tutte le altre installazioni o modifiche devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato.

Attenzione
Questo simbolo, ovunque appaia, avverte della presenza di una tensione pericolosa non isolata all'interno dello chassis, tensione che può essere sufficiente per costituire un rischio di scossa elettrica.

Attenzione
Questo simbolo, ovunque appaia, segnala importanti istruzioni operative e di manutenzione nella documentazione allegata. Si invita a leggere il manuale.

Attenzione
Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere il coperchio superiore (o la sezione posteriore). All'interno non ci sono parti riparabili dall'utente. Per la manutenzione rivolgersi a personale qualificato.

Attenzione
Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio a pioggia e umidità. L'apparecchio non deve essere esposto a gocciolio o schizzi di liquidi e nessun oggetto contenente liquidi, come vasi, deve essere collocato sull'apparecchio.

Attenzione
Queste istruzioni di servizio sono destinate esclusivamente a personale qualificato. Per ridurre il rischio di scosse elettriche non eseguire interventi di manutenzione diversi da quelli contenuti nel manuale di istruzioni. Le riparazioni devono essere eseguite da personale di assistenza qualificato.

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Prestare attenzione a tutti gli avvisi.
4. Applicare tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare questo dispositivo vicino l'acqua.
6. Pulire esclusivamente con un panno asciutto.
7. Non bloccare le aperture di ventilazione. Installare in conformità con le istruzioni del produttore.
8. Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, termoregolatori, stufe o altri apparecchi (inclusi amplificatori) che producono calore.

9. Non escludere la sicurezza fornita dalla spina polarizzata o con messa a terra. Una spina polarizzata ha due lame, una più larga dell'altra. Una spina con messa a terra ha due lame e un terzo polo di messa a terra. La lama larga o il terzo polo sono forniti per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non si adatta alla presa, consultare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.

10. Proteggere il cavo di alimentazione dal calpestio o essere schiacciato in particolare alle spine, prese di corrente e il punto in cui esce dall'apparecchio.

11. Utilizzare esclusivamente dispositivi/accessori specificati dal produttore.



12. Utilizzare solo carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli indicati dal produttore o venduti con l'apparecchio. Utilizzando un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione

carrello/apparecchio per evitare lesioni dovute al ribaltamento.

13. Scollegare questo apparecchio durante i temporali o se non è utilizzato per lunghi periodi di tempo.

14. Per tutte le riparazioni rivolgersi a personale qualificato. La manutenzione è necessaria quando l'apparecchio è danneggiato in qualsiasi modo, come danneggiamento del cavo di alimentazione o della spina, versamento di liquido o oggetti caduti nell'apparecchio, se l'apparecchio è stato esposto a pioggia o umidità, se non funziona normalmente o è caduto.

15. L'apparecchio deve essere collegato a una presa di corrente elettrica con messa a terra di protezione.

16. Se la spina o una presa del dispositivo è utilizzata come dispositivo di disconnessione, deve essere facilmente utilizzabile.



17. Smaltimento corretto di questo prodotto: questo simbolo indica che questo dispositivo non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici, secondo la Direttiva RAEE (2012/19 / UE) e la vostra legislazione

nazionale. Questo prodotto deve essere portato in un centro di raccolta autorizzato per il riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). La cattiva gestione di questo tipo di rifiuti potrebbe avere un possibile impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana a causa di sostanze potenzialmente pericolose che sono generalmente associate alle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Nello stesso tempo la vostra collaborazione al corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà all'utilizzo efficiente delle risorse naturali. Per ulteriori informazioni su dove è possibile trasportare le apparecchiature per il riciclaggio vi invitiamo a contattare l'ufficio comunale locale o il servizio di raccolta dei rifiuti domestici.

18. Non installare in uno spazio ristretto, come in una libreria o in una struttura simile.

19. Non collocare sul dispositivo fonti di fiamme libere, come candele accese.

20. Per lo smaltimento delle batterie, tenere in considerazione gli aspetti ambientali. Le batterie devono essere smaltite in un punto di raccolta delle batterie esauste.

21. Questo apparecchio può essere usato in climi tropicali e temperati fino a 45°C.

DISCLAIMER LEGALE

Music Tribe non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni che possono essere subiti da chiunque si affidi in tutto o in parte a qualsiasi descrizione, fotografia o dichiarazione contenuta qui. Specifiche tecniche, aspetti e altre informazioni sono soggette a modifiche senza preavviso. Tutti i marchi sono di proprietà dei rispettivi titolari. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone, Aston Microphones e Coolaudio sono marchi o marchi registrati di Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Tutti i diritti riservati.

GARANZIA LIMITATA

Per i termini e le condizioni di garanzia applicabili e le informazioni aggiuntive relative alla garanzia limitata di Music Tribe, consultare online i dettagli completi su musictribe.com/warranty.

NL Belangrijke veiligheidsvoorschriften



Waarschuwing

Aansluitingen die gemerkt zijn met het symbool voeren een zodanig hoge spanning dat ze een risico vormen voor elektrische schokken. Gebruik uitsluitend kwalitatief hoogwaardige, in de handel verkrijgbare luidsprekerkabels die voorzien zijn van ¼" TS stekkers. Laat uitsluitend gekwalificeerd personeel alle overige installatie- of modificatiehandelingen uitvoeren.



Dit symbool wijst u altijd op belangrijke bedienings- en onderhoudsvoorschriften in de bijbehorende documenten. Wij vragen u dringend de handleiding te lezen.



Attentie

Verwijder in geen geval de bovenste afdekking (van het achterste gedeelte) anders bestaat er gevaar voor een elektrische schok. Het apparaat bevat geen te onderhouden onderdelen. Reparatiewerkzaamheden mogen uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitgevoerd worden.



Attentie

Om het risico op brand of elektrische schokken te beperken, dient u te voorkomen dat dit apparaat wordt blootgesteld aan regen en vocht. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan neerdruppelend of opspattend water en er mogen geen met water gevulde voorwerpen – zoals een vaas – op het apparaat worden gezet.



Attentie

Deze onderhoudsinstructies zijn uitsluitend bedoeld voor gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Om elektrische schokken te voorkomen, mag u geen andere onderhoudshandelingen verrichten dan in de bedieningsinstructies vermeld staan. Reparatiewerkzaamheden mogen alleen uitgevoerd worden door gekwalificeerd onderhoudspersoneel.

1. Lees deze voorschriften.
2. Bewaar deze voorschriften.
3. Neem alle waarschuwingen in acht.
4. Volg alle voorschriften op.
5. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
6. Reinig het uitsluitend met een droge doek.
7. Let erop geen van de ventilatie-openingen te bedekken. Plaats en installeer het volgens de voorschriften van de fabrikant.
8. Het apparaat mag niet worden geplaatst in de buurt van radiatoren, warmte-uitlaten, kachels of andere zaken (ook versterkers) die warmte afgeven.

9. Maak de veiligheid waarin door de polarisatie- of aardingsstekker wordt voorzien, niet ongedaan. Een polarisatiestekker heeft twee bladen, waarvan er een breder is dan het andere. Een aardingsstekker heeft twee bladen en een derde uitsteeksel voor de aarding. Het bredere blad of het derde uitsteeksel zijn er voor uw veiligheid. Mocht de geleverde stekker niet in uw stopcontact passen, laat het contact dan door een elektricien vervangen.

10. Om beschadiging te voorkomen, moet de stroomleiding zo gelegd worden dat er niet kan worden over gelopen en dat ze beschermd is tegen scherpe kanten. Zorg zeker voor voldoende bescherming aan de stekkers, de verlengkabels en het punt waar het netsnoer het apparaat verlaat.

11. Het toestel met altijd met een intacte aarddraad aan het stroomnet aangesloten zijn.

12. Wanneer de stekker van het hoofdnetwerk of een apparaatstopcontact de functionele eenheid voor het uitschakelen is, dient deze altijd toegankelijk te zijn.

13. Gebruik uitsluitend door de producent gespecificeerd toebehoren c.q. onderdelen.



14. Gebruik het apparaat uitsluitend in combinatie met de wagen, het statief, de driepoot, de beugel of tafel die door de producent is aangegeven, of die in combinatie met het apparaat wordt verkocht.

Bij gebruik van een wagen dient men voorzichtig te zijn bij het verrijden van de combinatie wagen/apparaat en letsel door vallen te voorkomen.

15. Bij onweer en als u het apparaat langere tijd niet gebruikt, haalt u de stekker uit het stopcontact.

16. Laat alle voorkomende reparaties door vakkundig en bevoegd personeel uitvoeren. Reparatiewerkzaamheden zijn nodig als het toestel op enige wijze beschadigd is geraakt, bijvoorbeeld als de hoofd-stroomkabel of -stekker is beschadigd, als er vloeistof of voorwerpen in terecht zijn gekomen, als het aan regen of vochtigheid heeft bloot-gestaan, niet normaal functioneert of wanneer het is gevallen.



17. Correcte afvoer van dit product: dit symbool geeft aan dat u dit product op grond van de AEEA-richtlijn (2012/19/EU) en de nationale wetgeving van uw land niet met het gewone huishoudelijke afval mag

weggooiën. Dit product moet na afloop van de nuttige levensduur naar een officiële inzamelpost voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) worden gebracht, zodat het kan worden gerecycleerd. Vanwege de potentieel gevaarlijke stoffen die in elektrische en elektronische apparatuur kunnen voorkomen, kan een onjuiste afvoer van afval van het onderhavige type een negatieve invloed op het milieu en de menselijke gezondheid hebben. Een juiste afvoer van dit product is echter niet alleen beter voor het milieu en de gezondheid, maar draagt tevens bij aan een doelmatiger gebruik

van de natuurlijke hulpbronnen. Voor meer informatie over de plaatsen waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren, kunt u contact opnemen met uw gemeente of de plaatselijke reinigingsdienst.

18. Installeer niet in een kleine ruimte, zoals een boekenkast of iets dergelijks.

19. Plaats geen open vlammen, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.

20. Houd rekening met de milieuaspecten van het afvoeren van batterijen. Batterijen moeten bij een inzamelpunt voor batterijen worden ingeleverd.

21. Dit apparaat kan worden gebruikt in tropische en gematigde klimaten tot 45 °C.

WETTELIJKE ONTKENNING

Music Tribe aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enig verlies dat kan worden geleden door een persoon die geheel of gedeeltelijk vertrouwt op enige beschrijving, foto of verklaring hierin. Technische specificaties, verschijningen en andere informatie kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Alle handelsmerken zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone, Aston Microphones en Coolaudio zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Alle rechten voorbehouden.

BEPERKTE GARANTIE

Voor de toepasselijke garantievoorwaarden en aanvullende informatie met betrekking tot de beperkte garantie van Music Tribe, zie de volledige details online op musictribe.com/warranty.

SE Viktiga säkerhetsanvisningar



Varning

Uttag markerade med symbolen leder elektrisk strömstyrka som är tillräckligt stark för att utgöra en risk för elchock. Använd endast högkvalitativa, kommersiellt tillgängliga högtalarkablar med förhandsinstallerade ¼" TS-kontakter. All annan installering eller modifikation bör endast utföras av kompetent personal.



Den här symbolen hänvisar till viktiga punkter om användning och underhåll i den medföljande dokumentationen. Var vänlig och läs bruksanvisningen.



Försiktighet

Minska risken för elektriska stötar genom att aldrig ta av höljet upptill på apparaten (eller ta av baksidan). Inuti apparaten finns det inga delar som kan repareras av användaren. Endast kvalificerad personal får genomföra reparationer.



Försiktighet

För att minska risken för brand och elektriska stötar ska apparaten skyddas mot regn och fukt. Apparaten går inte utsätts för dropp eller spill och inga vattenbehållare som vaser etc. får placeras på den.



Försiktighet

Serviceinstruktionen är enbart avsedd för kvalificerad servicepersonal. För att undvika risker genom elektriska stötar, genomföra inga reparationer på apparaten, vilka inte är beskrivna i bruksanvisningen. Endast kvalificerad fackpersonal får genomföra reparationerna.

1. Läs dessa anvisningar.
2. Spara dessa anvisningar.
3. Beakta alla varningar.
4. Följ alla anvisningar.
5. Använd inte apparaten i närheten av vatten.
6. Rengör endast med torr trasa.
7. Blockera inte ventilationsöppningarna. Installera enligt tillverkarens anvisningar.
8. Installera aldrig intill värmekällor som värme-element, varmluftsintag, spisar eller annan utrustning som avger värme (inklusive förstärkare).
9. Ändra aldrig en polariserad eller jordad kontakt. En polariserad kontakt har två blad – det ena bredare än det andra. En jordad kontakt har två blad och ett tredje jordstift. Det breda bladet eller jordstiftet är till för din säkerhet. Om den medföljande kontakten inte passar i ditt uttag, ska du kontakta en elektriker för att få uttaget bytt.

10. Förlägg elkabeln så, att det inte är möjligt att trampa på den och att den är skyddad mot skarpa kanter och inte kan skadas. Ge i synnerhet akt på områdena omkring stickkontaktarna, förlängningskablarna och på det ställe, där elkabeln lämnar apparaten, är tillräckligt skyddade.

11. Apparaten måste alltid vara ansluten till elnätet med intakt skyddsledare.

12. Om huvudkontakten, eller ett apparatuttag, fungerar som avstängningsenhet måste denna alltid vara tillgänglig.

13. Använd endast tillkopplingar och tillbehör som angetts av tillverkaren.



14. Använd endast med vagn, stativ, trefot, hållare eller bord som angetts av tillverkaren, eller som sålts tillsammans med apparaten. Om du använder en vagn, var försiktig, när du

förflyttar kombinationen vagn-apparat, för att förhindra olycksfall genom snubbling.

15. Dra ur anslutningskontakten und åskväder eller när apparaten inte ska användas under någon längre tid.

16. Låt kvalificerad personal utföra all service. Service är nödvändig när apparaten har skadats, t.ex. när en elkabel eller kontakt är skadad, vätska eller främmande föremål har kommit in i apparaten, eller när den har fallit i golvet.



17. Kassera produkten på rätt sätt: den här symbolen indikerar att produkten inte ska kastas i hushållssoporna, enligt WEEE direktivet (2012/19/EU) och gällande, nationell lagstiftning. Produkten ska lämnas till ett

auktoriserat återvinningsställe för elektronisk och elektrisk utrustning (EEE). Om den här sortens avfall hanteras på fel sätt kan miljön, och människors hälsa, påverkas negativt på grund av potentiella risksubstanter som ofta associeras med EEE. Avfallshanteras produkten däremot på rätt sätt bidrar detta till att naturens resurser används på ett bra sätt. Kontakta kommun, ansvarig förvaltning eller avfallshanteringsföretag för mer information om återvinningscentral där produkten kan lämnas

18. Installera inte i ett trångt utrymme, t.ex. i en bokhylla eller liknande enhet.

19. Placera inte källor med öppen eld, t.ex. tända ljus, på apparaten.

20. Tänk på miljöaspekterna vid kassering av batterier. Batterier måste kasseras på ett batteriuppsamlingsställe.

21. Denna apparat kan användas i tropiska och mättliga klimat upp till 45 °C.

FRISKRIVNINGSKLAUSUL

Music Tribe tar inget ansvar för någon förlust som kan drabbas av någon person som helt eller delvis förlitar sig på någon beskrivning, fotografi eller uttalande som finns här. Tekniska specifikationer, utseenden och annan information kan ändras utan föregående meddelande. Alla varumärken tillhör respektive ägare. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone, Aston Microphones och Coolaudio är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Alla Rättigheter reserverade.

BEGRÄNSAD GARANTI

För tillämpliga garantivillkor och ytterligare information om Music Tribes begränsade garanti, se fullständig information online på musictribe.com/warranty.

PL Ważne informacje o bezpieczeństwie



Uwaga

Terminale oznaczone symbolem przenoszą wystarczająco wysokie napięcie elektryczne, aby stworzyć ryzyko porażenia prądem. Używaj wyłącznie wysokiej jakości fabrycznie przygotowanych kabli z zainstalowanymi wtyczkami ¼" TS. Wszystkie inne instalacje lub modyfikacje powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel techniczny.



Ten symbol informuje o ważnych wskazówkach dotyczących obsługi i konserwacji urządzenia w dołączonej dokumentacji. Proszę przeczytać stosowne informacje w instrukcji obsługi.



Uwaga

W celu wyeliminowania zagrożenia porażenia prądem zabrania się zdejmowania obudowy lub tylnej ścianki urządzenia. Elementy znajdujące się we wnętrzu urządzenia nie mogą być naprawiane przez użytkownika. Naprawy mogą być wykonywane jedynie przez wykwalifikowany personel.



Uwaga

W celu wyeliminowania zagrożenia porażenia prądem lub zapalenia się urządzenia nie wolno wystawiać go na działanie deszczu i wilgotności oraz dopuszczać do tego, aby do wnętrza dostała się woda lub inna ciecz. Nie należy stawiać na urządzeniu napełnionych ciężką przedmiotów takich jak np. wazony lub szklanki.



Uwaga

Prace serwisowe mogą być wykonywane jedynie przez wykwalifikowany personel. W celu uniknięcia zagrożenia porażenia prądem nie należy wykonywać żadnych manipulacji, które nie są opisane w instrukcji obsługi. Naprawy wykonywane mogą być jedynie przez wykwalifikowany personel techniczny.

1. Proszę przeczytać poniższe wskazówki.
2. Proszę przechowywać niniejszą instrukcję.
3. Należy przestrzegać wszystkich wskazówek ostrzegawczych.
4. Należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi.
5. Urządzenia nie wolno używać w pobliżu wody.
6. Urządzenie można czyścić wyłącznie suchą szmatką.
7. Nie zasłaniać otworów wentylacyjnych. W czasie podłączania urządzenia należy przestrzegać zaleceń producenta.

8. Nie stawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła takich, jak grzejniki, piece lub urządzenia produkujące ciepło (np. wzmacniacze).
9. W żadnym wypadku nie należy usuwać zabezpieczeń z wtyczek dwubiegunowych oraz wtyczek z uziemieniem. Wtyczka dwubiegunowa posiada dwa wtyki kontaktowe o różnej szerokości. Wtyczka z uziemieniem ma dwa wtyki kontaktowe i trzeci wtyk uziemienia. Szerszy wtyk kontaktowy lub dodatkowy wtyk uziemienia służą do zapewnienia bezpieczeństwa użytkownikowi. Jeśli format wtyczki urządzenia nie odpowiada standardowi gniazdka, proszę zwrócić się do elektryka z prośbą o wymienienie gniazda.

10. Kabel sieciowy należy ułożyć tak, aby nie był narażony na deptanie i działanie ostrych krawędzi, co mogłoby doprowadzić do jego uszkodzenia. Szczególną uwagę zwrócić należy na odpowiednią ochronę miejsc w pobliżu wtyczek i przedłużaczy oraz miejsce, w którym kabel sieciowy przymocowany jest do urządzenia.

11. Urządzenie musi być zawsze podłączone do sieci sprawnym przewodem z uziemieniem.

12. Jeżeli wtyk sieciowy lub gniazdo sieciowe w urządzeniu pełni funkcję wyłącznika, to muszą one być zawsze łatwo dostępne.

13. Używać wyłącznie sprzętu dodatkowego i akcesoriów zgodnie z zaleceniami producenta.



14. Używać jedynie zalecanych przez producenta lub znajdujących się w zestawie wózków, stojaków, statywów, uchwytów i stołów. W przypadku

posługiwania się wózkami należy zachować szczególną ostrożność w trakcie przewożenia zestawu, aby uniknąć niebezpieczeństwa potknięcia się i zranienia.

15. W trakcie burzy oraz na czas dłuższego nieużywania urządzenia należy wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.

16. Wykonywanie wszelkich napraw należy zlecać jedynie wykwalifikowanemu pracownikowi serwisu. Przeprowadzenie przeglądu technicznego staje się konieczne, jeśli urządzenie zostało uszkodzone w jakikolwiek sposób (dotyczy to także kabla sieciowego lub wtyczki), jeśli do wnętrza urządzenia dostały się przedmioty lub ciecz, jeśli urządzenie wystawione było na działanie deszczu lub wilgoci, jeśli urządzenie nie funkcjonuje poprawnie oraz kiedy spadło na podłogę.



elektrycznego i elektronicznego (WEEE) (2012/19/EU) oraz przepisami krajowymi. Niniejszy produkt należy przekazać do autoryzowanego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Niewłaściwe postępowanie z tego typu odpadami może wywołać szkodliwe działanie na środowisko naturalnej i

zdrowie człowieka z powodu potencjalnych substancji niebezpiecznych zaliczanych jako zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Jednocześnie, Twój wkład w prawidłową utylizację niniejszego produktu przyczynia się do oszczędnego wykorzystywania zasobów naturalnych. Szczegółowych informacji o miejscach, w których można oddawać zużyty sprzęt do recyklingu, udzielają urzędy miejskie, przedsiębiorstwa utylizacji odpadów lub najbliższy zakład utylizacji odpadów.

18. Nie instaluj w ograniczonej przestrzeni, takiej jak półka na książki lub podobny zestaw.

19. Nie stawiaj na urządzeniu źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece.

20. Należy pamiętać o środowiskowych aspektach utylizacji baterii. Baterie należy utylizować w punkcie zbiórki baterii.

21. To urządzenie może być używane w klimacie tropikalnym i umiarkowanym do 45 °C.

ZASTRZEŻENIA PRAWNE

Music Tribe nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty, które mogą ponieść osoby, które polegają na całości lub w części na jakimkolwiek opisie, fotografii lub oświadczeniu zawartym w niniejszym dokumencie. Specyfikacje techniczne, wygląd i inne informacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Wszystkie znaki towarowe są własnością ich odpowiednich właścicieli. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone, Aston Microphones i Coolaudio są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Wszystkie prawa zastrzeżone.

OGRANICZONA GWARANCJA

Aby zapoznać się z obowiązującymi warunkami gwarancji i dodatkowymi informacjami dotyczącymi ograniczonej gwarancji Music Tribe, zapoznaj się ze wszystkimi szczegółami w trybie online pod adresem musictribe.com/warranty.

EN

Introduction

Thank you for purchasing this Tannoy premium Dual Concentric Loudspeaker for Installation Applications. Tannoy in-ceiling speaker systems are monitor-quality speaker systems based on the company's expertise in the manufacture of premium quality cabinet loudspeakers and studio monitors. Exclusive drive unit designs and wide bandwidth technology ensure that these loudspeakers deliver the performance that is essential for applications such as multi-room distributed audio installations, home theatre systems and discrete audio systems, as well as in the many other applications where space is at a premium but ultimate sound quality is still paramount. The speaker construction is based around a rigid moulded ABS baffle with excellent structural integrity; this, when combined with the secure polycarbonate clamp mounting system (patent applied for: 0316892.9), ensures a performance-enhancing rigid acoustic coupling with the wall surface, and an immensely stable platform for the drivers to deliver optimum performance. Complementing any style of decor, the perforated metal grille and low profile mounting frame can be painted to blend in seamlessly with the domestic environment. The result is a system offering audiophile quality sound with minimal invasion of the living space.

Unpacking

Every Tannoy product is carefully inspected before shipment. After unpacking, please inspect your product to ensure no damage has occurred in transit. In the unlikely event of damage, please notify your dealer and retain all shipping materials as your dealer may require return shipment.

Safety Notices

Tannoy will not be held responsible for any damages caused by the improper installation of these loudspeakers.

ES

Introducción

Gracias por comprar este altavoz concéntrico dual premium de Tannoy para aplicaciones de instalación. Los sistemas de altavoces de techo Tannoy son sistemas de altavoces con calidad de monitor basados en la experiencia de la empresa en la fabricación de altavoces de gabinete y monitores de estudio de primera calidad. Los diseños exclusivos de la unidad de transmisión y la tecnología de ancho de banda amplio garantizan que estos altavoces brinden el rendimiento que es esencial para aplicaciones tales como instalaciones de audio distribuido en varias habitaciones, sistemas de cine en casa y sistemas de audio discretos, así como en muchas otras aplicaciones donde el espacio es escaso. La calidad de sonido premium pero máxima sigue siendo primordial. La construcción del altavoz se basa en un deflector de ABS rígido moldeado con excelente integridad estructural; esto, cuando se combina con el sistema de montaje de abrazadera de policarbonato seguro (patente solicitada: 0316892.9), asegura un acoplamiento acústico rígido que mejora el rendimiento con la superficie de la pared y una plataforma inmensamente estable para que los conductores brinden un rendimiento óptimo. Como complemento de cualquier estilo de decoración, la rejilla de metal perforado y el marco de montaje de bajo perfil se pueden pintar para combinar a la perfección con el entorno doméstico. El resultado es un sistema que ofrece un sonido de calidad audiófilo con una mínima invasión del espacio habitable.

Desembalaje

Cada producto Tannoy se inspecciona cuidadosamente antes del envío. Después de desembalarlo, inspeccione su producto para asegurarse de que no se hayan producido daños durante el transporte. En el improbable caso de daños, notifique a su distribuidor y conserve todos los materiales de envío, ya que su distribuidor puede requerir el envío de devolución.

Avisos de seguridad

Tannoy no se hace responsable de los daños causados por la instalación incorrecta de estos altavoces.

EN

ES

PL

FR

Introduction

Merci d'avoir acheté ce haut-parleur concentrique double premium Tannoy pour les applications d'installation. Les systèmes d'enceintes de plafond Tannoy sont des systèmes d'enceintes de qualité moniteur basés sur l'expertise de l'entreprise dans la fabrication d'enceintes et de moniteurs de studio de qualité supérieure. Les conceptions exclusives d'unités d'entraînement et la technologie à large bande passante garantissent que ces haut-parleurs offrent les performances essentielles pour des applications telles que les installations audio distribuées multi-pièces, les systèmes de cinéma maison et les systèmes audio discrets, ainsi que dans les nombreuses autres applications où l'espace est limité. La qualité sonore premium mais ultime est toujours primordiale. La construction du haut-parleur est basée sur un déflecteur en ABS moulé rigide avec une excellente intégrité structurelle; Ceci, lorsqu'il est combiné avec le système de fixation sécurisé de la pince en polycarbonate (brevet déposé pour: 0316892.9), assure un couplage acoustique rigide améliorant les performances avec la surface du mur, et une plate-forme immensément stable pour que les conducteurs offrent des performances optimales. Complétant n'importe quel style de décor, la grille en métal perforé et le cadre de montage à profil bas peuvent être peints pour s'intégrer parfaitement à l'environnement domestique. Le résultat est un système offrant un son de qualité audiophile avec une invasion minimale de l'espace de vie.

Déballage

Chaque produit Tannoy est soigneusement inspecté avant expédition. Après le déballage, veuillez inspecter votre produit pour vous assurer qu'aucun dommage n'est survenu pendant le transport. Dans le cas improbable de dommages, veuillez en informer votre revendeur et conserver tout le matériel d'expédition car votre revendeur peut exiger un retour.

Avis de sécurité

Tannoy ne sera pas tenu responsable des dommages causés par une mauvaise installation de ces enceintes.

DE

Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für diesen Tannoy Premium Dual Concentric-Lautsprecher für Installationsanwendungen entschieden haben. Tannoy-Deckenlautsprechersysteme sind Lautsprechersysteme in Monitorqualität, die auf dem Know-how des Unternehmens bei der Herstellung hochwertiger Gehäuselautsprecher und Studiomonitore basieren. Exklusive Laufwerkseinheiten und eine Technologie mit großer Bandbreite stellen sicher, dass diese Lautsprecher die Leistung liefern, die für Anwendungen wie verteilte Audioinstallationen mit mehreren Räumen, Heimkinosysteme und diskrete Audiosysteme sowie für viele andere Anwendungen, bei denen Platz zur Verfügung steht, unerlässlich ist Premium, aber ultimative Klangqualität ist immer noch von größter Bedeutung. Die Lautsprecherkonstruktion basiert auf einer starr geformten ABS-Schallwand mit ausgezeichneter struktureller Integrität. In Kombination mit dem sicheren Polycarbonat-Klemmbefestigungssystem (Patent angemeldet: 0316892.9) gewährleistet dies eine leistungssteigernde starre akustische Kopplung mit der Wandoberfläche und eine immens stabile Plattform für die Fahrer, um eine optimale Leistung zu erzielen. Das perforierte Metallgitter und der flache Montagerahmen ergänzen jeden Dekorationsstil und können so lackiert werden, dass sie sich nahtlos in die häusliche Umgebung einfügen. Das Ergebnis ist ein System, das audiophile Klangqualität bei minimaler Invasion des Wohnraums bietet.

Auspacken

Jedes Tannoy-Produkt wird vor dem Versand sorgfältig geprüft. Überprüfen Sie Ihr Produkt nach dem Auspacken, um sicherzustellen, dass während des Transports keine Schäden aufgetreten sind. Im unwahrscheinlichen Fall eines Schadens benachrichtigen Sie bitte Ihren Händler und bewahren Sie alle Versandmaterialien auf, da Ihr Händler möglicherweise eine Rücksendung verlangt.

Sicherheitshinweise

Tannoy haftet nicht für Schäden, die durch die unsachgemäße Installation dieser Lautsprecher verursacht werden.

PT

Introdução

Obrigado por adquirir este alto-falante concêntrico duplo premium Tannoy para aplicações de instalação. Os sistemas de alto-falantes embutidos da Tannoy são sistemas de alto-falantes com qualidade de monitor baseados na experiência da empresa na fabricação de alto-falantes de gabinete de qualidade premium e monitores de estúdio. Os designs de unidade de unidade exclusivos e a tecnologia de largura de banda ampla garantem que esses alto-falantes forneçam o desempenho que é essencial para aplicações como instalações de áudio distribuídas em várias salas, sistemas de home theater e sistemas de áudio discretos, bem como em muitas outras aplicações onde o espaço é insuficiente Premium, mas a melhor qualidade de som ainda é primordial. A construção do alto-falante é baseada em um defletor de ABS moldado rígido com excelente integridade estrutural; isso, quando combinado com o sistema de montagem de braçadeira de polycarbonato seguro (patente solicitada para: 0316892.9), garante um acoplamento acústico rígido que melhora o desempenho com a superfície da parede e uma plataforma imensamente estável para que os drivers forneçam um desempenho ideal. Complementando qualquer estilo de decoração, a grade de metal perfurada e a estrutura de montagem de baixo perfil podem ser pintadas para combinar perfeitamente com o ambiente doméstico. O resultado é um sistema que oferece som de qualidade audiófila com invasão mínima do espaço de vida.

Desempacotar

Cada produto Tannoy é inspecionado cuidadosamente antes do envio. Após desembalar, inspecione seu produto para garantir que nenhum dano tenha ocorrido durante o transporte. No caso improvável de danos, notifique seu revendedor e guarde todos os materiais de envio, pois o revendedor pode exigir a devolução.

Avisos de Segurança

A Tannoy não se responsabiliza por quaisquer danos causados pela instalação inadequada destas colunas.

IT

introduzione

Grazie per aver acquistato questo altoparlante doppio concentrico premium Tannoy per applicazioni di installazione. I sistemi di altoparlanti da soffitto Tannoy sono sistemi di altoparlanti di qualità monitor basati sull'esperienza dell'azienda nella produzione di altoparlanti per cabinet di alta qualità e monitor da studio. Il design esclusivo delle unità di trasmissione e la tecnologia a larghezza di banda ampia assicurano che questi altoparlanti forniscano le prestazioni essenziali per applicazioni quali installazioni audio distribuite multi-room, sistemi home theater e sistemi audio discreti, nonché in molte altre applicazioni in cui lo spazio è limitato. la qualità del suono eccellente ma definitiva è ancora fondamentale. La costruzione dell'altoparlante si basa su un deflettore rigido in ABS stampato con un'eccellente integrità strutturale; questo, se combinato con il sistema di montaggio a morsetto in polycarbonato sicuro (brevetto richiesto per: 0316892.9), garantisce un accoppiamento acustico rigido che migliora le prestazioni con la superficie della parete e una piattaforma estremamente stabile per i conducenti per fornire prestazioni ottimali. Completando qualsiasi stile di arredamento, la griglia metallica perforata e il telaio di montaggio a basso profilo possono essere verniciati per integrarsi perfettamente con l'ambiente domestico. Il risultato è un sistema che offre un suono di qualità audiófila con una minima invasione dello spazio abitativo.

Disimballaggio

Ogni prodotto Tannoy viene attentamente ispezionato prima della spedizione. Dopo il disimballaggio, ispezionare il prodotto per assicurarsi che non si siano verificati danni durante il trasporto. Nell'improbabile caso di danni, avvisare il proprio rivenditore e conservare tutto il materiale di spedizione poiché il rivenditore potrebbe richiedere la spedizione di ritorno.

Avvisi sulla sicurezza

Tannoy non sarà ritenuta responsabile per eventuali danni causati dall'installazione impropria di questi altoparlanti.

FR

DE

PT

IT

NL

Invoering

Dank u voor het aanschaffen van deze Tannoy premium dubbele concentrische luidspreker voor installatietoepassingen. Tannoy plafondluidsprekersystemen zijn luidsprekersystemen van monitorkwaliteit, gebaseerd op de expertise van het bedrijf in de fabricage van hoogwaardige kastluidsprekers en studiomonitors. Exclusieve aandrijfunitontwerpen en brede bandbreedtetechnologie zorgen ervoor dat deze luidsprekers de prestaties leveren die essentieel zijn voor toepassingen zoals gedistribueerde audio-installaties in meerdere kamers, thuistheatersystemen en discrete audiosystemen, evenals in de vele andere toepassingen waar ruimte op een hoog niveau is. premium maar ultieme geluidskwaliteit staat nog steeds voorop. De luidsprekerconstructie is gebaseerd op een stijve gegoten ABS-plaat met uitstekende structurele integriteit; dit, in combinatie met het veilige polycarbonaat klemmontagesysteem (patent aangevraagd voor: 0316892.9), zorgt voor een prestatieverhogende stijve akoestische koppeling met het muuropervlak en een immens stabiel platform voor de chauffeurs om optimale prestaties te leveren. Het geperforeerde metalen rooster en het lage montageframe passen bij elke decoratiestijl en kunnen worden geleverd om naadloos op te gaan in de huiselijke omgeving. Het resultaat is een systeem dat audiofiel kwaliteitsgeluid biedt met minimale invasie van de leefruimte.

Uitpakken

Elk Tannoy-product wordt voor verzending zorgvuldig geïnspecteerd. Controleer uw product na het uitpakken om er zeker van te zijn dat er tijdens het transport geen schade is opgetreden. In het onwaarschijnlijke geval van schade, dient u uw dealer op de hoogte te brengen en al het verzendmateriaal te bewaren, aangezien uw dealer mogelijk een retourzending nodig heeft.

Veiligheidsmededelingen

Tannoy kan niet verantwoordelijk worden gehouden voor enige schade veroorzaakt door onjuiste installatie van deze luidsprekers.

SE

Introduktion

Tack för att du köpte den här Tannoy premium dubbla koncentriska högtalaren för installationsapplikationer. Tannoy-högtalarsystem i tak är högtalarsystem av bildskärmskvalitet baserat på företagets expertis inom tillverkning av högkvalitativa högtalare och studiomonitorer. Exklusiva drivenhetskonstruktioner och bred bandbreddsteknik säkerställer att dessa högtalare levererar den prestanda som är nödvändig för applikationer som distribuerade ljudinstallationer i flera rum, hemmabiosystem och diskreta ljudsystem, liksom i många andra applikationer där rummen är premium men ultimata ljudkvalitet är fortfarande av största vikt. Högtalarkonstruktionen är baserad kring en styv gjuten ABS-baffel med utmärkt strukturell integritet; detta, i kombination med det säkra polykarbonatfästningssystemet (patentansökan: 0316892.9), säkerställer en prestandaförbättring av en styv akustisk koppling med väggytan och en oerhört stabil plattform för förarna att leverera optimal prestanda. Som komplement till alla inredningsstil kan det perforerade metallgallret och monteringsramen med låg profil målas för att smälta in sömlöst med den inhemska miljön. Resultatet är ett system som erbjuder ljudkvalitetsljud med minimal invasion av bostadsutrymmet.

Uppackning

Varje Tannoy-produkt inspekteras noggrant före leverans. Efter uppackning, kontrollera din produkt för att se till att inga skador har uppstått under transporten. Vänligen meddela din återförsäljare och förvara allt fraktmateriäl i den osannolika skada som din återförsäljare kan behöva returnera.

Säkerhetsanvisningar

Tannoy ansvarar inte för skador som orsakats av felaktig installation av dessa högtalare.

PL

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup podwójnie koncentrycznego głośnika Tannoy premium do zastosowań instalacyjnych. Sufitowe systemy głośnikowe Tannoy to systemy głośników o jakości monitorów oparte na doświadczeniu firmy w produkcji najwyższej jakości głośników w obudowach i monitorów studyjnych. Ekskluzywne projekty jednostek napędowych i technologia szerokiego pasma zapewniają, że te głośniki zapewniają wydajność, która jest niezbędna w zastosowaniach, takich jak rozproszone instalacje audio w wielu pomieszczeniach, systemy kina domowego i dyskretne systemy audio, a także w wielu innych zastosowaniach, w których przestrzeń jest ograniczona. premium, ale najwyższa jakość dźwięku jest nadal najważniejsza. Konstrukcja głośnika oparta jest na sztywnej, formowanej przegrodzie ABS o doskonałej integralności strukturalnej; To, w połączeniu z bezpiecznym systemem mocowania zacisków z poliwęglanu (zgłoszony patent: 0316892.9), zapewnia poprawiające wydajność sztywne połączenie akustyczne z powierzchnią ściany oraz niezwykle stabilną platformę dla przetworników, aby zapewnić optymalną wydajność. Uzupełniając każdy styl wystroju, perforowaną metalową kratkę i niskoprofilową ramę montażową można pomalować, aby bezproblemowo wtopić się w domowe otoczenie. Rezultatem jest system oferujący audiofilską jakość dźwięku przy minimalnej ingerencji w przestrzeń życiową.

Rozpakowanie

Każdy produkt Tannoy jest dokładnie sprawdzany przed wysyłką. Po rozpakowaniu sprawdź produkt, aby upewnić się, że nie został uszkodzony podczas transportu. W mało prawdopodobnym przypadku uszkodzenia należy powiadomić sprzedawcę i zachować wszystkie materiały transportowe, ponieważ może on zażądać zwrotu.

Uwagi dotyczące bezpieczeństwa

Firma Tannoy nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody spowodowane nieprawidłową instalacją tych głośników.

NL

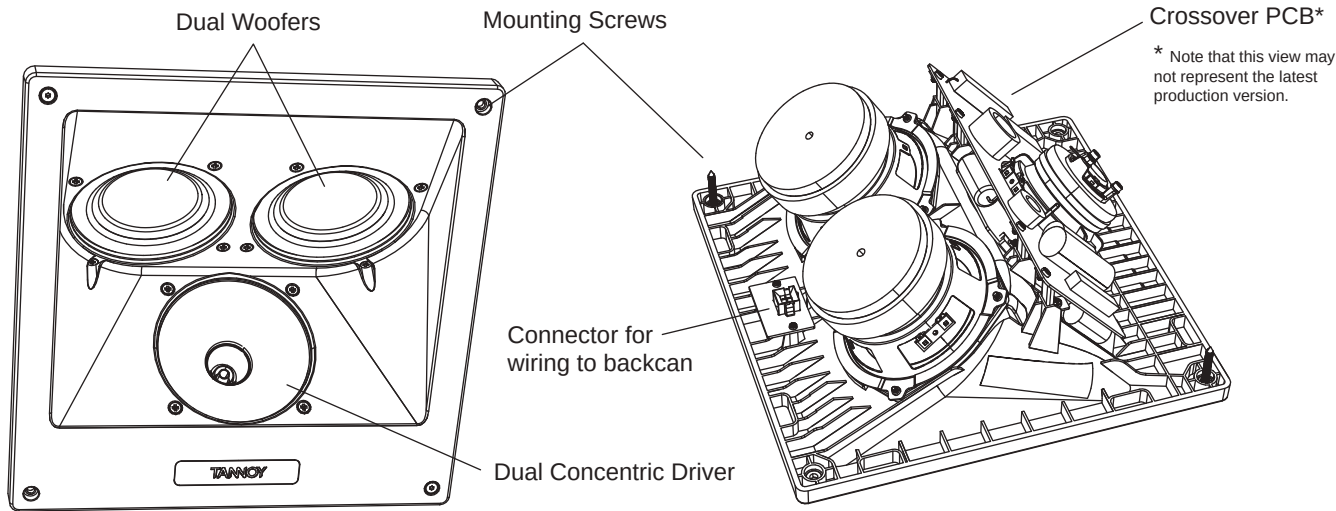
SE

PL

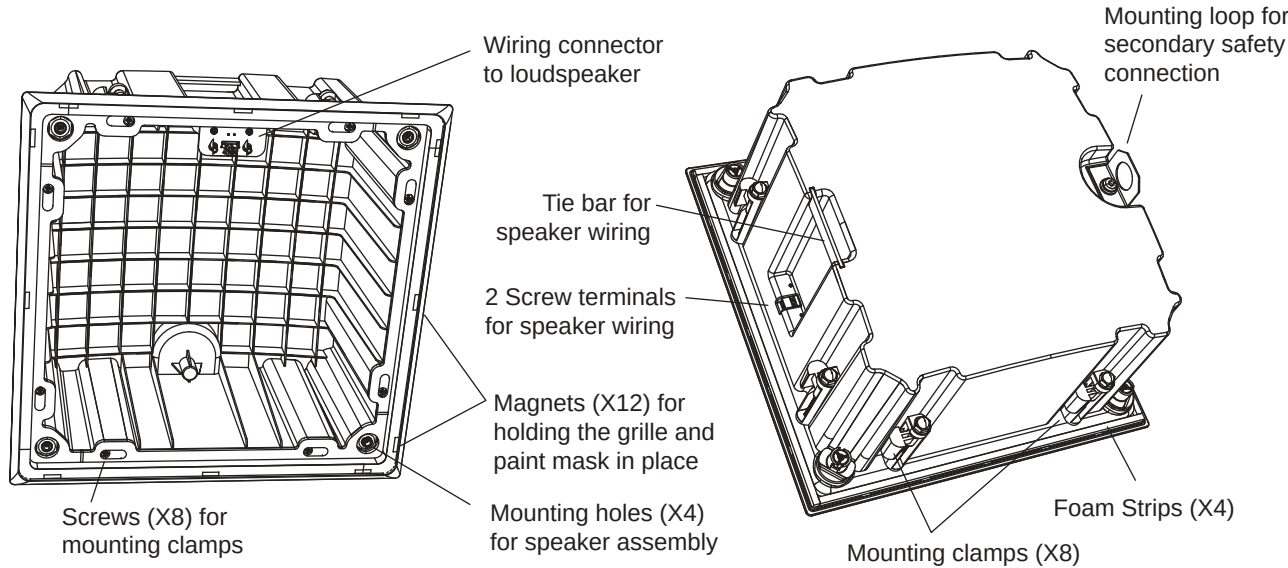
Product Feature Identification

PCI 45DC

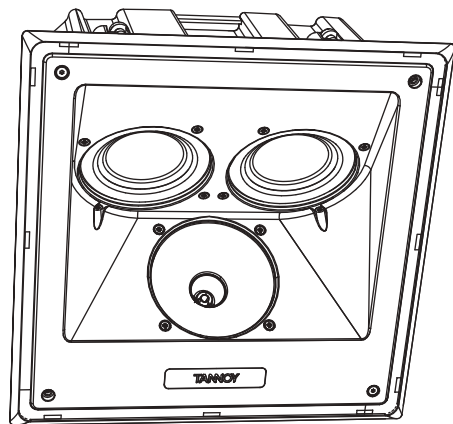
Loudspeaker Assembly



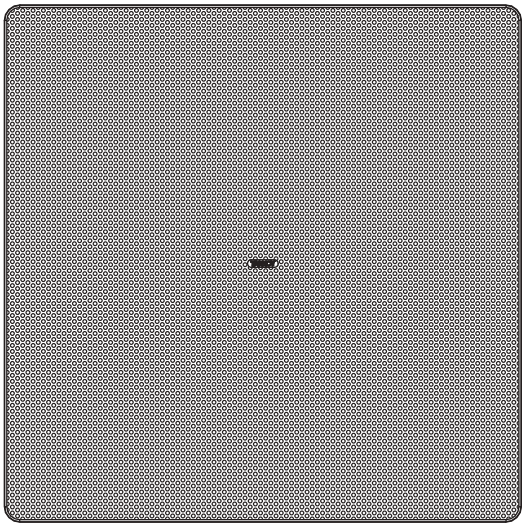
Back Can Assembly



Loudspeaker and Back Can Assembled



Grille

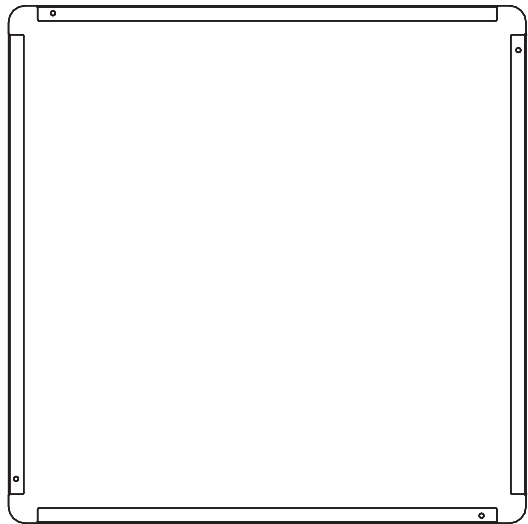


Acoustic Foam

(This is supplied rolled up in the packaging, and it fits inside the PCI 45DC back can)



Paint Mask



PCI 45DC Installation Guide

PCI 45DC Back Can Installation

WARNING: To avoid potential damage to your loudspeaker, ensure that the power amplifier is switched OFF prior to connecting or disconnecting any cables.

WARNING: Make sure that there are no power lines, other cables, or plumbing such as water, sewer, gas lines in the chosen location.

The procedure below describes the installation of the back can into a typical 2" x 8" joist ceiling with 16" centers, with drywall/plasterboard already installed.

After the PCI 45DC back can is installed and wired, the paint mask can be added for painting and finishing. The loudspeaker can be installed into the back can later.

Procedure

Follow the procedure steps below in the order in which they are presented. Read all the instructions before starting.

1. Locate a suitable mounting position for the speaker, using a stud-finder.
WARNING: Make sure that there are no power lines, other cables, or plumbing such as water, sewer, gas lines in the chosen cutout location. Also make sure that the location is far enough from ceiling joists so that all the clamping mechanisms can operate without interference.
2. Carefully mark out a square in the desired location and carefully cutout a hole in the drywall/plasterboard. Remove any dust and debris from the hole (Fig. 12).
3. Run the speaker wire from your amplifier to this location, leaving enough slack to allow for the connection (Fig. 13).
4. If the loudspeaker assembly is already fitted to the back can (during shipping for example) then remove it from the back can by undoing the screws holding it in place (Fig. 14).
5. Remove the block of shaped foam inside the back can. This is used to protect the speakers during shipping.
6. A square sheet of acoustic foam is supplied with the packaging. Install this foam to the inside of the back can. (Note that the foam is not shown in the illustrations below.)

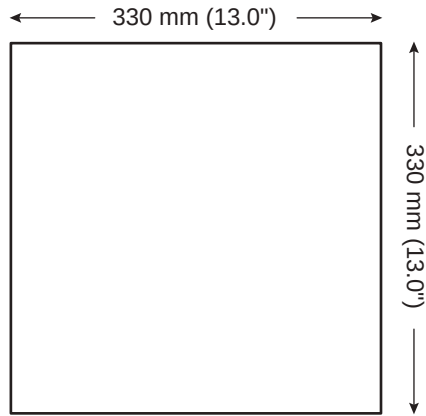


Fig. 12. PCI 45DC Cutout Dimensions

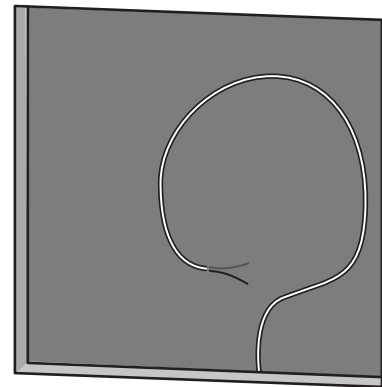


Fig. 13. Speaker Wire

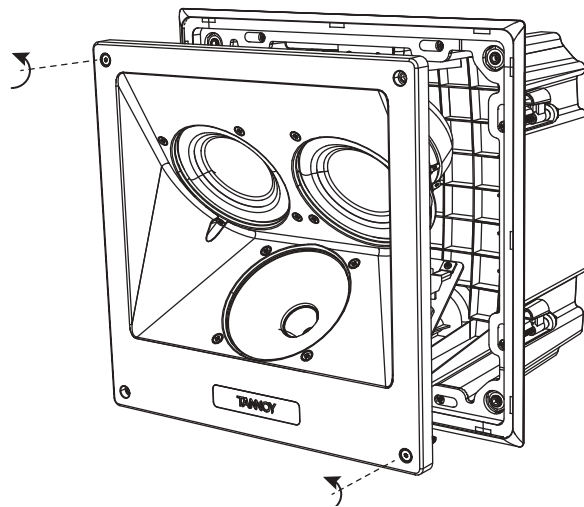


Fig. 14. Removing the loudspeaker from the back can

Wiring the Back Can

WARNING: To avoid potential damage to your loudspeaker, ensure that the amplifier is switched OFF prior to connecting or disconnecting any cables.

WARNING: Before switching the amplifier ON, double check that all connections are secure and that the polarity is correct.

Note that the speaker wire connections are made to the two screw terminals on the outside of the back can.

We recommend the use of insulated speaker wiring of between 12 and 18 AWG.

1. Pull out the ends of the speaker cables from the cutout aperture, and strip off approximately 8 mm (1/4") of the outer protective layer from each conductor.
2. With the help of an assistant, hold the back can up near the aperture.
3. The speaker cable may be wrapped around the bar near the screw terminals on the back can (Fig. 15).
4. The positive wire from your amplifier should connect to the positive terminal of the back can. The negative wire from your amplifier should connect to the negative terminal of the back can. Secure both wires by tightening the two small screws. Make sure that the polarity is correct and the wires are secure.
5. Make sure that the speaker cables are secured to the ceiling joists so they will not move and rattle about during operation. Also make sure the cables are not near any screws or sharp metal edges that may cut the insulation.

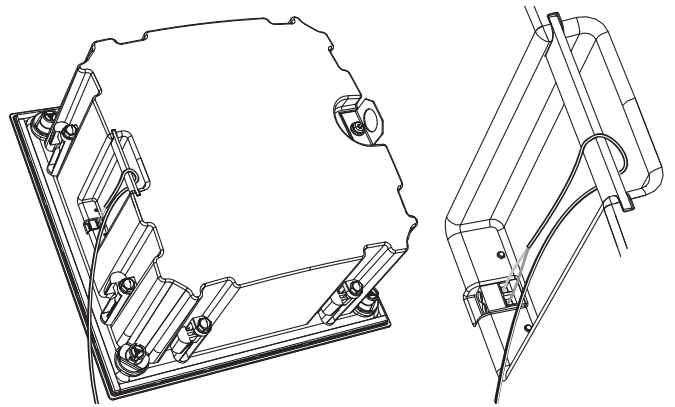


Fig. 15. Wiring the back can

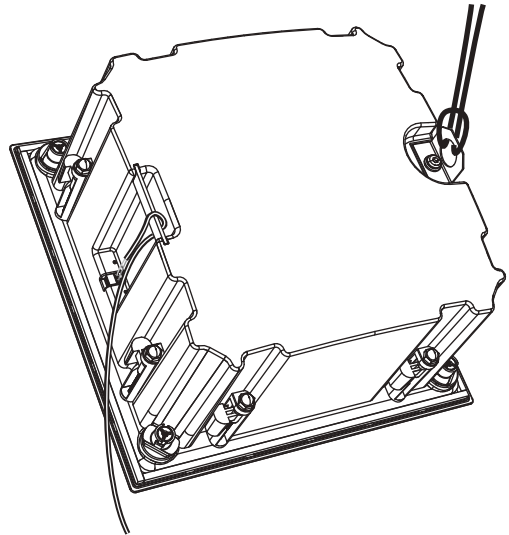


Fig. 16. Connecting the secondary safety to the back can

Installing the Back Can

1. With the back can wired correctly as shown above, connect a secondary safety cable to the metal mounting loop on the rear of the back can. The other end of the secondary safety cable should be secured to suitable strong mounting point in the ceiling (Fig.16).
2. With the eight back can mounting clamps in the stowed (inward) position, press the back can into the drywall aperture. Be careful not to pinch the speaker wires or your fingers (Fig.17).

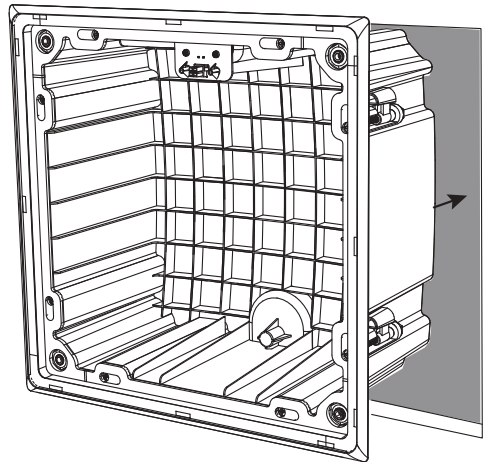


Fig. 17. Installing the back can

7. Hold the back can in place in the ceiling, while tightening the mounting clamp screws clockwise (Fig. 18). Do this systematically until all eight clamps are in position and holding the back can securely to the ceiling drywall.

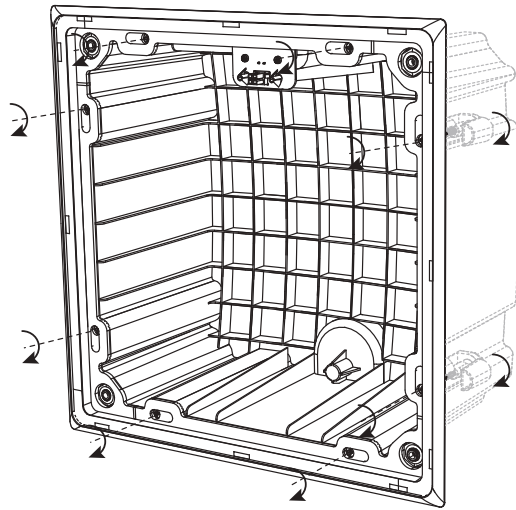


Fig. 18. Tighten the mounting clamp screws (X8)

Painting

1. A paint mask is supplied to protect the back can from paint, dust, and debris. It allows you to paint and finish the ceiling after the installation of the back can.
2. Press the paint mask into the front of the back can, where it will be kept in place by magnets. This mask is left in place while the ceiling and frame surround is painted (Fig.19).
3. It is strongly recommended that the metal perforated grille is sprayed separately, as this will avoid clogging of the holes. If painting with a brush is the only option, then several thin coats of paint will provide a superior finish to that achieved by one applied too thickly.

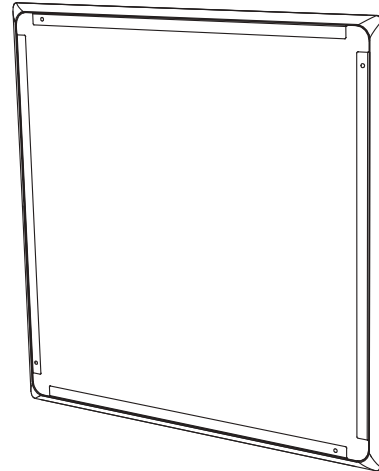


Fig. 19. Install the paint mask

Installing the Loudspeaker

1. Remove the paint mask from the back can.
2. Note that loudspeaker assembly will only fit into the back can in one way: the connector on the rear of the loudspeaker assembly must align with the matching connector on the back can.
3. Install the loudspeaker into the back can and secure it in place with the screws (Fig.20).

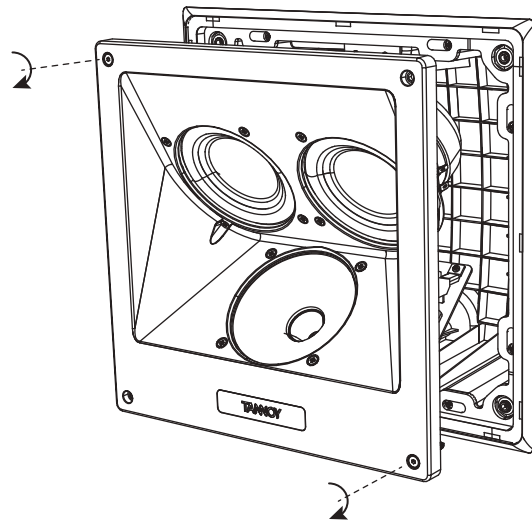


Fig. 20. Install the loudspeaker

Grille Installation

1. The grille should be carefully fitted by lining up the edges of the grille carefully with the baffle and frame inside edges (Fig. 21). To avoid indentation damage, do not press the centre of the grille; apply even pressure to each corner as it is pressed firmly into position.
2. To remove the grille, loop an opened paper clip or similar length of firm wire, through two holes near a corner and pull gently. The grille is intended to be a tight fit, so insert the wire at each corner in turn, pulling carefully to avoid distortion of the mesh.

System Testing

1. Switch on the amplifier with the volume control at its lowest setting. Select a suitable signal source and slowly turn up the volume to a low level. Check that the loudspeaker is working correctly and is in phase - if not, switch off the amplifier and recheck the connections.
2. Carefully check the area surrounding the installation and listen carefully to ensure that there are no buzzes or rattles that could potentially impair enjoyment of the system. If there are, then locate and silence the causes using cable ties or suitable packing material.

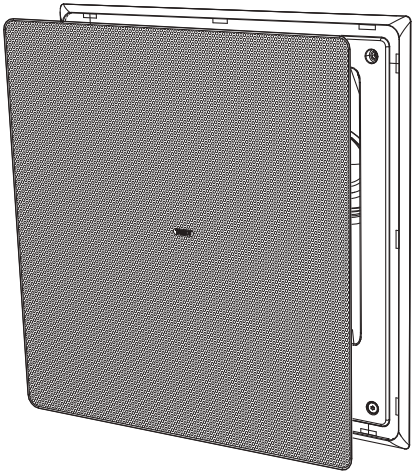


Fig. 21. Install the grille

Guía de instalación de PCI 45DC

Instalación de la lata trasera PCI 45DC

ADVERTENCIA: Para evitar daños potenciales a su altavoz, asegúrese de que el amplificador de potencia esté apagado antes de conectar o desconectar cualquier cable.

ADVERTENCIA: Asegúrese de que no haya líneas eléctricas, otros cables o tuberías como agua, alcantarillado o líneas de gas en la ubicación elegida.

El procedimiento a continuación describe la instalación de la lata trasera en un techo de vigas típico de 2" x 8" con centros de 16", con paneles de yeso / placas de yeso ya instalados.

Después de instalar y conectar la lata trasera PCI 45DC, se puede agregar la máscara de pintura para pintar y terminar. El altavoz se puede instalar en la parte trasera más tarde.

Procedimiento

Siga los pasos del procedimiento a continuación en el orden en que se presentan. Lea todas las instrucciones antes de comenzar.

1. Busque una posición de montaje adecuada para el altavoz, utilizando un buscador de vigas. **ADVERTENCIA:** Asegúrese de que no haya líneas eléctricas, otros cables o tuberías como agua, alcantarillado, líneas de gas en la ubicación de corte elegida. También asegúrese de que la ubicación esté lo suficientemente lejos de las vigas del techo para que todos los mecanismos de sujeción puedan funcionar sin interferencias.
2. Marque con cuidado un cuadrado en la ubicación deseada y corte con cuidado un agujero en el panel de yeso / cartón yeso. Quite el polvo y la suciedad del orificio (Fig. 12).
3. Pase el cable del altavoz desde su amplificador hasta esta ubicación, dejando suficiente holgura para permitir la conexión (Fig. 13).
4. Si el conjunto del altavoz ya está instalado en la lata trasera (durante el envío, por ejemplo), retírelo de la lata trasera aflojando los tornillos que lo sujetan en su lugar (Fig. 14).
5. Retire el bloque de espuma moldeada dentro de la lata trasera. Se utiliza para proteger los altavoces durante el envío.
6. Se suministra una hoja cuadrada de espuma acústica con el embalaje. Instale esta espuma en el interior de la lata trasera. (Tenga en cuenta que la espuma no se muestra en las ilustraciones siguientes).

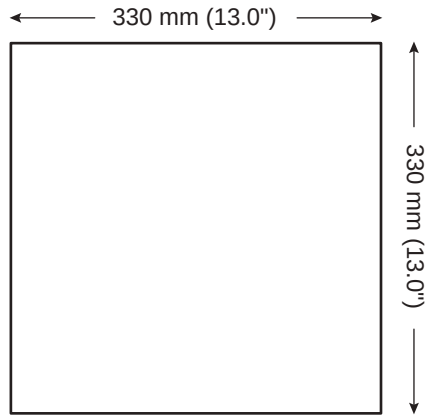


Fig. 12. PCI 45DC Cutout Dimensions

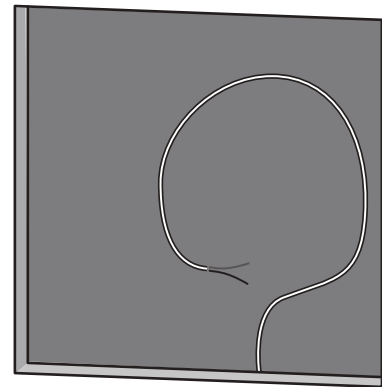


Fig. 13. Speaker Wire

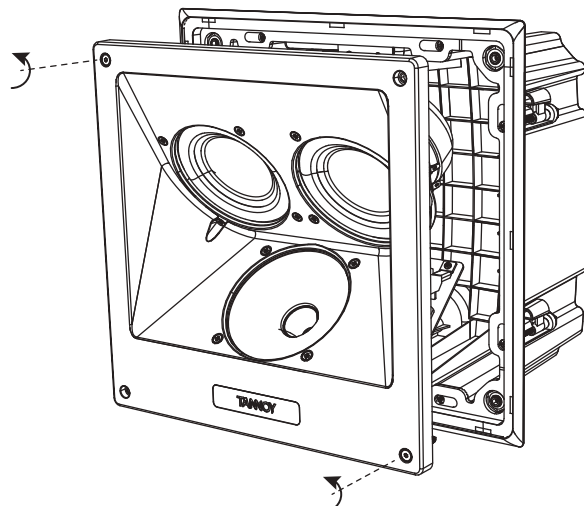


Fig. 14. Removing the loudspeaker from the back can

Cableado de la lata trasera

ADVERTENCIA: Para evitar daños potenciales a su altavoz, asegúrese de que el amplificador esté apagado antes de conectar o desconectar cualquier cable.

ADVERTENCIA: Antes de encender el amplificador, verifique que todas las conexiones estén seguras y que la polaridad sea la correcta.

Tenga en cuenta que las conexiones de los cables del altavoz se realizan a los dos terminales de tornillo en el exterior de la lata trasera.

Recomendamos el uso de cableado de altavoz aislado de entre 12 y 18 AWG.

1. Saque los extremos de los cables de los altavoces de la abertura recortada y quite aproximadamente 8 mm (1/4") de la capa protectora exterior de cada conductor.
2. Con la ayuda de un asistente, sostenga la lata trasera cerca de la abertura.
3. El cable del altavoz se puede enrollar alrededor de la barra cerca de los terminales de tornillo en la parte trasera (Fig.15).
4. El cable positivo de su amplificador debe conectarse al terminal positivo de la lata trasera. El cable negativo de su amplificador debe conectarse al terminal negativo de la lata trasera. Asegure ambos cables apretando los dos tornillos pequeños. Asegúrese de que la polaridad sea correcta y que los cables estén seguros.
5. Asegúrese de que los cables de los altavoces estén asegurados a las vigas del techo para que no se muevan ni traqueteen durante el funcionamiento. También asegúrese de que los cables no estén cerca de tornillos o bordes metálicos afilados que puedan cortar el aislamiento.

Instalación de la lata trasera

1. Con la lata trasera conectada correctamente como se muestra arriba, conecte un cable de seguridad secundario al lazo de montaje de metal en la parte trasera de la lata trasera. El otro extremo del cable de seguridad secundario debe fijarse a un punto de montaje fuerte adecuado en el techo (Fig.16).
2. Con las ocho abrazaderas de montaje de latas traseras en la posición replegada (hacia adentro), presione la lata trasera en la abertura del panel de yeso. Tenga cuidado de no pellizcarse los cables de los altavoces o sus dedos (Fig. 17).

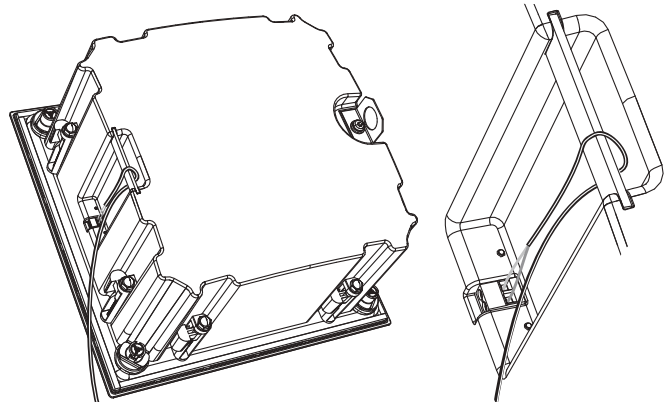


Fig. 15. Wiring the back can

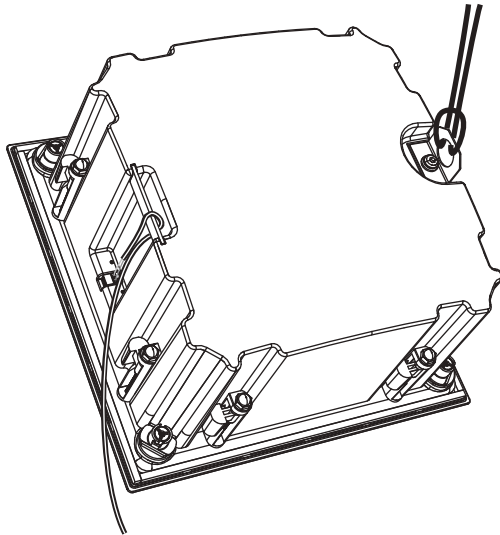


Fig. 16. Connecting the secondary safety to the back can

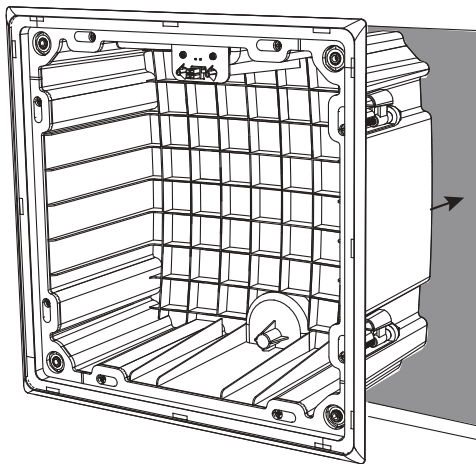


Fig. 17. Installing the back can

- 3. Sostenga la lata trasera en su lugar en el techo, mientras aprieta los tornillos de la abrazadera de montaje en el sentido de las agujas del reloj (Fig. 18). Haga esto sistemáticamente hasta que las ocho abrazaderas estén en su posición y sujeten la parte trasera de forma segura al panel de yeso del techo.

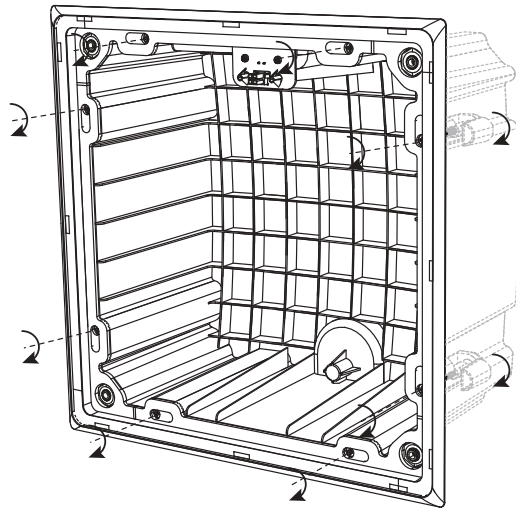


Fig. 18. Tighten the mounting clamp screws (X8)

Cuadro

- 1. Se suministra una máscara de pintura para proteger la lata trasera de pintura, polvo y escombros. Le permite pintar y terminar el techo después de la instalación de la lata trasera.
- 2. Presione la máscara de pintura en la parte delantera de la lata trasera, donde se mantendrá en su lugar mediante imanes. Esta máscara se deja en su lugar mientras se pinta el techo y el marco del marco (Fig.19).
- 3. Se recomienda encarecidamente que la rejilla perforada de metal se rocíe por separado, ya que esto evitará la obstrucción de los orificios. Si pintar con un pincel es la única opción, varias capas delgadas de pintura proporcionarán un acabado superior al que se logra con una aplicación demasiado espesa.

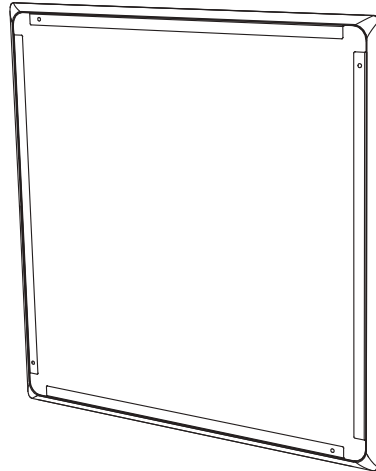


Fig. 19. Install the paint mask

Instalación del altavoz

- 1. Retire la máscara de pintura de la lata trasera.
- 2. Tenga en cuenta que el conjunto del altavoz solo encajará en la lata posterior de una manera: el conector en la parte posterior del conjunto del altavoz debe alinearse con el conector correspondiente en la lata posterior.
- 3. Instale el altavoz en la lata trasera y asegúrelo en su lugar con los tornillos (Fig.20).

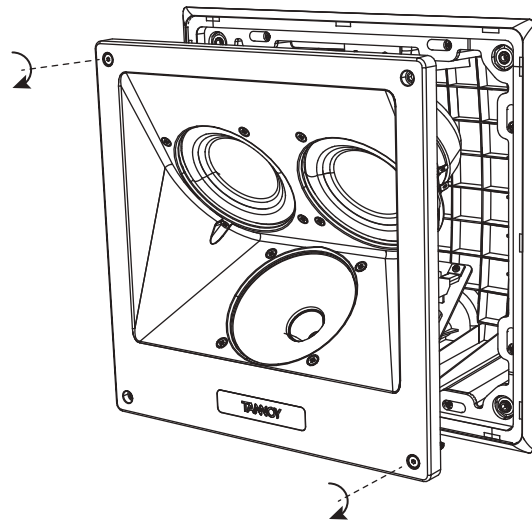


Fig. 20. Install the loudspeaker

Instalación de rejilla

- 1. La rejilla debe colocarse con cuidado alineando los bordes de la rejilla con cuidado con el deflector y los bordes interiores del marco (Fig. 21). Para evitar daños por hendiduras, no presione el centro de la rejilla; aplique una presión uniforme en cada esquina a medida que se presiona firmemente en su posición.
- 2. Para quitar la rejilla, pase un clip de papel abierto o una longitud similar de alambre firme a través de dos orificios cerca de una esquina y tire suavemente. La rejilla está diseñada para ajustarse bien, así que inserte el cable en cada esquina por turno, tirando con cuidado para evitar la distorsión de la malla.

Prueba del sistema

- 1. Encienda el amplificador con el control de volumen en su nivel más bajo. Seleccione una fuente de señal adecuada y suba lentamente el volumen a un nivel bajo. Compruebe que el altavoz funciona correctamente y está en fase; de lo contrario, apague el amplificador y vuelva a comprobar las conexiones.
- 2. Revise cuidadosamente el área que rodea la instalación y escuche con atención para asegurarse de que no haya zumbidos o traqueteos que puedan afectar el disfrute del sistema. Si las hay, localice y silencie las causas utilizando bridas para cables o material de embalaje adecuado.

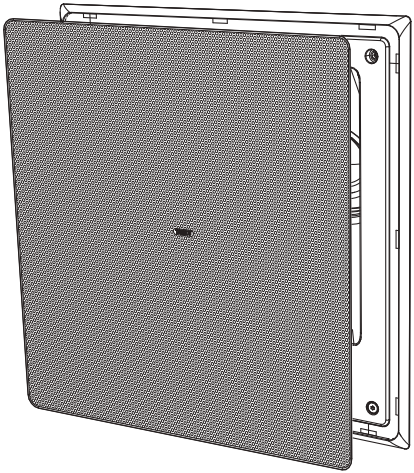


Fig. 21. Install the grille

Guide d'installation PCI 45DC

PCI 45DC Back Can Installation

AVERTISSEMENT: pour éviter d'endommager votre enceinte, assurez-vous que l'amplificateur de puissance est éteint avant de connecter ou de déconnecter des câbles.

AVERTISSEMENT: assurez-vous qu'il n'y a pas de lignes électriques, d'autres câbles ou de plomberie comme l'eau, les égouts, les conduites de gaz à l'emplacement choisi.

La procédure ci-dessous décrit l'installation de la boîte arrière dans un plafond à solives typique de 2" x 8" avec des centres de 16", avec des cloisons sèches / plaques de plâtre déjà installées.

Une fois la boîte arrière PCI 45DC installée et câblée, le masque de peinture peut être ajouté pour la peinture et la finition. Le haut-parleur peut être installé à l'arrière de la boîte plus tard.

Procédure

Suivez les étapes de la procédure ci-dessous dans l'ordre dans lequel elles sont présentées. Lisez toutes les instructions avant de commencer.

1. Localisez une position de montage appropriée pour l'enceinte à l'aide d'un détecteur de montants. **AVERTISSEMENT:** assurez-vous qu'il n'y a pas de lignes électriques, d'autres câbles ou de plomberie tels que l'eau, les égouts, les conduites de gaz à l'emplacement de coupe choisi. Assurez-vous également que l'emplacement est suffisamment éloigné des solives de plafond pour que tous les mécanismes de serrage puissent fonctionner sans interférence.
2. Marquez soigneusement un carré à l'emplacement souhaité et découpez soigneusement un trou dans la cloison sèche / plaque de plâtre. Retirez la poussière et les débris du trou (Fig. 12).
3. Faites passer le câble d'enceinte de votre amplificateur à cet emplacement, en laissant suffisamment de jeu pour permettre la connexion (Fig. 13).
4. Si l'ensemble haut-parleur est déjà monté sur le boîtier arrière (pendant le transport par exemple), retirez-le du boîtier arrière en dévissant les vis qui le maintiennent en place (Fig. 14).
5. Retirez le bloc de mousse en forme à l'intérieur de la boîte arrière. Ceci est utilisé pour protéger les haut-parleurs pendant le transport.
6. Une feuille carrée de mousse acoustique est fournie avec l'emballage. Installez cette mousse à l'intérieur de la boîte arrière. (Notez que la mousse n'est pas représentée sur les illustrations ci-dessous.)

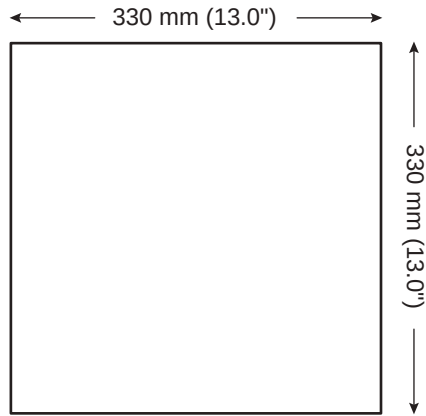


Fig. 12. PCI 45DC Cutout Dimensions

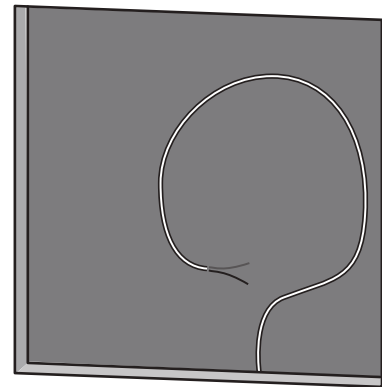


Fig. 13. Speaker Wire

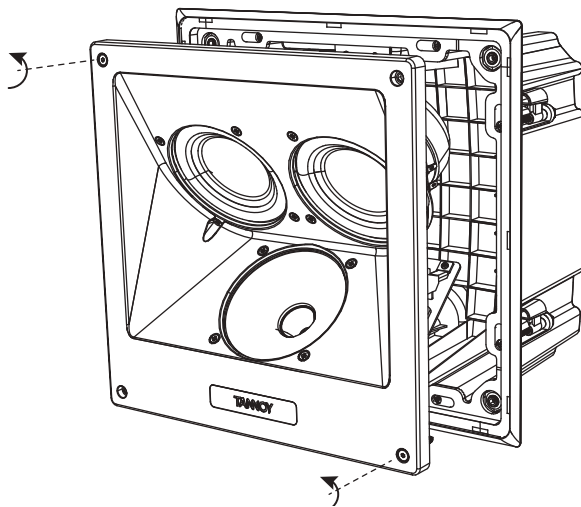


Fig. 14. Removing the loudspeaker from the back can

Câblage de la boîte arrière

AVERTISSEMENT: pour éviter d'endommager votre enceinte, assurez-vous que l'amplificateur est éteint avant de connecter ou de déconnecter des câbles.

AVERTISSEMENT: avant d'allumer l'amplificateur, vérifiez à nouveau que toutes les connexions sont sécurisées et que la polarité est correcte.

Notez que les connexions des fils d'enceinte sont effectuées sur les deux bornes à vis à l'extérieur du boîtier arrière.

Nous recommandons l'utilisation d'un câblage d'enceinte isolé de 12 à 18 AWG.

1. Retirez les extrémités des câbles d'enceinte de l'ouverture de découpe et dénudez environ 8 mm (1/4") de la couche de protection extérieure de chaque conducteur.
2. Avec l'aide d'un assistant, maintenez la boîte arrière près de l'ouverture.
3. Le câble du haut-parleur peut être enroulé autour de la barre près des bornes à vis à l'arrière du boîtier (Fig. 15).
4. Le fil positif de votre amplificateur doit se connecter à la borne positive de la boîte arrière. Le fil négatif de votre amplificateur doit se connecter à la borne négative de la boîte arrière. Fixez les deux fils en serrant les deux petites vis. Assurez-vous que la polarité est correcte et que les fils sont sécurisés.
5. Assurez-vous que les câbles d'enceinte sont fixés aux solives du plafond afin qu'ils ne bougent pas et ne vibrent pas pendant le fonctionnement. Assurez-vous également que les câbles ne sont pas à proximité de vis ou d'arêtes métalliques tranchantes susceptibles de couper l'isolation.

Installation de la boîte arrière

1. Avec la boîte arrière correctement câblée comme illustré ci-dessus, connectez un câble de sécurité secondaire à la boucle de montage métallique à l'arrière de la boîte arrière. L'autre extrémité du câble de sécurité secondaire doit être fixée à un point de fixation solide approprié dans le plafond (Fig.16).
2. Avec les huit pinces de montage de la boîte arrière en position repliée (vers l'intérieur), appuyez sur la boîte arrière dans l'ouverture de la cloison sèche. Veillez à ne pas pincer les fils des enceintes ou vos doigts (Fig.17).

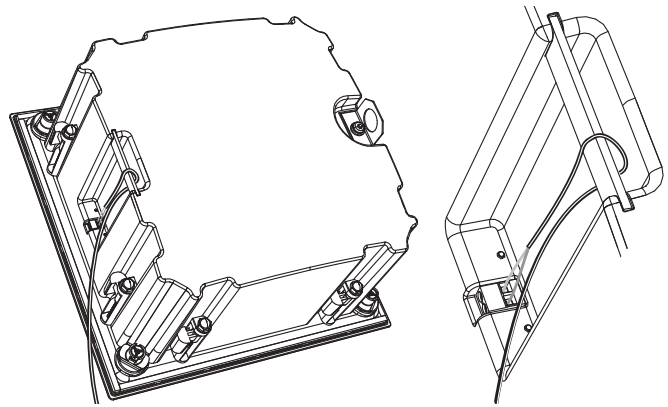


Fig. 15. Wiring the back can

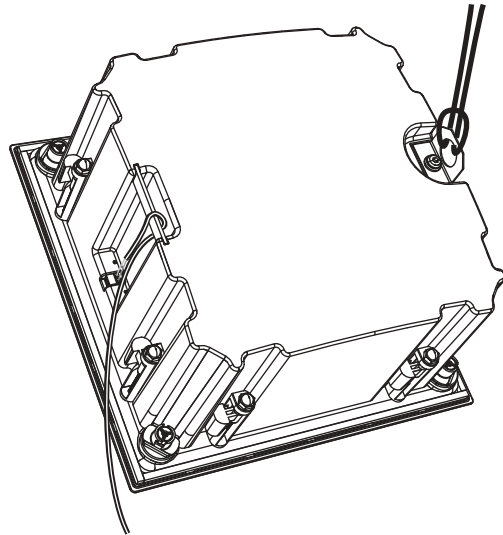


Fig. 16. Connecting the secondary safety to the back can

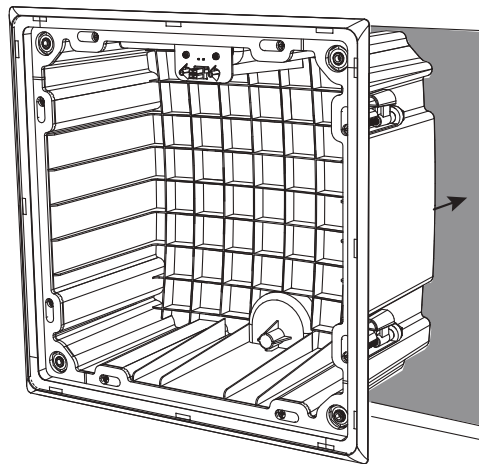


Fig. 17. Installing the back can

- Maintenez la boîte arrière en place dans le plafond, tout en serrant les vis de serrage de montage dans le sens des aiguilles d'une montre (Fig. 18). Faites-le systématiquement jusqu'à ce que les huit pinces soient en place et maintiennent le dos en toute sécurité sur la cloison sèche du plafond.

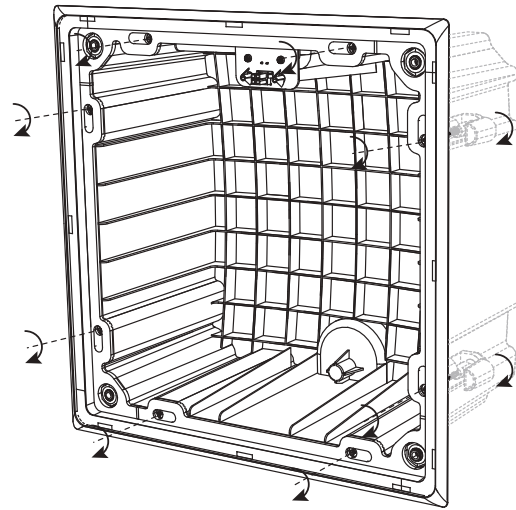


Fig. 18. Tighten the mounting clamp screws (X8)

Peinture

- Un masque de peinture est fourni pour protéger l'arrière du bidon de la peinture, de la poussière et des débris. Il vous permet de peindre et de finir le plafond après l'installation du pot arrière.
- Appuyez sur le masque de peinture à l'avant de la boîte arrière, où il sera maintenu en place par des aimants. Ce masque est laissé en place pendant que le plafond et le contour du cadre sont peints (Fig.19).
- Il est fortement recommandé de pulvériser la grille perforée en métal séparément, car cela évitera le colmatage des trous. Si la peinture au pinceau est la seule option, plusieurs couches minces de peinture fourniront une finition supérieure à celle obtenue par une application trop épaisse.

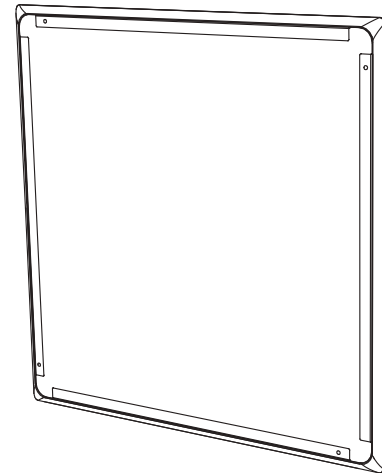


Fig. 19. Install the paint mask

Installation du haut-parleur

- Retirez le masque de peinture de la boîte arrière.
- Notez que l'ensemble de haut-parleur ne s'insère dans le boîtier arrière que d'une seule manière: le connecteur à l'arrière de l'ensemble de haut-parleur doit s'aligner avec le connecteur correspondant sur le boîtier arrière.
- Installez le haut-parleur dans le boîtier arrière et fixez-le en place avec les vis (Fig.20).

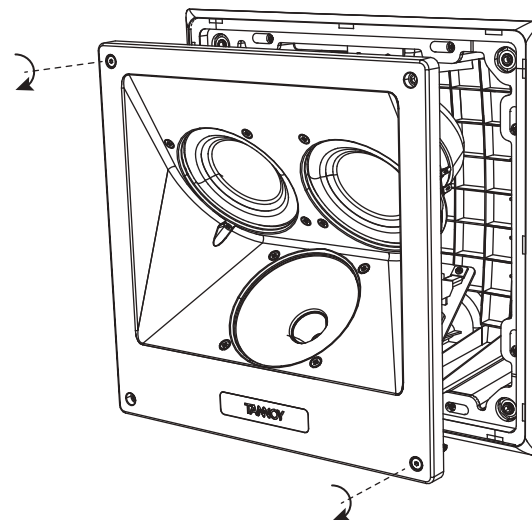


Fig. 20. Install the loudspeaker

Installation de la grille

- La grille doit être soigneusement ajustée en alignant soigneusement les bords de la grille avec le déflecteur et les bords intérieurs du cadre (Fig. 21). Pour éviter les dommages par indentation, n'appuyez pas sur le centre de la grille; appliquez une pression uniforme à chaque coin pendant qu'il est fermement enfoncé en position.
- Pour retirer la grille, faites passer un trombone ouvert ou une longueur similaire de fil ferme, à travers deux trous près d'un coin et tirez doucement. La grille est conçue pour être bien ajustée, insérez donc le fil à chaque coin à tour de rôle, en tirant avec précaution pour éviter la déformation du treillis.

Test du système

- Allumez l'amplificateur avec la commande de volume à son réglage le plus bas. Sélectionnez une source de signal appropriée et augmentez lentement le volume à un niveau bas. Vérifiez que le haut-parleur fonctionne correctement et est en phase - sinon, éteignez l'amplificateur et revérifiez les connexions.
- Vérifiez soigneusement la zone entourant l'installation et écoutez attentivement pour vous assurer qu'il n'y a pas de bourdonnements ou de cliquetis qui pourraient potentiellement nuire à la jouissance du système. Si tel est le cas, recherchez et réduisez au silence les causes à l'aide d'attaches de câble ou de matériel d'emballage approprié.

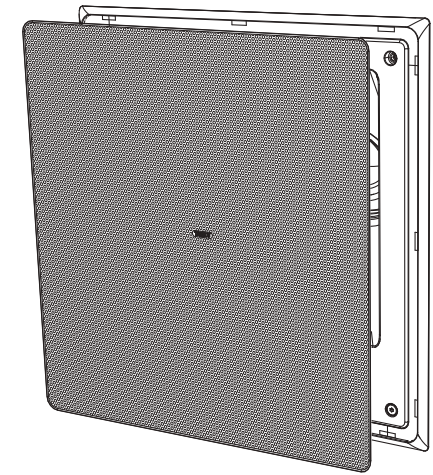


Fig. 21. Install the grille

PCI 45DC Installationshandbuch

PCI 45DC Back Can Installation

WARNUNG: Um mögliche Schäden an Ihrem Lautsprecher zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass der Leistungsverstärker ausgeschaltet ist, bevor Sie Kabel anschließen oder abziehen.

WARNUNG: Stellen Sie sicher, dass sich an der ausgewählten Stelle keine Stromleitungen, andere Kabel oder Leitungen wie Wasser-, Abwasser- oder Gasleitungen befinden.

Das folgende Verfahren beschreibt die Installation der hinteren Dose in einer typischen 2" x 8" Balkendecke mit 16" Zentren, wobei Trockenbau / Gipskartonplatten bereits installiert sind.

Nachdem die PCI 45DC-Rückdose installiert und verdrahtet wurde, kann die Farbmaske zum Lackieren und Veredeln hinzugefügt werden. Der Lautsprecher kann später in die hintere Dose eingebaut werden.

Verfahren

Befolgen Sie die nachstehenden Schritte in der Reihenfolge, in der sie angezeigt werden. Lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie beginnen.

1. Suchen Sie mit einem Bolzensucher eine geeignete Montageposition für den Lautsprecher. **WARNUNG:** Stellen Sie sicher, dass sich an der ausgewählten Stelle keine Stromleitungen, andere Kabel oder Leitungen wie Wasser-, Abwasser- oder Gasleitungen befinden. Stellen Sie außerdem sicher, dass der Standort weit genug von Deckenbalken entfernt ist, damit alle Klemmmechanismen störungsfrei funktionieren können.
2. Markieren Sie vorsichtig ein Quadrat an der gewünschten Stelle und schneiden Sie es sorgfältig aus ein Loch in der Trockenbauwand / Gipskartonplatte. Entfernen Sie Staub und Schmutz aus dem Loch (Abb. 12).
3. Führen Sie das Lautsprecherkabel von Ihrem Verstärker zu dieser Stelle, und lassen Sie dabei genügend Spiel, um die Verbindung zu ermöglichen (Abb. 13).
4. Wenn die Lautsprecherbaugruppe bereits an der hinteren Dose angebracht ist (z. B. während des Versands), entfernen Sie sie von der hinteren Dose, indem Sie die Schrauben lösen, mit denen sie befestigt ist (Abb. 14).
5. Entfernen Sie den geformten Schaumblock in der hinteren Dose. Dies dient zum Schutz der Lautsprecher während des Versands.
6. Eine quadratische Akustikschaumplatte wird mit der Verpackung geliefert. Installieren Sie diesen Schaumstoff an der Innenseite der hinteren Dose. (Beachten Sie, dass der Schaum in den folgenden Abbildungen nicht dargestellt ist.)

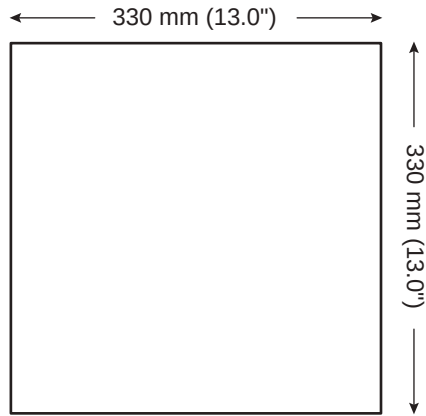


Fig. 12. PCI 45DC Cutout Dimensions

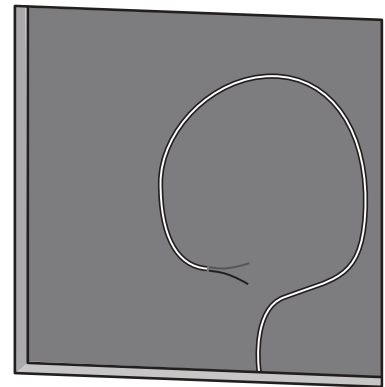


Fig. 13. Speaker Wire

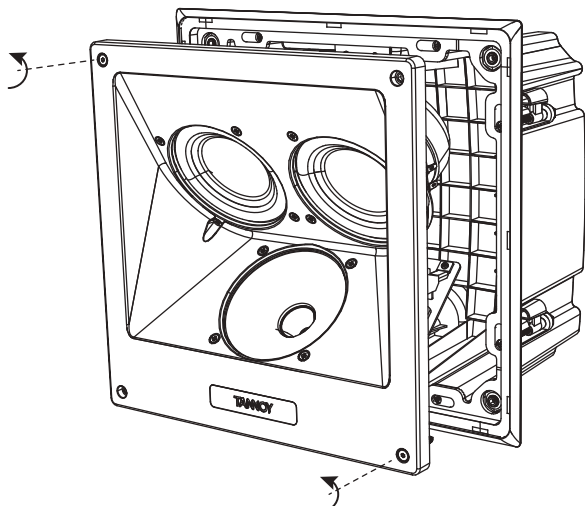


Fig. 14. Removing the loudspeaker from the back can

Verdrahtung der hinteren Dose

WARNUNG: Um mögliche Schäden an Ihrem Lautsprecher zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass der Verstärker ausgeschaltet ist, bevor Sie Kabel anschließen oder abziehen.

WARNUNG: Überprüfen Sie vor dem Einschalten des Verstärkers, ob alle Verbindungen sicher sind und ob die Polarität korrekt ist.

Beachten Sie, dass die Lautsprecherkabelverbindungen zu den beiden Schraubklemmen an der Außenseite der hinteren Dose hergestellt werden.

Wir empfehlen die Verwendung einer isolierten Lautsprecherkabel zwischen 12 und 18 AWG.

1. Ziehen Sie die Enden der Lautsprecherkabel aus der Aussparung heraus und entfernen Sie ca. 8 mm (1/4") der äußeren Schutzschicht von jedem Leiter.
2. Halten Sie mit Hilfe eines Assistenten die Rückendose in der Nähe der Öffnung hoch.
3. Das Lautsprecherkabel kann in der Nähe der Schraubklemmen auf der Rückseite um die Stange gewickelt werden (Abb. 15).
4. Das Pluskabel Ihres Verstärkers sollte mit dem Pluspol der hinteren Dose verbunden werden. Das Minuskabel Ihres Verstärkers sollte mit dem Minuspol der hinteren Dose verbunden werden. Sichern Sie beide Drähte, indem Sie die beiden kleinen Schrauben festziehen. Stellen Sie sicher, dass die Polarität korrekt und die Drähte sicher sind.
5. Stellen Sie sicher, dass die Lautsprecherkabel an den Deckenbalken befestigt sind, damit sie sich während des Betriebs nicht bewegen und klappern. Stellen Sie außerdem sicher, dass sich die Kabel nicht in der Nähe von Schrauben oder scharfen Metallkanten befinden, die die Isolierung beschädigen könnten.

Installieren der Back Can

1. Wenn die hintere Dose wie oben gezeigt korrekt verdrahtet ist, schließen Sie ein sekundäres Sicherheitskabel an die Metallbefestigungsschleufe auf der Rückseite der hinteren Dose an. Das andere Ende des sekundären Sicherheitskabels sollte an einem geeigneten starken Befestigungspunkt in der Decke befestigt werden (Abb. 16).
2. Drücken Sie die hintere Dose mit den acht Montageklemmen für die hintere Dose in der verstaute (nach innen gerichteten) Position in die Trockenbauöffnung. Achten Sie darauf, die Lautsprecherkabel oder Ihre Finger nicht einzuklemmen (Abb. 17).

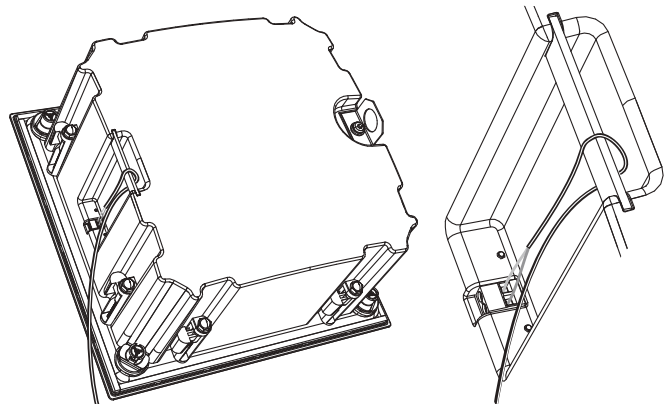


Fig. 15. Wiring the back can

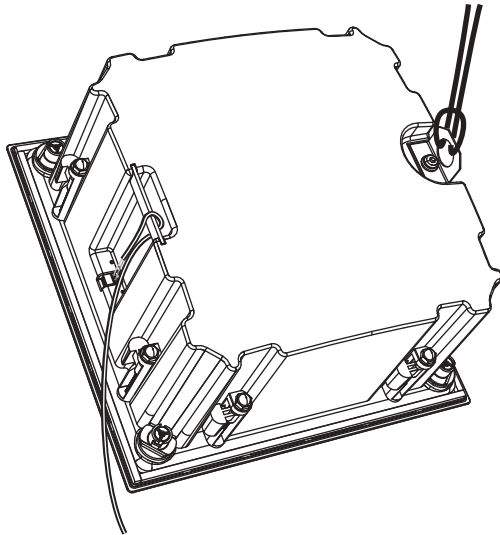


Fig. 16. Connecting the secondary safety to the back can

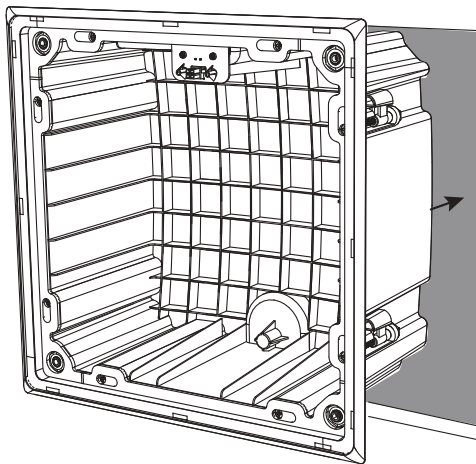


Fig. 17. Installing the back can

- Halten Sie die hintere Dose in der Decke fest, während Sie die Befestigungsschrauben im Uhrzeigersinn festziehen (Abb. 18). Führen Sie dies systematisch durch, bis alle acht Klemmen in Position sind und die Rückseite sicher an der Deckentrockenwand befestigt werden kann.

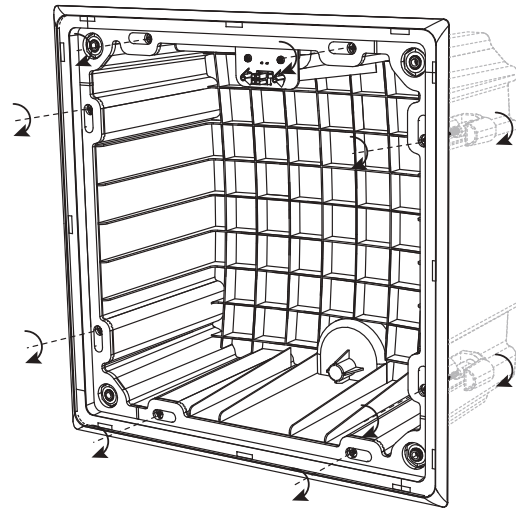


Fig. 18. Tighten the mounting clamp screws (X8)

Malerei

- Eine Farbmaske schützt die hintere Dose vor Farbe, Staub und Schmutz. Sie können die Decke nach dem Einbau der hinteren Dose streichen und fertigstellen.
- Drücken Sie die Farbmaske in die Vorderseite der hinteren Dose, wo sie durch Magnete an Ort und Stelle gehalten wird. Diese Maske bleibt an Ort und Stelle, während die Decken- und Rahmeneinfassung gestrichen wird (Abb. 19).
- Es wird dringend empfohlen, das perforierte Metallgitter separat zu besprühen, da dadurch ein Verstopfen der Löcher vermieden wird. Wenn das Malen mit einem Pinsel die einzige Option ist, bieten mehrere dünne Anstriche ein besseres Finish als ein zu dick aufgetragener.

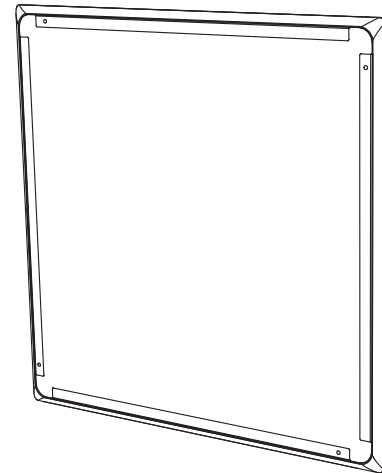


Fig. 19. Install the paint mask

Lautsprecher installieren

- Entfernen Sie die Farbmaske von der hinteren Dose.
- Beachten Sie, dass die Lautsprecherbaugruppe nur auf eine Weise in die hintere Dose passt: Der Anschluss auf der Rückseite der Lautsprecherbaugruppe muss mit dem passenden Anschluss auf der hinteren Dose übereinstimmen.
- Setzen Sie den Lautsprecher in die hintere Dose ein und befestigen Sie ihn mit den Schrauben (Abb. 20).

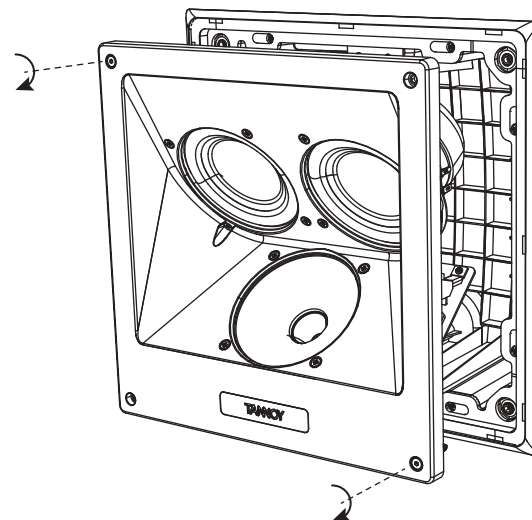


Fig. 20. Install the loudspeaker

Installation des Kühlergrills

- Der Kühlergrill sollte sorgfältig montiert werden, indem die Kanten des Kühlergrills sorgfältig mit der Innenkante der Schallwand und des Rahmens ausgerichtet werden (Abb. 21). Drücken Sie nicht auf die Mitte des Gitters, um Beschädigungen der Vertiefungen zu vermeiden. Üben Sie gleichmäßigen Druck auf jede Ecke aus, während diese fest in Position gedrückt wird.
- Um das Gitter zu entfernen, führen Sie eine geöffnete Büroklammer oder ein ähnliches Stück festen Drahtes durch zwei Löcher in der Nähe einer Ecke und ziehen Sie vorsichtig daran. Der Kühlergrill soll fest sitzen. Führen Sie den Draht nacheinander an jeder Ecke ein und ziehen Sie vorsichtig daran, um eine Verzerrung des Netzes zu vermeiden.

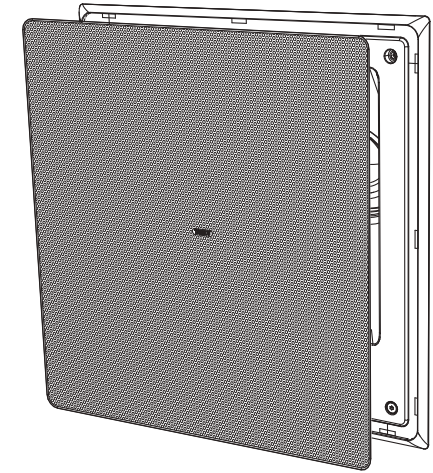


Fig. 21. Install the grille

Systemtests

- Schalten Sie den Verstärker mit der Lautstärkeregelung auf der niedrigsten Stufe ein. Wählen Sie eine geeignete Signalquelle und erhöhen Sie die Lautstärke langsam auf einen niedrigen Pegel. Überprüfen Sie, ob der Lautsprecher ordnungsgemäß funktioniert und in Phase ist. Wenn nicht, schalten Sie den Verstärker aus und überprüfen Sie die Anschlüsse erneut.
- Überprüfen Sie sorgfältig den Bereich um die Installation und achten Sie sorgfältig darauf, dass keine Brummen oder Rasseln auftreten, die möglicherweise den Genuss des Systems beeinträchtigen könnten. Wenn dies der Fall ist, lokalisieren und beseitigen Sie die Ursachen mithilfe von Kabelbindern oder geeignetem Verpackungsmaterial.

Guia de instalação PCI 45DC

Instalação PCI 45DC Back Can

AVISO: Para evitar danos potenciais ao seu alto-falante, certifique-se de que o amplificador de potência esteja DESLIGADO antes de conectar ou desconectar quaisquer cabos.

AVISO: Certifique-se de que não haja linhas de energia, outros cabos ou encanamentos como água, esgoto ou gás no local escolhido.

O procedimento abaixo descreve a instalação da lata posterior em um teto de viga típica de 2" x 8" com centros de 16", com drywall / gesso cartonado já instalado.

Depois que a lata traseira do PCI 45DC for instalada e conectada, a máscara de pintura pode ser adicionada para pintura e acabamento. O alto-falante pode ser instalado na lata posterior mais tarde.

Procedimento

Siga as etapas do procedimento abaixo na ordem em que são apresentadas. Leia todas as instruções antes de começar.

1. Localize uma posição de montagem adequada para o alto-falante, usando um localizador de vigas. **AVISO:** Certifique-se de que não haja linhas de energia, outros cabos ou encanamentos, como água, esgoto, gás no local escolhido. Certifique-se também de que o local está longe o suficiente das vigas do teto para que todos os mecanismos de fixação possam operar sem interferência.
2. Marque cuidadosamente um quadrado no local desejado e recorte cuidadosamente um buraco na parede de gesso / gesso. Remova qualquer poeira e detritos do orifício (Fig. 12).
3. Passe o fio do alto-falante do seu amplificador para este local, deixando folga suficiente para permitir a conexão (Fig. 13).
4. Se o conjunto do altifalante já estiver instalado na lata posterior (durante o transporte, por exemplo), remova-o da lata posterior desapertando os parafusos que o prendem no lugar (Fig. 14).
5. Remova o bloco de espuma moldada dentro da lata traseira. Isso é usado para proteger os alto-falantes durante o transporte.
6. Uma folha quadrada de espuma acústica é fornecida com a embalagem. Instale esta espuma no interior da lata traseira. (Observe que a espuma não é mostrada nas ilustrações abaixo.)

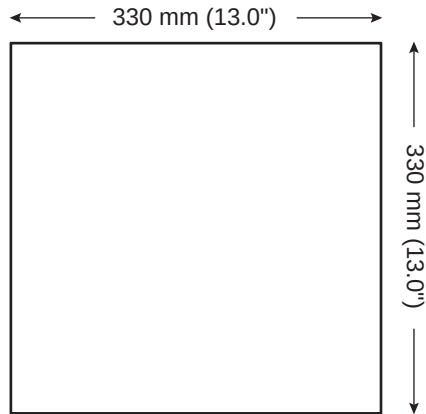


Fig. 12. PCI 45DC Cutout Dimensions

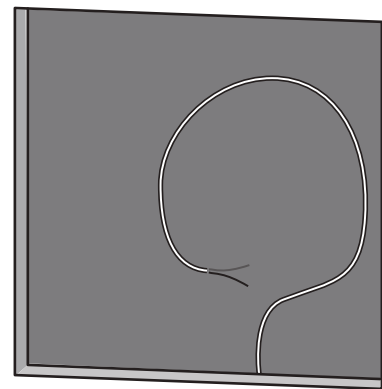


Fig. 13. Speaker Wire

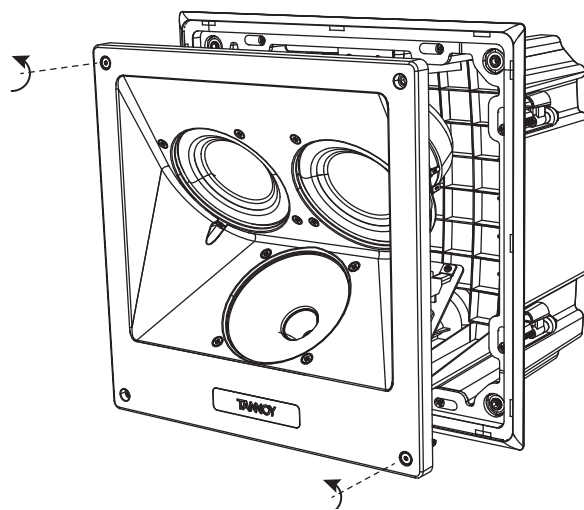


Fig. 14. Removing the loudspeaker from the back can

Fiação da lata traseira

AVISO: Para evitar danos potenciais ao seu alto-falante, certifique-se de que o amplificador esteja DESLIGADO antes de conectar ou desconectar quaisquer cabos.

AVISO: Antes de ligar o amplificador, verifique se todas as conexões estão seguras e se a polaridade está correta.

Observe que as conexões dos fios do alto-falante são feitas aos dois terminais de parafuso na parte externa da lata posterior.

Recomendamos o uso de fiação de alto-falante isolada entre 12 e 18 AWG.

1. Retire as pontas dos cabos do alto-falante da abertura do recorte e retire aproximadamente 8 mm (1/4") da camada protetora externa de cada condutor.
2. Com a ajuda de um assistente, segure a lata traseira perto da abertura.
3. O cabo do alto-falante pode ser enrolado na barra próximo aos terminais de parafuso na parte traseira da lata (Fig. 15).
4. O fio positivo do seu amplificador deve se conectar ao terminal positivo da lata posterior. O fio negativo do seu amplificador deve se conectar ao terminal negativo da parte traseira da lata. Prenda os dois fios apertando os dois parafusos pequenos. Certifique-se de que a polaridade está correta e os fios estão firmes.
5. Certifique-se de que os cabos das caixas acústicas estejam presos às vigas do teto para que não se movam e chacoalhem durante a operação. Além disso, certifique-se de que os cabos não estejam próximos a quaisquer parafusos ou pontas de metal afiadas que possam cortar o isolamento.

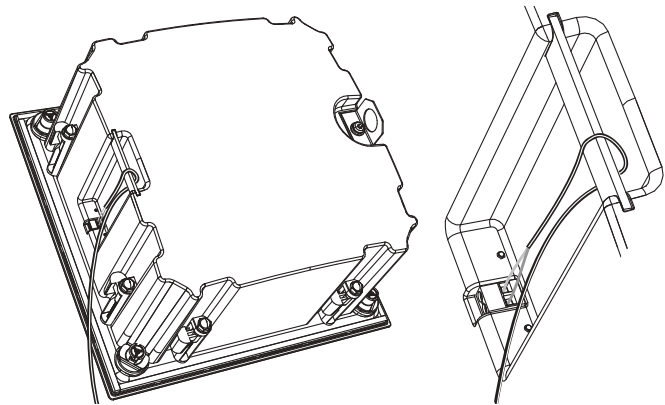


Fig. 15. Wiring the back can

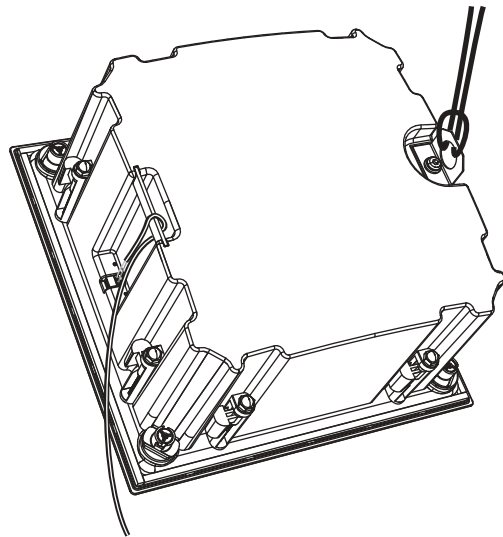


Fig. 16. Connecting the secondary safety to the back can

Instalando o Back Can

1. Com a lata traseira conectada corretamente como mostrado acima, conecte um cabo de segurança secundário ao laço de montagem de metal na parte traseira da lata traseira. A outra extremidade do cabo de segurança secundário deve ser fixada em um ponto de montagem forte adequado no teto (Fig.16).
2. Com os oito grampos de montagem da lata traseira na posição retraída (para dentro), pressione a lata traseira na abertura da parede de gesso. Tenha cuidado para não prender os fios do alto-falante ou seus dedos (fig.17).

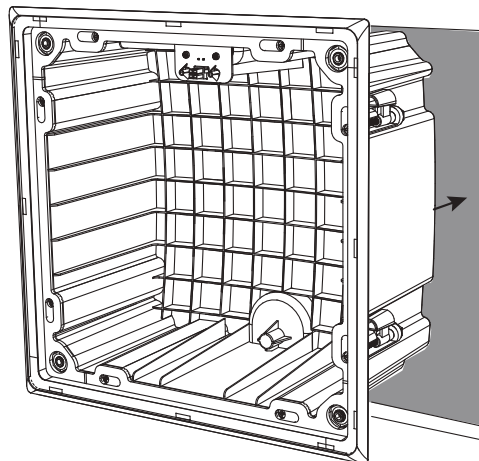


Fig. 17. Installing the back can

- 3. Segure a lata traseira no lugar no teto, enquanto aperta os parafusos da braçadeira de montagem no sentido horário (Fig. 18). Faça isso sistematicamente até que todos os oito grampos estejam em posição e segurando a parte traseira com segurança na parede de gesso do teto.

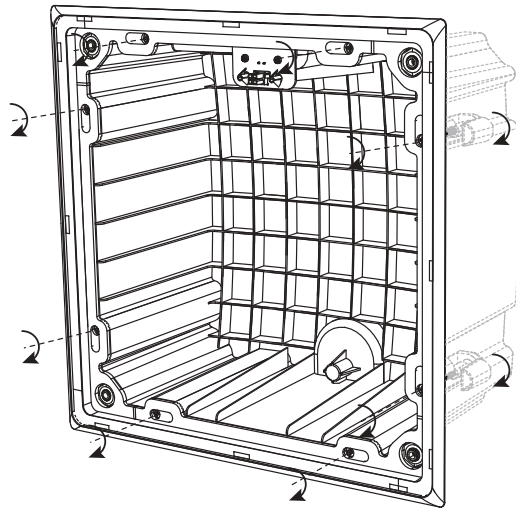


Fig. 18. Tighten the mounting clamp screws (X8)

Pintura

- 1. Uma máscara de pintura é fornecida para proteger a parte traseira da lata de tinta, poeira e detritos. Permite pintar e terminar o teto após a instalação da lata posterior.
- 2. Pressione a máscara de tinta na parte frontal da lata traseira, onde será mantida no lugar por ímãs. Esta máscara é deixada no lugar enquanto o teto e a moldura são pintados (Fig.19).
- 3. É altamente recomendável que a grade metálica perfurada seja pulverizada separadamente, pois isso evitará o entupimento dos orifícios. Se pintar com pincel for a única opção, várias camadas finas de tinta proporcionarão um acabamento superior ao obtido por uma camada muito espessa.

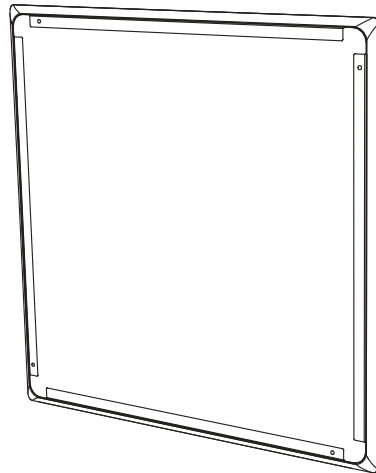


Fig. 19. Install the paint mask

Instalando o alto-falante

- 1. Remova a máscara de tinta da lata traseira.
- 2. Observe que o conjunto do alto-falante só se encaixa na lata traseira de uma maneira: o conector na parte traseira do conjunto do alto-falante deve estar alinhado com o conector correspondente na lata traseira.
- 3. Instale o altifalante na parte posterior e fixe-o com os parafusos (Fig.20).

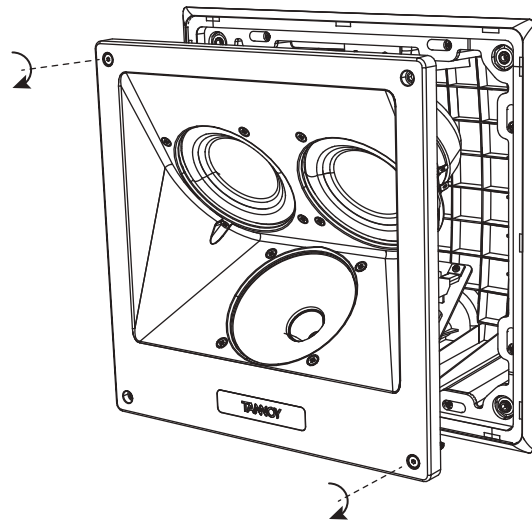


Fig. 20. Install the loudspeaker

Instalação da grade

- 1. A grade deve ser ajustada cuidadosamente alinhando as bordas da grade com o defletor e as bordas internas da moldura (Fig. 21). Para evitar danos por indentação, não pressione o centro da grade; aplique uma pressão uniforme em cada canto à medida que é pressionado firmemente na posição.
- 2. Para remover a grade, passe um clipe de papel aberto ou um pedaço de arame firme por dois orifícios próximos a um canto e puxe com cuidado. A grade foi projetada para ser um ajuste apertado, portanto, insira o fio em cada canto, puxando com cuidado para evitar distorção da malha.

Teste de Sistema

- 1. Ligue o amplificador com o controle de volume na configuração mais baixa. Selecione uma fonte de sinal adequada e aumente lentamente o volume para um nível baixo. Verifique se o alto-falante está funcionando corretamente e em fase - caso contrário, desligue o amplificador e verifique novamente as conexões.
- 2. Verifique cuidadosamente a área ao redor da instalação e ouça com atenção para garantir que não haja zumbidos ou chocalhos que possam prejudicar o aproveitamento do sistema. Se houver, localize e silencie as causas usando abraçadeiras ou material de embalagem adequado.

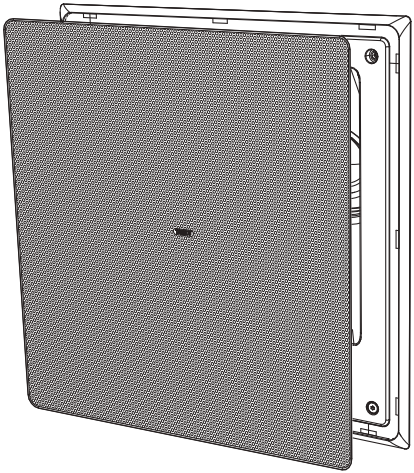


Fig. 21. Install the grille

Guida all'installazione di PCI 45DC

Installazione del contenitore posteriore PCI 45DC

AVVERTENZA: per evitare potenziali danni all'altoparlante, assicurarsi che l'amplificatore di potenza sia spento prima di collegare o scollegare i cavi.

AVVERTENZA: assicurarsi che non ci siano linee elettriche, altri cavi o tubature come acqua, fognature, linee del gas nella posizione prescelta.

La procedura seguente descrive l'installazione della scatola posteriore in un tipico soffitto con travi da 2" x 8" con centri da 16", con cartongesso / cartongesso già installato.

Dopo aver installato e cablato il contenitore posteriore PCI 45DC, è possibile aggiungere la maschera di pittura per la verniciatura e la finitura. L'altoparlante può essere installato nella parte posteriore della lattina in un secondo momento.

Procedura

Seguire i passaggi della procedura di seguito nell'ordine in cui sono presentati. Leggi tutte le istruzioni prima di iniziare.

1. Individuare una posizione di montaggio adatta per l'altoparlante, utilizzando un cercatore di perni. **AVVERTENZA:** assicurarsi che non vi siano linee elettriche, altri cavi o tubature come acqua, fognature, linee del gas nella posizione di interruzione prescelta. Assicurarsi inoltre che la posizione sia sufficientemente lontana dai travetti del soffitto in modo che tutti i meccanismi di bloccaggio possano funzionare senza interferenze.
2. Segnare con cura un quadrato nella posizione desiderata e ritagliare con cura un buco nel muro a secco / cartongesso. Rimuovere polvere e detriti dal foro (Fig. 12).
3. Fai passare il cavo dell'altoparlante dall'amplificatore a questa posizione, lasciando abbastanza lasco per consentire il collegamento (Fig. 13).
4. Se il gruppo altoparlante è già montato sulla scatola posteriore (ad esempio durante la spedizione), rimuoverlo dalla scatola posteriore svitando le viti che lo fissano in posizione (Fig. 14).
5. Rimuovere il blocco di schiuma sagomata all'interno del barattolo posteriore. Viene utilizzato per proteggere gli altoparlanti durante la spedizione.
6. Un foglio quadrato di schiuma acustica viene fornito con l'imballaggio. Installa questa schiuma all'interno della lattina posteriore. (Notare che la schiuma non è mostrata nelle illustrazioni seguenti.)

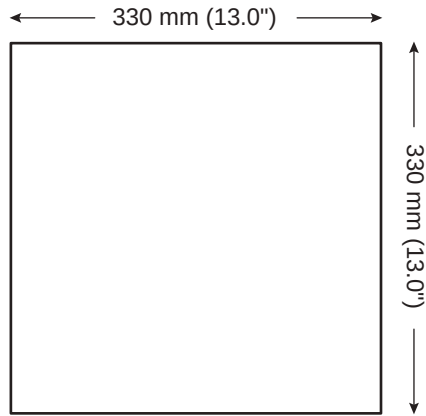


Fig. 12. PCI 45DC Cutout Dimensions

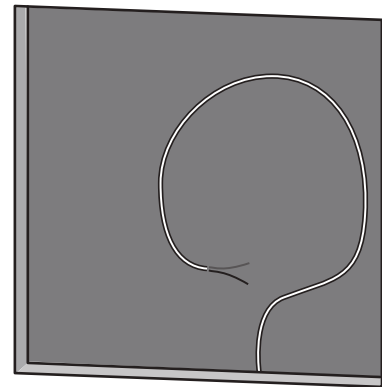


Fig. 13. Speaker Wire

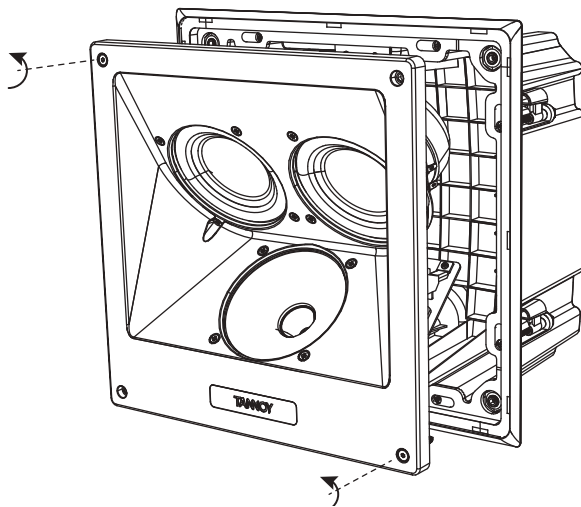


Fig. 14. Removing the loudspeaker from the back can

Cablaggio del canotto posteriore

AVVERTENZA: per evitare potenziali danni al tuo altoparlante, assicurati che l'amplificatore sia spento prima di collegare o scollegare i cavi.

ATTENZIONE: prima di accendere l'amplificatore, ricontrollare che tutti i collegamenti siano saldi e che la polarità sia corretta.

Notare che i collegamenti dei cavi dei diffusori vengono effettuati ai due terminali a vite all'esterno della scatola posteriore.

Si consiglia di utilizzare cavi per altoparlanti isolati da 12 a 18 AWG.

1. Estrarre le estremità dei cavi dei diffusori dall'apertura ritagliata e rimuovere circa 8 mm (1/4") dello strato protettivo esterno da ciascun conduttore.
2. Con l'aiuto di un assistente, tieni il barattolo posteriore vicino all'apertura.
3. Il cavo dell'altoparlante può essere avvolto attorno alla barra vicino ai terminali a vite sul retro del barattolo (Fig. 15).
4. Il filo positivo del tuo amplificatore dovrebbe collegarsi al terminale positivo del barattolo posteriore. Il filo negativo dell'amplificatore dovrebbe collegarsi al terminale negativo del barattolo posteriore. Fissare entrambi i fili serrando le due piccole viti. Verificare che la polarità sia corretta e che i fili siano ben saldi.
5. Assicurarsi che i cavi dei diffusori siano fissati ai travetti del soffitto in modo che non si muovano e sbattano durante il funzionamento. Assicurarsi inoltre che i cavi non siano vicini a viti o bordi metallici affilati che potrebbero tagliare l'isolamento.

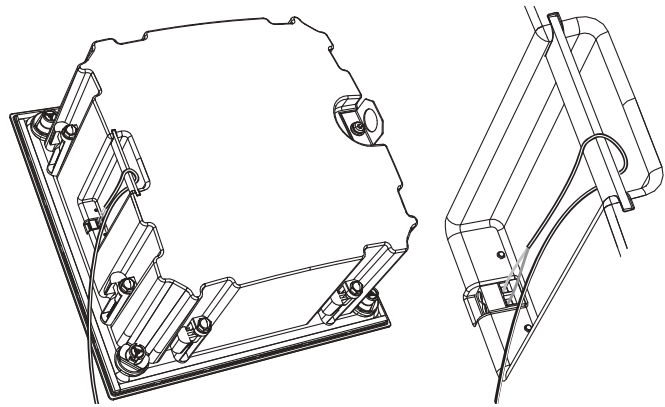


Fig. 15. Wiring the back can

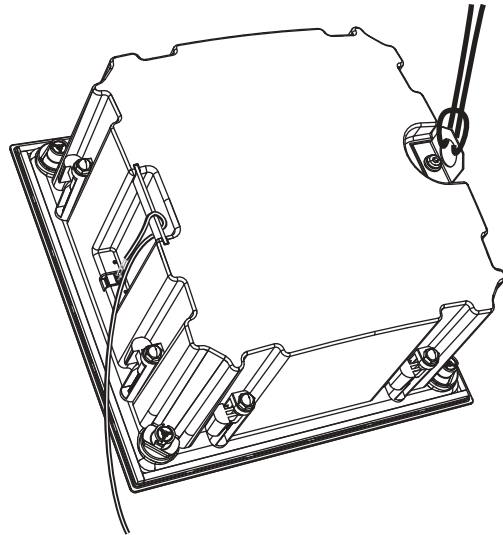


Fig. 16. Connecting the secondary safety to the back can

Installazione del contenitore posteriore

1. Con lo schienale cablato correttamente come mostrato sopra, collegare un cavo di sicurezza secondario all'anello di montaggio in metallo sul retro dello schienale. L'altra estremità del cavo di sicurezza secondario deve essere fissata a un punto di montaggio resistente adatto nel soffitto (Fig.16).
2. Con gli otto morsetti di montaggio della lattina posteriore in posizione riposta (verso l'interno), premere la lattina posteriore nell'apertura del muro a secco. Fare attenzione a non pizzicare i cavi degli altoparlanti o le dita (Fig.17).

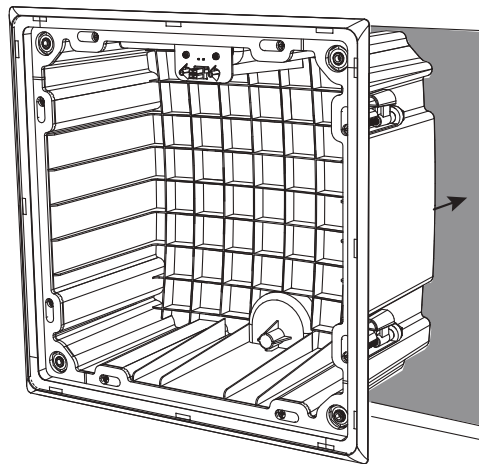


Fig. 17. Installing the back can

3. Tenere il barattolo posteriore in posizione nel soffitto, mentre si serrano le viti del morsetto di montaggio in senso orario (Fig. 18). Fallo sistematicamente fino a quando tutti e otto i morsetti sono in posizione e tenendo la parte posteriore saldamente al muro a secco del soffitto.

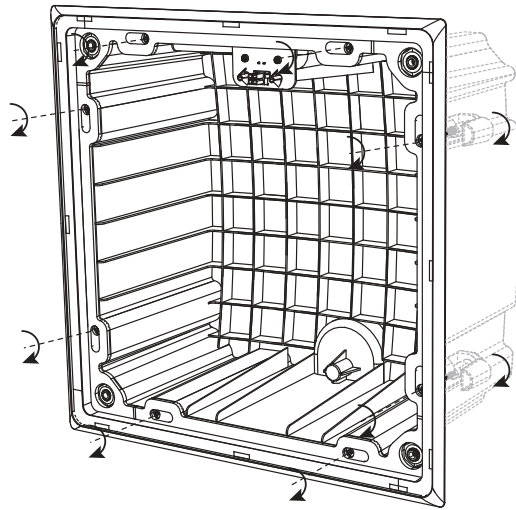


Fig. 18. Tighten the mounting clamp screws (X8)

Pittura

1. Viene fornita una maschera per pittura per proteggere la lattina posteriore da vernice, polvere e detriti. Permette di dipingere e rifinire il soffitto dopo l'installazione della latta posteriore.
2. Premere la maschera per pittura nella parte anteriore del barattolo posteriore, dove verrà tenuta in posizione dai magneti. Questa maschera viene lasciata in posizione mentre il soffitto e la cornice del telaio sono dipinti (Fig.19).
3. Si consiglia vivamente di spruzzare separatamente la griglia metallica perforata, in quanto ciò eviterà l'ostruzione dei fori. Se la pittura con un pennello è l'unica opzione, allora diversi strati sottili di vernice forniranno una finitura superiore a quella ottenuta con uno applicato troppo spesso.

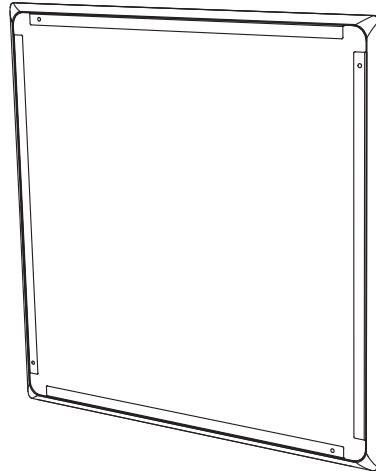


Fig. 19. Install the paint mask

Installazione dell'altoparlante

1. Rimuovere la maschera di vernice dal barattolo posteriore.
2. Si noti che il gruppo altoparlante si inserisce solo nella lattina posteriore in un modo: il connettore sul retro del gruppo altoparlante deve essere allineato con il connettore corrispondente sulla scatola posteriore.
3. Installare l'altoparlante nella scatola posteriore e fissarlo in posizione con le viti (Fig.20).

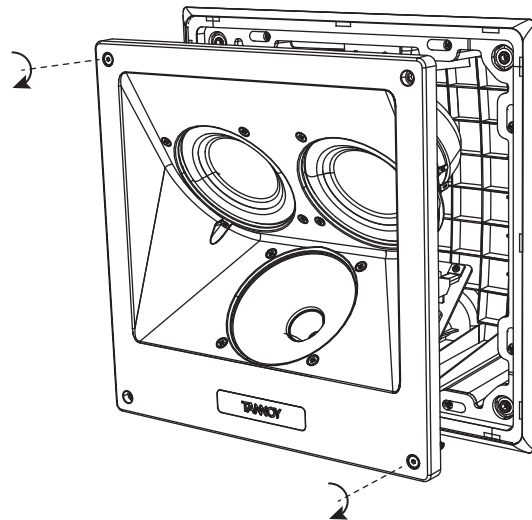


Fig. 20. Install the loudspeaker

Installazione della griglia

1. La griglia deve essere montata con cura allineando accuratamente i bordi della griglia con il deflettore e i bordi interni del telaio (Fig. 21). Per evitare danni da impronta, non premere il centro della griglia; applicare una pressione uniforme su ogni angolo mentre viene premuto saldamente in posizione.
2. Per rimuovere la griglia, avvolgere una graffetta aperta o un filo rigido di lunghezza simile, attraverso due fori vicino a un angolo e tirare delicatamente. La griglia è concepita per essere aderente, quindi inserire il filo in ogni angolo a turno, tirando con attenzione per evitare la distorsione della rete.

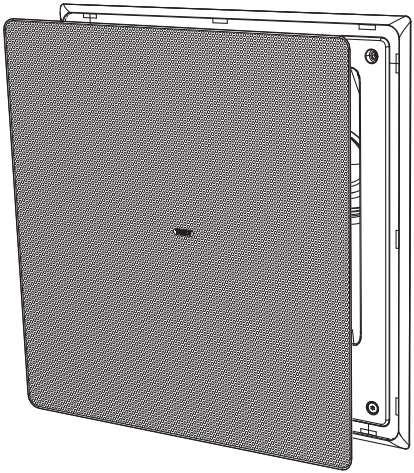


Fig. 21. Install the grille

Test di sistema

1. Accendi l'amplificatore con il controllo del volume al minimo. Selezionare una sorgente di segnale adatta e alzare lentamente il volume a un livello basso. Verificare che l'altoparlante funzioni correttamente e sia in fase, in caso contrario spegnere l'amplificatore e ricontrollare i collegamenti.
2. Controllare attentamente l'area circostante l'installazione e ascoltare attentamente per assicurarsi che non vi siano ronzii o rumori che potrebbero compromettere il godimento del sistema. In caso affermativo, individuare e silenziare le cause utilizzando fascette per cavi o materiale di imballaggio adeguato.

PCI 45DC installatiehandleiding

PCI 45DC Back Can-installatie

WAARSCHUWING: Om mogelijke schade aan uw luidspreker te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat de eindversterker is uitgeschakeld voordat u kabels aansluit of loskoppelt.

WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat er geen stroomleidingen, andere kabels of loodgieterswerk zijn zoals water-, riool-, gasleidingen op de gekozen locatie.

De onderstaande procedure beschrijft de installatie van de achterste bus in een typisch 2" x 8" balkenplafond met midden van 16", met reeds geïnstalleerde gipsplaat / gipsplaat.

Nadat de PCI 45DC-achterkan is geïnstalleerd en bedraad, kan het verfmasker worden toegevoegd om te schilderen en af te werken. De luidspreker kan later achterin worden gemonteerd.

Procedure

Volg de onderstaande procedurerestappen in de volgorde waarin ze worden gepresenteerd. Lees alle instructies voordat u begint.

1. Zoek een geschikte montagepositie voor de luidspreker met behulp van een stud-finder. **WAARSCHUWING:** Zorg ervoor dat er geen stroomleidingen, andere kabels of leidingen zoals water-, riool- of gasleidingen op de gekozen uitschakellocatie zijn. Zorg er ook voor dat de locatie ver genoeg van de plafondbalken verwijderd is, zodat alle klemmechanismen storingsvrij kunnen werken.
2. Teken voorzichtig een vierkant op de gewenste locatie en knip voorzichtig uiteen gat in de gipsplaat / gipsplaat. Verwijder stof en vuil uit het gat (Fig. 12).
3. Leid de luidsprekerkabel van uw versterker naar deze locatie en laat voldoende speling over voor de aansluiting (Afb. 13).
4. Als de luidsprekerunit al op de achterkant is gemonteerd (bijvoorbeeld tijdens verzending), verwijder deze dan van de achterkant door de schroeven los te draaien die hem op zijn plaats houden (Fig. 14).
5. Verwijder het blok gevormd schuim in het achterste blik. Dit wordt gebruikt om de luidsprekers te beschermen tijdens verzending.
6. Bij de verpakking wordt een vierkant vel akoestisch schuim geleverd. Installeer dit schuim aan de binnenkant van het achterste blik. (Merk op dat het schuim niet wordt weergegeven in de onderstaande afbeeldingen.)

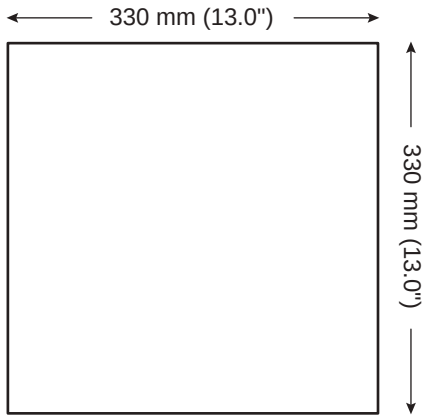


Fig. 12. PCI 45DC Cutout Dimensions

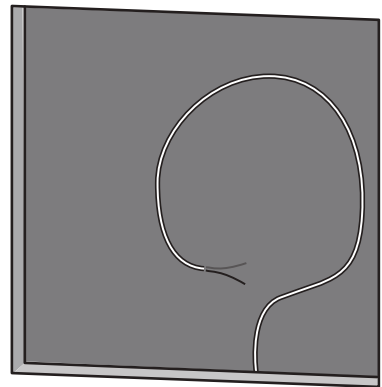


Fig. 13. Speaker Wire

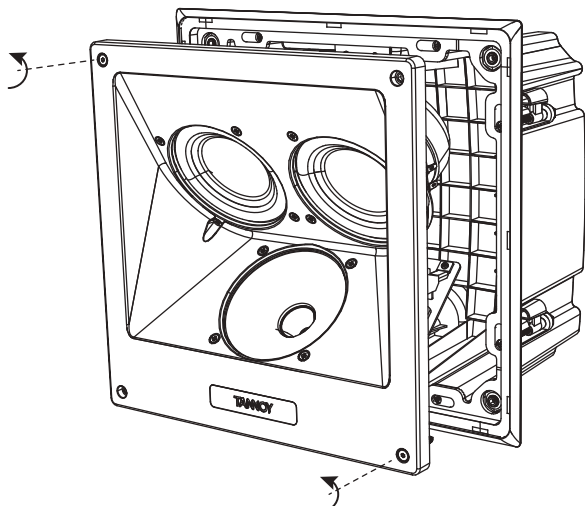


Fig. 14. Removing the loudspeaker from the back can

Bedrading van de Back Can

WAARSCHUWING: Om mogelijke schade aan uw luidspreker te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat de versterker is uitgeschakeld voordat u kabels aansluit of loskoppelt.

WAARSCHUWING: Voordat u de versterker inschakelt, moet u controleren of alle aansluitingen goed vastzitten en of de polariteit correct is.

Merk op dat de luidsprekerkabels worden aangesloten op de twee schroefklemmen aan de buitenkant van de achterkant.

We raden het gebruik van geïsoleerde luidsprekerbedrading tussen 12 en 18 AWG aan.

1. Trek de uiteinden van de luidsprekerkabels uit de uitgesneden opening en strip ongeveer 8 mm (1/4 inch) van de buitenste beschermlaag van elke geleider.
2. Houd met behulp van een assistent de achterste bus omhoog bij het diafragma.
3. De luidsprekerkabel kan om de stang zijn gewikkeld bij de schroefklemmen aan de achterkant (Afb. 15).
4. De positieve draad van uw versterker moet worden aangesloten op de positieve pool van de achterkant. De negatieve draad van uw versterker moet worden aangesloten op de negatieve pool van de achterkant. Zet beide draden vast door de twee kleine schroeven vast te draaien. Zorg ervoor dat de polariteit correct is en dat de draden stevig vastzitten.
5. Zorg ervoor dat de luidsprekerkabels zijn vastgemaakt aan de plafondbalken, zodat ze tijdens het gebruik niet kunnen bewegen en rammelen. Zorg er ook voor dat de kabels zich niet in de buurt van schroeven of scherpe metalen randen bevinden die de isolatie kunnen doorsnijden.

De achterkan installeren

1. Sluit, terwijl de achterkant correct is aangesloten, zoals hierboven weergegeven, een secundaire veiligheidskabel aan op de metalen bevestigingslus aan de achterkant van de achterkant. Het andere uiteinde van de secundaire veiligheidskabel moet worden vastgemaakt aan een geschikt sterk montagepunt in het plafond (Fig.16).
2. Met de acht bevestigingsklemmen voor het achterblik in de opgeborgen (binnenwaartse) positie, drukt u het achterblik in de opening van de gipsplaat. Pas op dat de luidsprekerkabels of uw vingers niet bekneld raken (Afb.17).

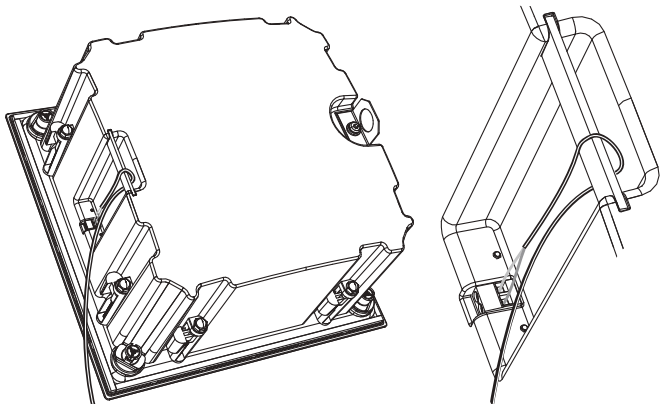


Fig. 15. Wiring the back can

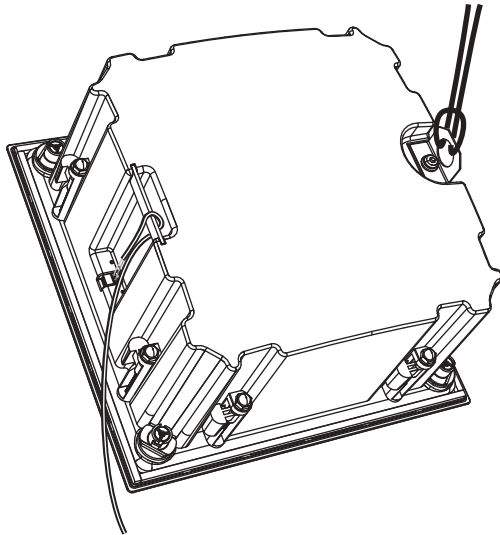


Fig. 16. Connecting the secondary safety to the back can

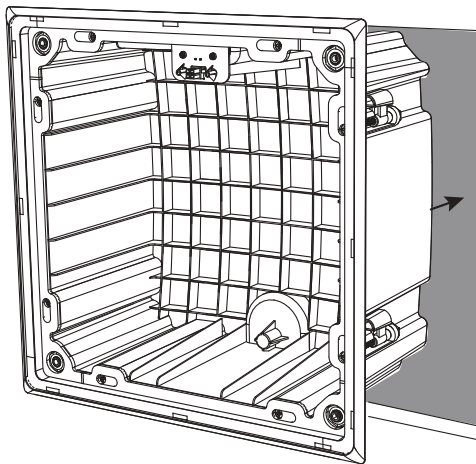


Fig. 17. Installing the back can

- 3. Houd de achterste bus op zijn plaats in het plafond, terwijl u de bevestigingsklemschroeven rechtsom vastdraait (Fig. 18). Doe dit systematisch totdat alle acht klemmen op hun plaats zitten en de achterkant stevig vasthoudt aan de gipsplaat aan het plafond.

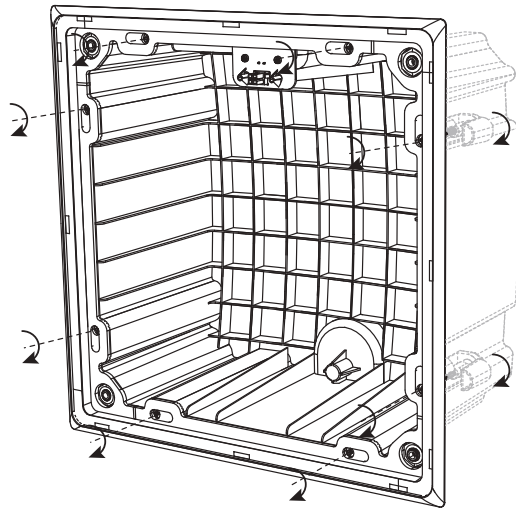


Fig. 18. Tighten the mounting clamp screws (X8)

Schilderen

- 1. Er wordt een verfmasker meegeleverd om het rugblik te beschermen tegen verf, stof en vuil. Hiermee kunt u het plafond schilderen en afwerken na de installatie van de achterwand.
- 2. Druk het verfmasker in de voorkant van het achterste blik, waar het door magneten op zijn plaats wordt gehouden. Dit masker wordt op zijn plaats gelaten terwijl het plafond en de omlijsting van het frame worden geverfd (Afb.19).
- 3. Het wordt sterk aanbevolen om het metalen geperforeerde rooster apart te spuiten, omdat dit verstopping van de gaten voorkomt. Als schilderen met een penseel de enige optie is, zullen meerdere dunne verflagen een betere afwerking geven dan wanneer men te dik aanbrengt.

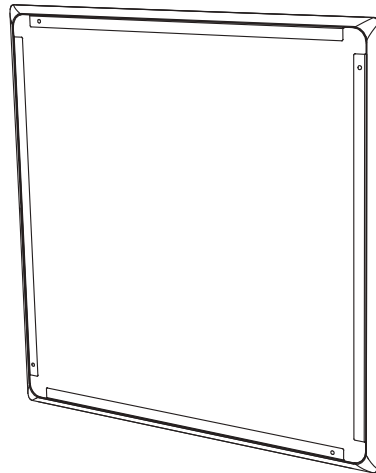


Fig. 19. Install the paint mask

De luidspreker installeren

- 1. Verwijder het verfmasker van het achterste blik.
- 2. Merk op dat de luidsprekerunit slechts op één manier in de achterste bus past: de connector aan de achterkant van de luidsprekerunit moet uitgelijnd zijn met de bijpassende connector op de achterste bus.
- 3. Installeer de luidspreker in de achterste houder en zet hem vast met de schroeven (Afb.20).

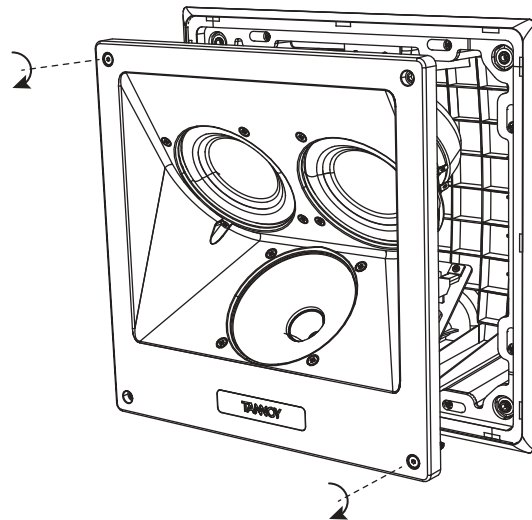


Fig. 20. Install the loudspeaker

Grille installatie

- 1. Het rooster moet zorgvuldig worden gemonteerd door de randen van het rooster zorgvuldig uit te lijnen met de binnenranden van het schot en het frame (Fig. 21). Druk niet op het midden van het rooster om beschadiging door deuken te voorkomen; oefen gelijkmatige druk uit op elke hoek terwijl deze stevig op zijn plaats wordt gedrukt.
- 2. Om het rooster te verwijderen, haalt u een geopende paperclip of een vergelijkbaar stuk stevig draad door twee gaten bij een hoek en trekt u voorzichtig. Het rooster is bedoeld om strak te passen, dus steek de draad om de beurt in elke hoek en trek voorzichtig om vervorming van het gaas te voorkomen.

Systeemtesten

- 1. Schakel de versterker in met de volumeregelaar op de laagste stand. Kies een geschikte signaalbron en zet het volume langzaam op een laag niveau. Controleer of de luidspreker correct werkt en in fase is. Zo niet, schakel dan de versterker uit en controleer de aansluitingen opnieuw.
- 2. Controleer de omgeving van de installatie zorgvuldig en luister aandachtig om er zeker van te zijn dat er geen geroezemoes of geratel is die het plezier van het systeem zou kunnen belemmeren. Als dit het geval is, zoek dan de oorzaken op en neem ze op met behulp van kabelbinders of geschikt verpakkingsmateriaal.

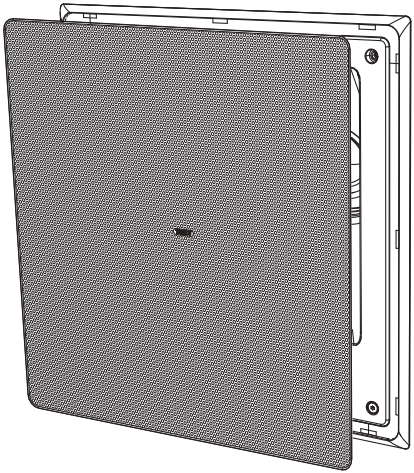


Fig. 21. Install the grille

PCI 45DC installationshandbok

PCI 45DC Back Can Installation

WARNING: För att undvika potentiell skada på din högtalare, se till att förstärkaren är avstängd innan du ansluter eller kopplar bort några kablar.

WARNING: Se till att det inte finns några kraftledningar, andra kablar eller rörsystem som vatten, avlopp, gasledningar på den valda platsen.

Proceduren nedan beskriver installationen av den bakre burken i ett typiskt 2" x 8" takbjälklag med 16" centrum, med redan installerad gips / gipsskiva.

Efter att PCI 45DC-burk har installerats och anslutits kan färgmasken läggas till för målning och efterbehandling. Högtalaren kan installeras på baksidan kan senare.

Procedur

Följ stegen nedan i den ordning de presenteras. Läs alla instruktioner innan du börjar.

1. Hitta en lämplig monteringsposition för högtalaren med hjälp av en stud-finder. **WARNING:** Se till att det inte finns några kraftledningar, andra kablar eller rörsystem som vatten, avlopp, gasledningar på den valda utklipningsplatsen. Se också till att platsen är tillräckligt långt från takbjälkar så att alla klämmekanismer kan fungera utan störningar.
2. Markera en fyrkant försiktigt på önskad plats och klipp ut försiktigt ett hål i gipsväggen / gipsskivan. Ta bort damm och skräp från hålet (bild 12).
3. Dra högtalarkabeln från din förstärkare till den här platsen och lämna tillräckligt med slack för att möjliggöra anslutningen (fig. 13).
4. Om högtalarenheten redan är monterad på baksidan (till exempel under transport), ta bort den från baksidan genom att lossa skruvarna som håller den på plats (fig. 14).
5. Ta bort blocket av format skum inuti den bakre burken. Detta används för att skydda högtalarna under frakt.
6. Ett fyrkantigt ark akustiskt skum levereras med förpackningen. Installera detta skum på insidan av den bakre burken. (Observera att skummet inte visas i illustrationerna nedan.)

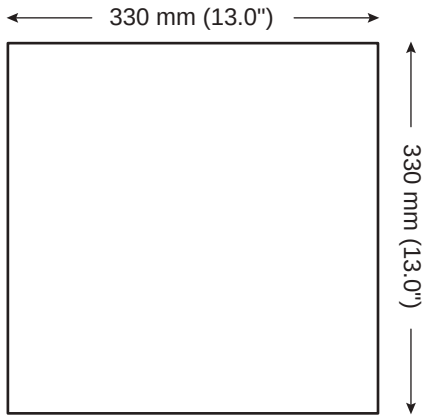


Fig. 12. PCI 45DC Cutout Dimensions

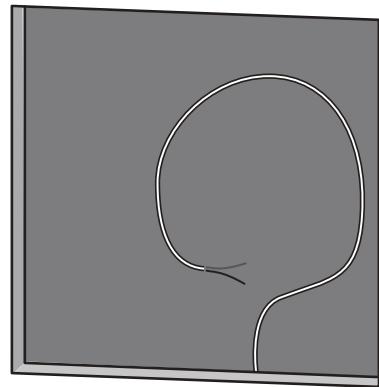


Fig. 13. Speaker Wire

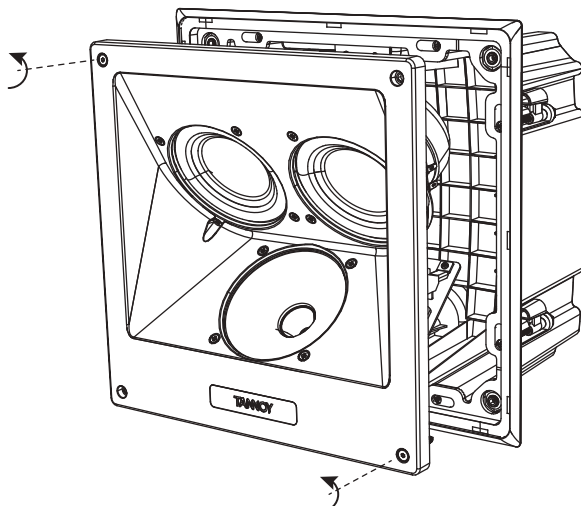


Fig. 14. Removing the loudspeaker from the back can

Anslutning av baksidan

WARNING: För att undvika potentiell skada på din högtalare, se till att förstärkaren är avstängd innan du ansluter eller kopplar bort några kablar.

WARNING: Innan du slår PÅ förstärkaren, kontrollera att alla anslutningar är säkra och att polariteten är korrekt.

Observera att högtalarkabelanslutningarna är gjorda till de två skruvplintarna på utsidan av baksidan.

Vi rekommenderar användning av isolerade högtalarkablar mellan 12 och 18 AWG.

1. Dra ut ändarna på högtalarkablarna från urskräpningsöppningen och ta bort cirka 8 mm (1/4") av det yttre skyddande skiktet från varje ledare.
2. Med hjälp av en assistent, håll ryggen kan upp nära bländaren.
3. Högtalarkabeln kan lindas runt stången nära skruvanslutningarna på den bakre burken (fig. 15).
4. Den positiva kabeln från din förstärkare ska anslutas till den positiva terminalen på baksidan. Den negativa ledningen från din förstärkare ska anslutas till den negativa anslutningen på baksidan. Fäst båda ledningarna genom att dra åt de två små skruvarna. Se till att polariteten är korrekt och att ledningarna är säkra.
5. Se till att högtalarkablarna är fästa i takbjälken så att de inte rör sig och skramlar runt under drift. Se också till att kablarna inte är nära skruvar eller skarpa metallkanter som kan skära isoleringen.

Installera den bakre burken

1. Anslut en sekundär säkerhetskabel till metallmonteringsöglan på baksidan av den bakre burken när baksidan kan anslutas korrekt. Den andra änden av den sekundära säkerhetskabeln ska fästas till lämplig stark monteringspunkt i taket (fig.16).
2. Med de åtta bakre fästklämmorna i förvarat (inåt) läge trycker du på den bakre burken i gipsöppningen. Var försiktig så att du inte klämmer ihop högtalarkablarna eller fingrarna (bild 17).

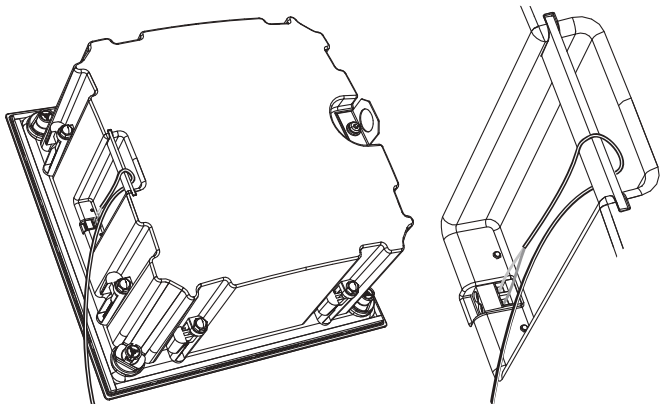


Fig. 15. Wiring the back can

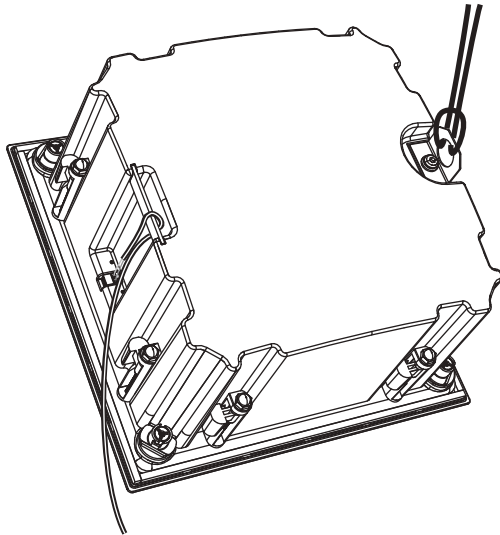


Fig. 16. Connecting the secondary safety to the back can

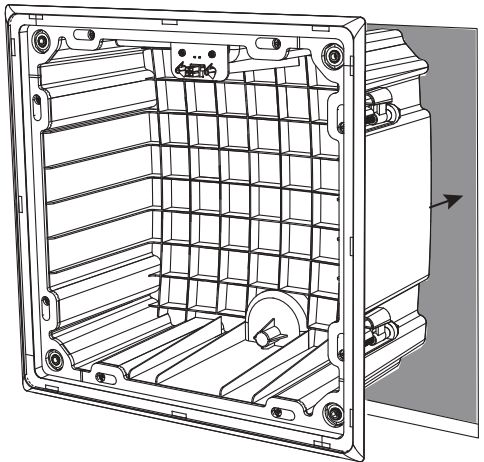


Fig. 17. Installing the back can

3. Håll baksidan på plats i taket medan du drar åt fästskruvarna medurs (fig. 18). Gör detta systematiskt tills alla åtta klämmor är på plats och håller baksidan säkert mot takgipsen.

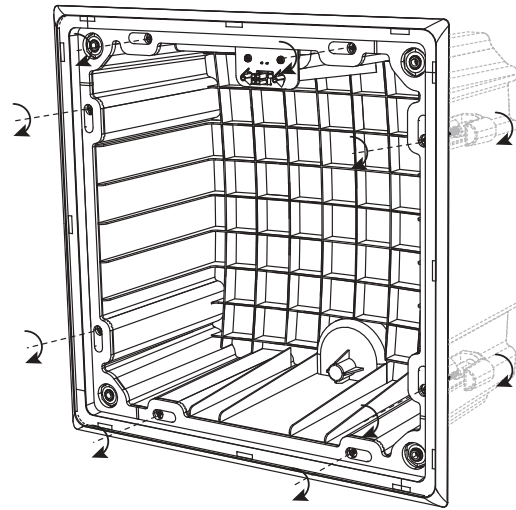


Fig. 18. Tighten the mounting clamp screws (X8)

Målning

1. En färgmask levereras för att skydda den bakre burken från färg, damm och skräp. Det gör att du kan måla och avsluta taket efter installationen av den bakre burken.
2. Pressa in färgmask i framsidan av den bakre burken, där den kommer att hållas på plats med magneter. Denna mask lämnas på plats medan tak- och ramomgivningen är målad (Fig.19).
3. Det rekommenderas starkt att det perforerade metallgallret sprutas separat, eftersom detta förhindrar att hålen täpps till. Om målning med pensel är det enda alternativet, kommer flera tunna färgfärger att ge en överlägsen yta än den som uppnås med en som appliceras för tjockt.

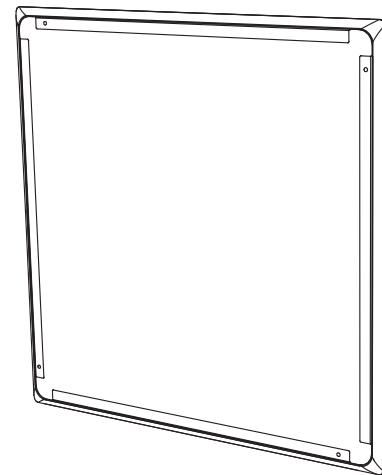


Fig. 19. Install the paint mask

Installera högtalaren

1. Ta bort färgmasken från den bakre burken.
2. Observera att högtalarenheten bara kommer att passa in i baksidan på ett sätt: kontakten på baksidan av högtalarenheten måste vara i linje med den matchande kontakten på baksidan.
3. Installera högtalaren i den bakre burken och fäst den på plats med skruvarna (Bild 20).

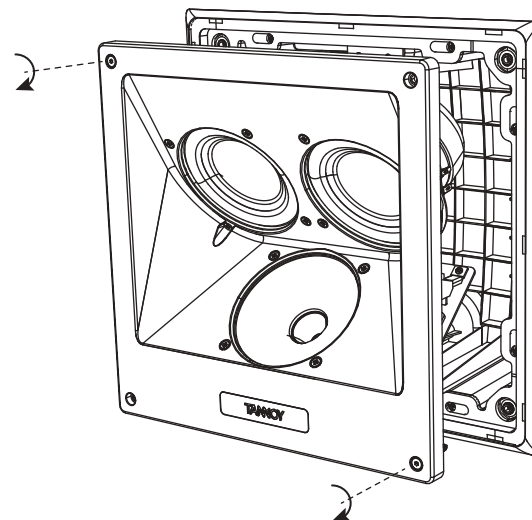


Fig. 20. Install the loudspeaker

Installation av galler

1. Galleret bör försiktigt monteras genom att gallret försiktigt upp i gallret med baffeln och ramen på insidan (Fig. 21). För att undvika skador på indraget, tryck inte mitt på gallret; applicera jämnt tryck på varje hörn när det trycks ordentligt på plats.
2. Ta bort gallret genom att öppna ett öppet gem eller liknande fast tråd genom två hål nära ett hörn och dra försiktigt. Galleret är tänkt att passa tätt, så sätt in tråden i varje hörn i tur och ordning och dra försiktigt för att undvika snedvridning av nätet.

Systemtestning

1. Slå på förstärkaren med volymkontrollen på lägsta inställning. Välj lämplig signalkälla och sakta upp volymen till en låg nivå. Kontrollera att högtalaren fungerar korrekt och att den är i fas - om inte, stäng av förstärkaren och kontrollera anslutningarna igen.
2. Kontrollera noggrant området runt installationen och lyssna noga för att se till att det inte finns några surr eller skramlar som kan skada systemets njutning. Om det finns, leta reda på och tysta orsakerna med kabelbindare eller lämpligt förpackningsmaterial.

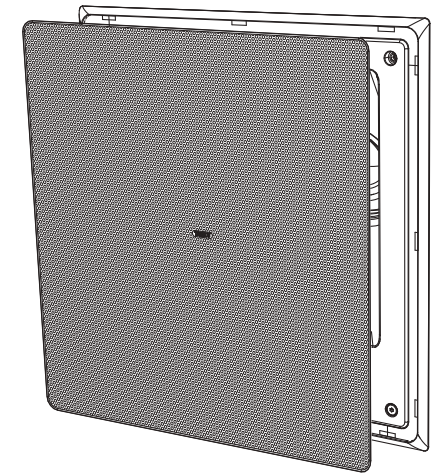


Fig. 21. Install the grille

Instrukcja instalacji PCI 45DC

Instalacja puszki tylnej PCI 45DC

OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć potencjalnego uszkodzenia głośnika, upewnij się, że wzmacniacz mocy jest WYŁĄCZONY przed podłączeniem lub odłączeniem jakichkolwiek kabli.

OSTRZEŻENIE: Upewnij się, że w wybranym miejscu nie ma linii energetycznych, innych kabli lub instalacji wodociągowej, kanalizacyjnej, gazowej.

Poniższa procedura opisuje montaż puszki tylnej w typowym stropie belkowym 2"x 8" z rozstawem 16", z już zainstalowaną płytą gipsowo-kartonową.

Po zainstalowaniu i okablowaniu tylnej puszki PCI 45DC można dodać maskę malarską w celu malowania i wykończenia. Głośnik można później zainstalować w tylnej puszcze.

Procedura

Wykonaj poniższe kroki procedury w podanej kolejności. Przeczytaj wszystkie instrukcje przed rozpoczęciem.

1. Znajdź odpowiednią pozycję montażową głośnika za pomocą wykrywacza kołków. **OSTRZEŻENIE:** Upewnij się, że w wybranym miejscu wycięcia nie ma linii energetycznych, innych kabli lub instalacji wodociągowej, kanalizacyjnej, gazowej. Upewnij się również, że miejsce jest wystarczająco daleko od belek stropowych, aby wszystkie mechanizmy zaciskowe mogły działać bez zakłóceń.
2. Ostrożnie zaznacz kwadrat w żądanym miejscu i ostrożnie wyciąć dziura w płycie gipsowo-kartonowej. Usuń kurz i zanieczyszczenia z otworu (rys. 12).
3. Poprowadź przewód głośnikowy od wzmacniacza do tego miejsca, pozostawiając wystarczająco dużo luzu, aby umożliwić połączenie (rys. 13).
4. Jeśli zestaw głośników jest już zamontowany z tyłu puszki (np. Podczas transportu), zdejmij go z tylnej puszki, odkręcając śruby mocujące ją na miejscu (rys. 14).
5. Usuń blok uformowanej pianki z tylnej puszki. Służy do ochrony głośników podczas transportu.
6. W opakowaniu znajduje się kwadratowy arkusz pianki akustycznej. Zainstaluj tę piankę po wewnętrznej stronie tylnej puszki. (Zwróć uwagę, że pianka nie jest pokazana na poniższych ilustracjach.)

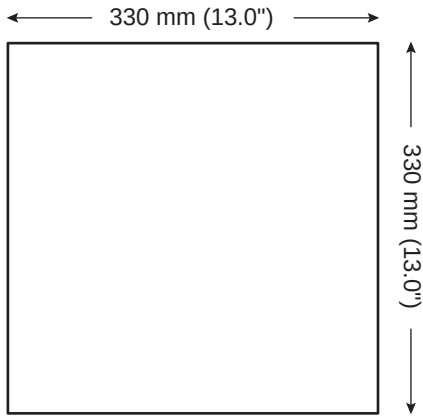


Fig. 12. PCI 45DC Cutout Dimensions

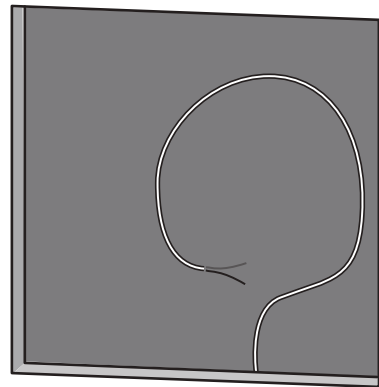


Fig. 13. Speaker Wire

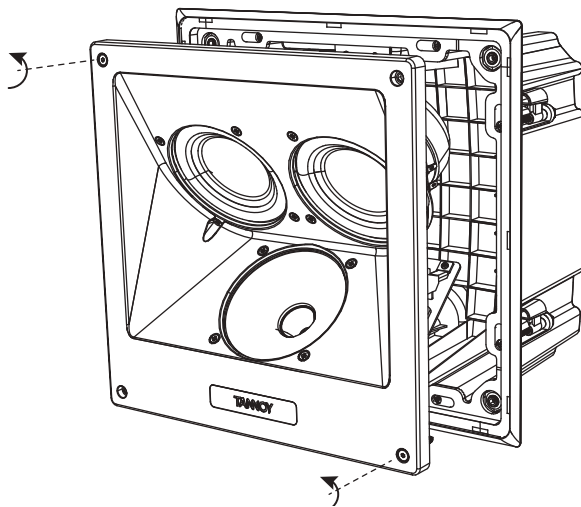


Fig. 14. Removing the loudspeaker from the back can

Okablowanie puszki tylnej

OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć potencjalnego uszkodzenia głośnika, upewnij się, że wzmacniacz jest WYŁĄCZONY przed podłączeniem lub odłączeniem jakichkolwiek kabli.

OSTRZEŻENIE: Przed włączeniem wzmacniacza należy dokładnie sprawdzić, czy wszystkie połączenia są zabezpieczone i czy polaryzacja jest prawidłowa.

Zwróć uwagę, że przewody głośnikowe są podłączone do dwóch zacisków śrubowych na zewnątrz tylnej puszki.

Zalecamy stosowanie izolowanych przewodów głośnikowych o przekroju od 12 do 18 AWG.

1. Wyciągnij końce kabli głośnikowych z wyciętego otworu i usuń około 8 mm (1/4") zewnętrznej warstwy ochronnej z każdego przewodu.
2. Z pomocą asystenta przytrzymaj tylną puszkę w pobliżu otworu.
3. Kabel głośnikowy można owinąć wokół pręta w pobliżu zacisków śrubowych z tyłu puszki (rys. 15).
4. Dodatni przewód ze wzmacniacza powinien być podłączony do dodatniego zacisku tylnej puszki. Ujemny przewód ze wzmacniacza powinien być podłączony do ujemnego zacisku tylnej puszki. Zabezpiecz oba przewody, dokręcając dwie małe śruby. Upewnij się, że polaryzacja jest prawidłowa, a przewody są zabezpieczone.
5. Upewnij się, że kable głośnikowe są przymocowane do belek stropowych, aby nie poruszały się i nie grzechotały podczas pracy. Upewnij się również, że kable nie znajdują się w pobliżu śrub lub ostrych metalowych krawędzi, które mogą przeciąć izolację.

Instalowanie puszki tylnej

1. Po prawidłowym podłączeniu tylnej puszki, jak pokazano powyżej, podłącz dodatkowy kabel zabezpieczający do metalowej pętli montażowej z tyłu tylnej puszki. Drugi koniec dodatkowej linki zabezpieczającej należy przymocować do odpowiednio mocnego punktu mocowania w suficie (Rys.16).
2. Z ośmioma tylnymi zaciskami montażowymi puszki w pozycji złożonej (do wewnątrz), wciśnij tylną puszkę w otwór w płycie gipsowo-kartonowej. Uważaj, aby nie przyciąć przewodów głośnika ani palców (rys. 17).

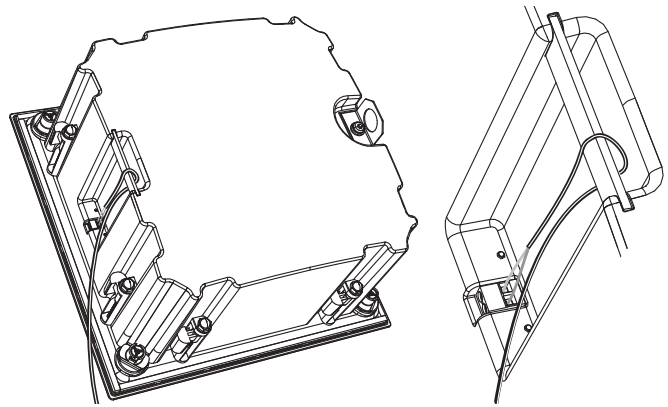


Fig. 15. Wiring the back can

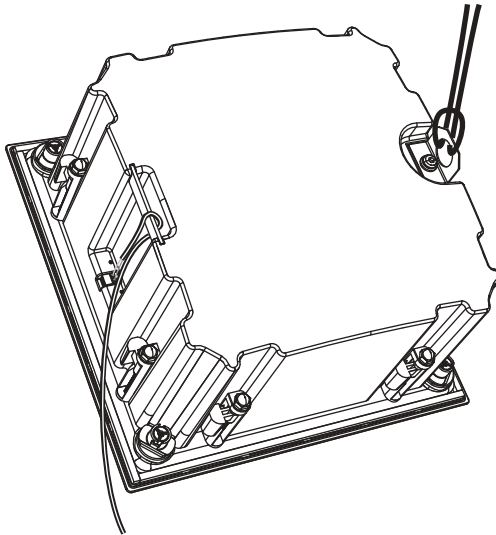


Fig. 16. Connecting the secondary safety to the back can

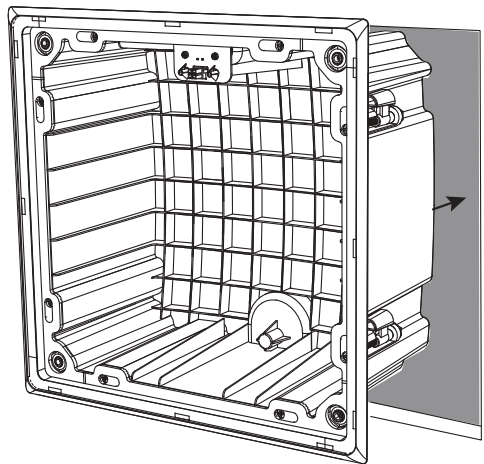


Fig. 17. Installing the back can

3. Przytrzymać tylną puszkę w suficie, jednocześnie dokręcając śruby mocujące w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara (rys. 18). Rób to systematycznie, aż wszystkie osiem zacisków znajdzie się na swoich miejscach, a tył może bezpiecznie przymocować płytę gipsowo-kartonową do sufitu.

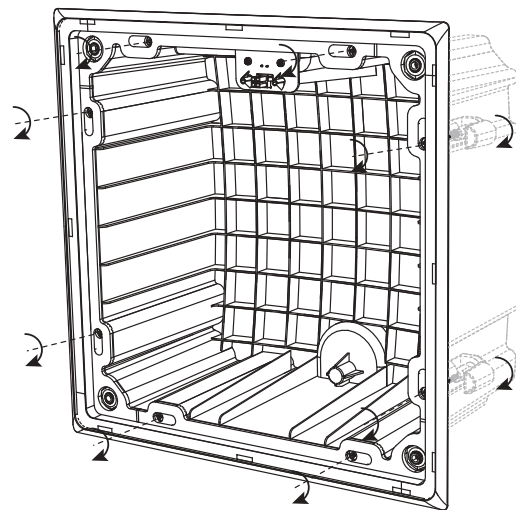


Fig. 18. Tighten the mounting clamp screws (X8)

Obraz

1. Dostarczana jest maska malarska chroniąca tylną puszkę przed farbą, kurzem i zanieczyszczeniami. Umożliwia malowanie i wykończenie sufitu po zamontowaniu tylnej puszki.
2. Wciśnij maskę farby do przedniej części tylnej puszki, gdzie będzie utrzymywana na miejscu za pomocą magnesów. Maskę tę należy pozostawić na miejscu, gdy sufit i obramowanie ramy są pomalowane (Rys. 19).
3. Zdecydowanie zaleca się oddzielne spryskanie metalowej kratki perforowanej, ponieważ pozwoli to uniknąć zatykania otworów. Jeśli jedyną opcją jest malowanie pędzlem, kilka cienkich warstw farby zapewni lepsze wykończenie niż przy zbyt grubej aplikacji.

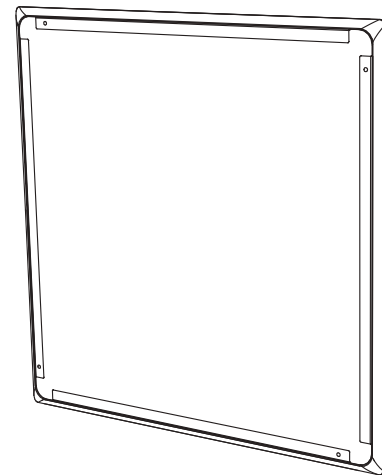


Fig. 19. Install the paint mask

Instalowanie głośnika

1. Usuń maskę farby z tylnej puszki.
2. Zwróć uwagę, że zestaw głośników będzie pasował do tylnej puszki tylko w jeden sposób: złącze z tyłu zespołu głośników musi być dopasowane do pasującego złącza na tylnej puszcze.
3. Zamontuj głośnik w tylnej puszcze i zabezpiecz go śrubami (rys. 20).

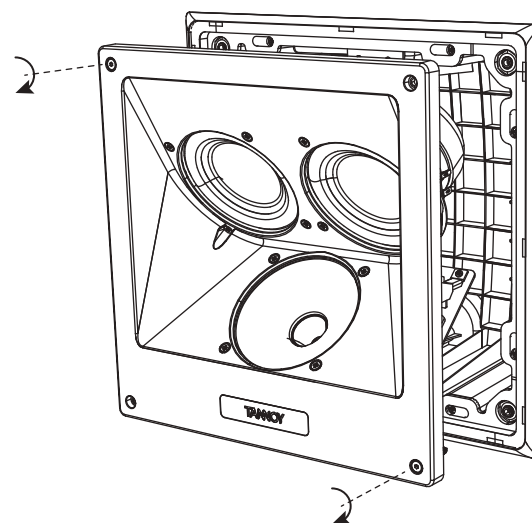


Fig. 20. Install the loudspeaker

Instalacja kratki

1. Kratkę należy ostrożnie zamontować, starannie wyrównując krawędzie kratki z wewnętrznymi krawędziami przegrody i ramy (Rys. 21). Aby uniknąć wgniecenia, nie naciskaj środka kratki; wywieraj równomierny nacisk na każdy róg, gdy jest mocno dociskany.
2. Aby zdjąć kratkę, przełóż otwarty spinacz biurowy lub podobny kawałek mocnego drutu przez dwa otwory w pobliżu rogu i delikatnie pociągnij. Kratka ma być ciasno dopasowana, więc włóż drut po kolei w każdym rogu, pociągając ostrożnie, aby uniknąć odkształcenia siatki.

Testowanie systemu

1. Włącz wzmacniacz z regulacją głośności na najniższym ustawieniu. Wybierz odpowiednie źródło sygnału i powoli zwiększ głośność do niskiego poziomu. Sprawdź, czy głośnik działa poprawnie i jest w fazie - jeśli nie, wyłącz wzmacniacz i ponownie sprawdź połączenia.
2. Dokładnie sprawdź obszar otaczający instalację i uważnie słuchaj, aby upewnić się, że nie ma brzęczeń lub grzechotek, które mogłyby potencjalnie utrudnić korzystanie z systemu. Jeśli tak, zlokalizuj i wycisz przyczyny za pomocą opasek zaciskowych lub odpowiedniego opakowania.

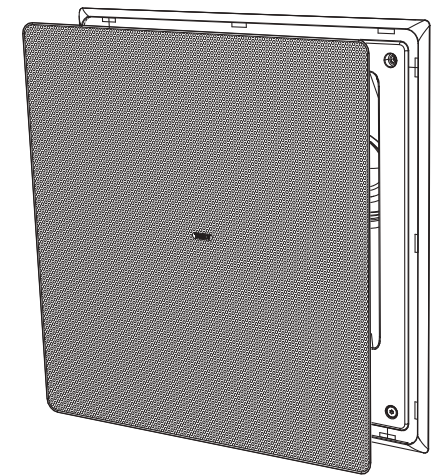
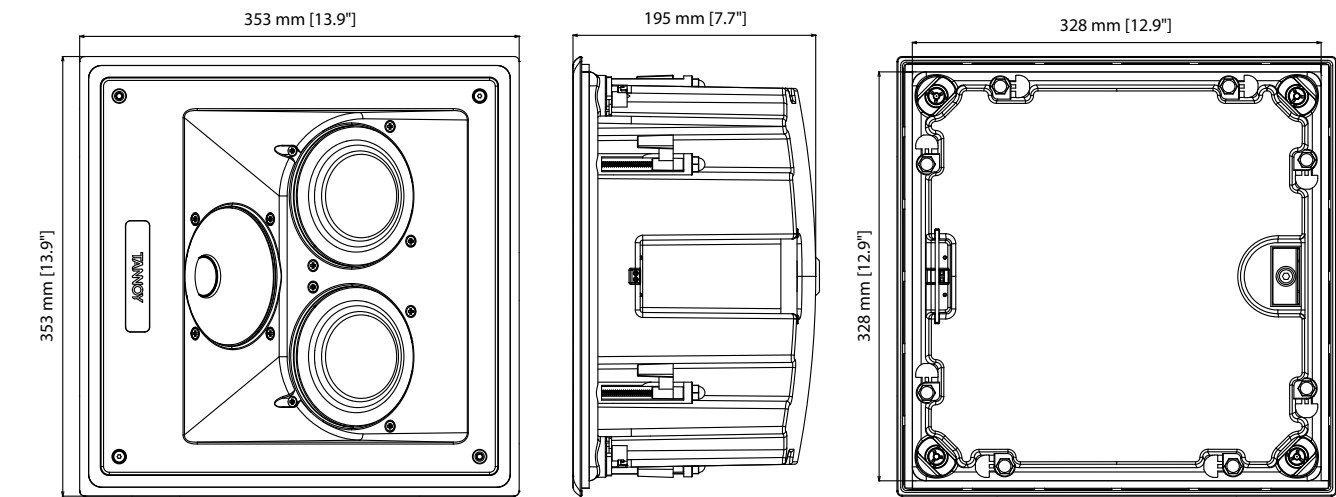


Fig. 21. Install the grille

EN

Dimensions

PCI 45DC



Specifications

PCI 45DC	
Performance	
Frequency response (± 3 dB)	100 Hz – 20 kHz
Frequency response (-10 dB)	60 Hz – 20 kHz
Sensitivity (1 W @ 1m)	90 dB
Directivity factor (Q)	6.3 averaged 1 kHz to 10 kHz
Directivity index (DI)	8 averaged 1 kHz to 10 kHz
Power handling (IEC)	
Average	70 W
Programme	140 W
Peak	280 W
Recommended amplifier power	210 W @ 8 Ω
Nominal Impedance (Lo Z)	8 Ω
Rated maximum SPL (1 m, Lo Z)	
Average	108 dB
Peak	114 dB
Transformer taps	NA
Crossover point	750 Hz / 2.1 kHz
Coverage angles	
500 Hz	156° horizontal, 167° vertical
1 kHz	81° horizontal, 101° vertical
2 kHz	145° horizontal, 138° vertical
4 kHz	123° horizontal, 120° vertical
Transducers	
Low frequency diameter/material/type	2 x 126 mm (5") / 1 x 118.5 mm (4.5")
High frequency diameter/material/type	20.4 mm (0.8")
Physical	
Enclosure	
Back can	Plastic, with spraying
Baffle	Reflex loaded UL94 V-0 rated ABS
Grille	Steel, with weather resistant coating
Safety features	With a safety loop
Clamping design	Security toggle clamp
Connectors	Phoenix Contact terminal block
Dimensions (HxWxD)	353 x 353 x 199 mm (13.9 x 13.9 x 7.8")
Bezel dimensions	353x353mm (13.9"x13.9")
Mounting depth	188 mm (7.4")
Hole cutout dimensions	330.2 x 330.2 mm (13.0"x13.0")
Net weight	7.7 kg (16.9 lbs)
Packed quantity	1
Included accessories	Grille, paint mask, tool kit, screws, plain washer

Other important information

EN Important information

1. Register online. Please register your new Music Tribe equipment right after you purchase it by visiting musictribe.com. Registering your purchase using our simple online form helps us to process your repair claims more quickly and efficiently. Also, read the terms and conditions of our warranty, if applicable.

2. Malfunction. Should your Music Tribe Authorized Reseller not be located in your vicinity, you may contact the Music Tribe Authorized Fulfiller for your country listed under “Support” at musictribe.com. Should your country not be listed, please check if your problem can be dealt with by our “Online Support” which may also be found under “Support” at musictribe.com. Alternatively, please submit an online warranty claim at musictribe.com BEFORE returning the product.

3. Power Connections. Before plugging the unit into a power socket, please make sure you are using the correct mains voltage for your particular model. Faulty fuses must be replaced with fuses of the same type and rating without exception.

FR Informations importantes

1. Enregistrez-vous en ligne. Prenez le temps d’enregistrer votre produit Music Tribe aussi vite que possible sur le site Internet musictribe.com. Le fait d’enregistrer le produit en ligne nous permet de gérer les réparations plus rapidement et plus efficacement. Prenez également le temps de lire les termes et conditions de notre garantie.

2. Dysfonctionnement. Si vous n’avez pas de revendeur Music Tribe près de chez vous, contactez le distributeur Music Tribe de votre pays : consultez la liste des distributeurs de votre pays dans la page “Support” de notre site Internet musictribe.com. Si votre pays n’est pas dans la liste, essayez de résoudre votre problème avec notre “aide en ligne” que vous trouverez également dans la section “Support” du site musictribe.com. Vous pouvez également nous faire parvenir directement votre demande de réparation sous garantie par Internet sur le site musictribe.com AVANT de nous renvoyer le produit.

3. Raccordement au secteur. Avant de relier cet équipement au secteur, assurez-vous que la tension secteur de votre région soit compatible avec l’appareil. Veuillez à remplacer les fusibles uniquement par des modèles exactement de même taille et de même valeur électrique — sans aucune exception.

PT Outras Informações Importantes

1. Registre-se online. Por favor, registre seu novo equipamento Music Tribe logo após a compra visitando o site musictribe.com Registrar sua compra usando nosso simples formulário online nos ajuda a processar seus pedidos de reparos com maior rapidez e eficiência. Além disso, leia nossos termos e condições de garantia, caso seja necessário.

2. Funcionamento Defeituoso. Caso seu fornecedor Music Tribe não esteja localizado nas proximidades, você pode contatar um distribuidor Music Tribe para o seu país listado abaixo de “Suporte” em musictribe.com. Se seu país não estiver na lista, favor checar se seu problema pode ser resolvido com o nosso “Suporte Online” que também pode ser achado abaixo de “Suporte” em musictribe.com. Alternativamente, favor enviar uma solicitação de garantia online em musictribe.com ANTES da devolução do produto.

3. Ligações. Antes de ligar a unidade à tomada, assegure-se de que está a utilizar a voltagem correcta para o modelo em questão. Os fusíveis com defeito terão de ser substituídos, sem qualquer excepção, por fusíveis do mesmo tipo e corrente nominal.

ES Aspectos importantes

1. Registro online. Le recomendamos que registre su nuevo aparato Music Tribe justo después de su compra accediendo a la página web musictribe.com. El registro de su compra a través de nuestro sencillo sistema online nos ayudará a resolver cualquier incidencia que se presente a la mayor brevedad posible. Además, aproveche para leer los términos y condiciones de nuestra garantía, si es aplicable en su caso.

2. Averías. En el caso de que no exista un distribuidor Music Tribe en las inmediaciones, puede ponerse en contacto con el distribuidor Music Tribe de su país, que encontrará dentro del apartado “Support” de nuestra página web musictribe.com. En caso de que su país no aparezca en ese listado, acceda a la sección “Online Support” (que también encontrará dentro del apartado “Support” de nuestra página web) y compruebe si su problema aparece descrito y solucionado allí. De forma alternativa, envíenos a través de la página web una solicitud online de soporte en periodo de garantía ANTES de devolvernos el aparato.

3. Conexiones de corriente. Antes de enchufar este aparato a una salida de corriente, asegúrese de que dicha salida sea del voltaje adecuado para su modelo concreto. En caso de que deba sustituir un fusible quemado, deberá hacerlo por otro de idénticas especificaciones, sin excepción.

DE Weitere wichtige Informationen

1. Online registrieren. Bitte registrieren Sie Ihr neues Music Tribe-Gerät direkt nach dem Kauf auf der website musictribe.com. Wenn Sie Ihren Kauf mit unserem einfachen online Formular registrieren, können wir Ihre Reparaturansprüche schneller und effizienter bearbeiten. Lesen Sie bitte auch unsere Garantiebedingungen, falls zutreffend.

2. Funktionsfehler. Sollte sich kein Music Tribe Händler in Ihrer Nähe befinden, können Sie den Music Tribe Vertrieb Ihres Landes kontaktieren, der auf musictribe.com unter „Support“ aufgeführt ist. Sollte Ihr Land nicht aufgelistet sein, prüfen Sie bitte, ob Ihr Problem von unserem „Online Support“ gelöst werden kann, den Sie ebenfalls auf musictribe.com unter „Support“ finden. Alternativ reichen Sie bitte Ihren Garantieanspruch online auf musictribe.com ein, BEVOR Sie das Produkt zurücksenden.

3. Stromanschluss. Bevor Sie das Gerät an eine Netzsteckdose anschließen, prüfen Sie bitte, ob Sie die korrekte Netzspannung für Ihr spezielles Modell verwenden. Fehlerhafte Sicherungen müssen ausnahmslos durch Sicherungen des gleichen Typs und Nennwerts ersetzt werden.

IT Informazioni importanti

1. Registratevi online. Vi invitiamo a registrare il nuovo apparecchio Music Tribe subito dopo averlo acquistato visitando musictribe.com. La registrazione dell'acquisto tramite il nostro semplice modulo online ci consente di elaborare le richieste di riparazione in modo più rapido ed efficiente. Leggete anche i termini e le condizioni della nostra garanzia, qualora applicabile.

2. Malfunzionamento. Nel caso in cui il rivenditore autorizzato Music Tribe non si trovi nelle vostre vicinanze, potete contattare il Music Tribe Authorized Fulfiller per il vostro paese, elencato in “Support” @ musictribe.com. Se la vostra nazione non è elencata, controllate se il problema può essere risolto tramite il nostro “Online Support” che può anche essere trovato sotto “Support” @ musictribe.com. In alternativa, inviate una richiesta di garanzia online su musictribe.com PRIMA di restituire il prodotto.

3. Collegamento all'alimentazione. Prima di collegare l'unità a una presa di corrente, assicuratevi di utilizzare la tensione di rete corretta per il modello specifico. I fusibili guasti devono essere sostituiti, senza eccezioni, con fusibili dello stesso tipo e valore nominale.

NL Belangrijke informatie

1. Registreer online. Registreer uw nieuwe Music Tribe-apparaat direct nadat u deze hebt gekocht door naar musictribe.com te gaan. Door uw aankoop te registreren via ons eenvoudige online formulier, kunnen wij uw reparatieclaims sneller en efficiënter verwerken. Lees ook de voorwaarden van onze garantie, indien van toepassing.

2. Storing. Mocht uw door Music Tribe geautoriseerde wederverkoper niet bij u in de buurt zijn gevestigd, dan kunt u contact opnemen met de door Music Tribe Authorized Fulfiller voor uw land vermeld onder “Support” op musictribe.com. Als uw land niet in de lijst staat, controleer dan of uw probleem kan worden opgelost door onze “Online Support”, die u ook kunt vinden onder “Support” op musictribe.com. U kunt ook een online garantieclaim indienen op musictribe.com VOORDAT u het product retourneert.

3. Stroomaansluitingen. Voordat u het apparaat op een stopcontact aansluit, moet u ervoor zorgen dat u de juiste netspanning voor uw specifieke model gebruikt. Defecte zekeringen moeten zonder uitzondering worden vervangen door zekeringen van hetzelfde type en dezelfde waarde.

SE Viktig information

1. Registrera online. Registrera din nya Music Tribe-utrustning direkt efter att du köpt den genom att besöka musictribe.com. Att registrera ditt köp med vårt enkla onlineformulär hjälper oss att behandla dina reparationsanspråk snabbare och mer effektivt. Läs också villkoren i vår garanti, om tillämpligt.

2. Fel. Om din Music Tribe-auktoriserade återförsäljare inte finns i din närhet kan du kontakta Music Tribe Authorized Fulfiller för ditt land listat under “Support” på musictribe.com. Om ditt land inte är listat, kontrollera om ditt problem kan hanteras av vår “Onlinesupport” som också finns under “Support” på musictribe.com. Alternativt kan du skicka in ett online-garantianspråk på musictribe.com INNAN du returnerar produkten.

3. Strömanslutningar. Innan du ansluter enheten till ett eluttag, se till att du använder rätt nätspanning för just din modell. Felaktiga säkringar måste bytas ut mot säkringar av samma typ och märkning utan undantag.

PL Ważna informacja

1. Zarejestrować online. Zarejestruj swój nowy sprzęt Music Tribe zaraz po zakupie na stronie musictribe.com. Zarejestrowanie zakupu za pomocą naszego prostego formularza online pomaga nam szybciej i efektywniej rozpatrywać roszczenia dotyczące naprawy. Przeczytaj również warunki naszej gwarancji, jeśli dotyczy.

2. Awaria. Jeśli Twój autoryzowany sprzedawca Music Tribe nie znajduje się w pobliżu, możesz skontaktować się z autoryzowanym dostawcą Music Tribe dla swojego kraju, wymienionym w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com. Jeśli Twojego kraju nie ma na liście, sprawdź, czy Twój problem może zostać rozwiązany przez nasze „Wsparcie online”, które można również znaleźć w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com. Alternatywnie, prześlij zgłoszenie gwarancyjne online na musictribe.com PRZED zwrótem produktu.

3. Połączenia zasilania. Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sieciowego upewnij się, że używasz odpowiedniego napięcia sieciowego dla danego modelu. Wadliwe bezpieczniki należy bez wyjątku wymienić na bezpieczniki tego samego typu i wartości.

EN

ES

FR

DE

PT

IT

NL

SE

PL



Hereby, Music Tribe declares that this product is in compliance with Directive 2011/65/EU and Amendment 2015/863/EU, Directive 2012/19/EU, Regulation 519/2012 REACH SVHC and Directive 1907/2006/EC, and this passive product is not applicable to EMC Directive 2014/30/EU, LV Directive 2014/35/EU.

Full text of EU DoC is available at <https://community.musictribe.com/>

EU Representative: Music Tribe Brands DK A/S
Address: Ib Spang Olsens Gade 17, DK - 8200 Aarhus N, Denmark

